

Gazzetta ufficiale

dell'Unione europea

C 180

49° anno

Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

2 agosto 2006

<u>Numero d'informazione</u>	<u>Sommario</u>	<u>Pagina</u>
	<i>Atti adottati a norma del titolo VI del trattato sull'Unione europea</i>	
2006/C 180/01	Bilancio 2007 per Europol (<i>Il presente testo sostituisce quello pubblicato nella Gazzetta ufficiale C 150 del 28 giugno 2006, pag. 1</i>)	1
<hr/>		
	I Comunicazioni	
	Commissione	
2006/C 180/02	Tasso di interesse applicato dalla Banca centrale europea alle sue principali operazioni di rifinanziamento: 2,81 % al 1° agosto 2006 — Tassi di cambio dell'euro	10
2006/C 180/03	Comunicazione della Commissione nell'ambito dell'applicazione della direttiva 98/37/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 22 giugno 1998 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alle macchine ⁽¹⁾	11
2006/C 180/04	Comunicazione della Commissione nell'ambito dell'applicazione della direttiva 89/686/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1989, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai dispositivi di protezione individuale ⁽¹⁾	65
2006/C 180/05	Comunicazione della Commissione nell'ambito dell'applicazione della direttiva 95/16/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 giugno 1995, per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative agli ascensori ⁽¹⁾ (Pubblicazione di titoli e riferimenti di norme armonizzate ai sensi della direttiva)	88
2006/C 180/06	Avviso di apertura di un riesame intermedio parziale delle misure compensative applicabili alle importazioni di fogli di polietilene tereftalato (PET) originari dell'India	90
2006/C 180/07	Comunicazione della Commissione ai sensi dell'articolo 12, paragrafo 5, lettera a) del regolamento (CEE) n. 2913/92 del Consiglio, del 12 ottobre 1992, relativa alle informazioni fornite dalle autorità doganali degli Stati membri in materia di classificazione delle merci nella nomenclatura doganale	92
2006/C 180/08	Notifica preventiva di una concentrazione (Caso n. COMP/M.4285 — ALSO/GNT) — Caso ammissibile alla procedura semplificata ⁽¹⁾	93



Prezzo:
22 EUR

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

(segue)

Spedizione in abbonamento postale, articolo 2, comma 20/C, legge 662/96 — Milano.

2006/C 180/09	Pubblicazione di una domanda ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 510/2006 del Consiglio relativo alla protezione delle indicazioni geografiche e delle denominazioni d'origine dei prodotti agricoli e alimentari	94
2006/C 180/10	Notifica preventiva di una concentrazione (Caso n. COMP/M.4343 — Kraft Foods/United Biscuits) — Caso ammissibile alla procedura semplificata ⁽¹⁾	98
2006/C 180/11	Commissione amministrativa delle Comunità europee per la sicurezza sociale dei lavoratori migranti — Tasso di conversione delle monete in applicazione del regolamento (CEE) n. 574/72 del Consiglio	99



⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

(Atti adottati a norma del titolo VI del trattato sull'Unione europea)

Bilancio 2007 per Europol ⁽¹⁾

(Il presente testo sostituisce quello pubblicato nella Gazzetta ufficiale C 150 del 28 giugno 2006, pag. 1)

(2006/C 180/01)

Europol

Titolo Capitolo Articolo	Descrizione	Risultato dell'esecuzione 2005 (EUR)	Bilancio 2006 ⁽¹⁾ (EUR)	Bilancio 2007 (EUR)	Commenti
1	ENTRATE				
10	Contributi				
100	Contributi degli Stati membri	48 666 232	51 957 486	55 296 814	Per l'importo relativo al 2007, sono previsti 3,03 milioni di EUR per gli arretrati delle retribuzioni, per un'eventuale gara d'appalto della rete privata virtuale (VPN) nonché per il funzionamento di entrambe le reti contemporaneamente. Fatto salvo l'articolo 38, paragrafo 1, del regolamento finanziario, detti importi possono essere sollecitati solo dopo decisione unanime del consiglio di amministrazione.
101	Saldo dell'esercizio t-2	8 444 418	8 247 514	9 472 186	
	<i>Totale capitolo 10</i>	57 110 650	60 205 000	64 769 000	
11	Altre entrate				
110	Interessi	956 100	1 200 000	1 000 000	
111	Gettito delle imposte versate dal personale dell'Europol	1 828 628	1 945 000	2 025 000	
112	Varie	81 509	200 000	100 000	
	<i>Totale capitolo 11</i>	2 866 238	3 345 000	3 125 000	
12	Finanziamento da parte di terzi				
120	Contributo della BCE destinato alle indagini sulla falsificazione	—	p.m.	—	

⁽¹⁾ Adottato dal Consiglio il 12 giugno 2006.

Titolo Capitolo Articolo	Descrizione	Risultato dell'esecuzione 2005 (EUR)	Bilancio 2006 (*) (EUR)	Bilancio 2007 (EUR)	Commenti
121	Finanziamento di progetti da parte della Commissione europea ed altre parti interessate	—	p.m.	p.m.	Fatti salvi l'articolo 35 della convenzione Europol e l'articolo 16 del regolamento finanziario, il consiglio di amministrazione può, deliberando all'unanimità e sulla base di una proposta del direttore, modificare l'importo degli stanziamenti a condizione che il totale delle entrate copra il totale delle spese (cfr. articolo 321). Il presente articolo può inoltre comprendere contributi da parte di partecipanti. Il contributo proprio dell'Europol a eventuali progetti è finanziato sulla base di altri articoli.
122	Altri finanziamenti da parte di terzi	—	—	p.m.	Fatti salvi l'articolo 35 della convenzione Europol e l'articolo 16 del regolamento finanziario, il consiglio di amministrazione può, deliberando all'unanimità e sulla base di una proposta del direttore, modificare l'importo degli stanziamenti a condizione che il totale delle entrate copra il totale delle spese (cfr. articolo 322). Il presente articolo può inoltre comprendere contributi da parte di partecipanti. Il contributo proprio dell'Europol a eventuali progetti è finanziato sulla base di altri articoli.
	<i>Totale capitolo 12</i>	—	p.m.	p.m.	
	TOTALE TITOLO 1	59 976 888	63 550 000	67 894 000	
2	PERSONALE				
20	Costi inerenti agli stipendi				Cfr. allegato A. Nel presente capitolo rientrano inoltre il personale temporaneo assunto presso agenzie o società di consulenza per ricoprire posti vacanti ed i tirocinanti.
200	Personale dell'Europol	31 276 129	35 650 000	39 406 000	
201	Agenti locali	497 946	620 000	550 000	
202	Adeguamento delle retribuzioni	—	1 200 000	640 000	Tale importo sarà utilizzato solo per il finanziamento degli arretrati. Cfr. articolo 100 e l'allegato C.
	<i>Totale capitolo 20</i>	31 774 075	37 470 000	40 596 000	
21	Altri costi inerenti al personale				
210	Assunzioni	146 708	350 000	314 000	
211	Formazione del personale dell'Europol	270 913	550 000	525 000	In conseguenza della modifica della struttura di bilancio nel 2006, per il 2005 tale articolo comprende un importo di 16 807 EUR destinato alla formazione derivato dal precedente articolo 603 (Altre spese della squadra incaricata del progetto).
	<i>Totale capitolo 21</i>	417 621	900 000	839 000	
	TOTALE TITOLO 2	32 191 696	38 370 000	41 435 000	

Titolo Capitolo Articolo	Descrizione	Risultato dell'esecuzione 2005 (EUR)	Bilancio 2006 (*) (EUR)	Bilancio 2007 (EUR)	Commenti
3	ALTRE SPESE				
30	Costi inerenti alle attività				
300	Riunioni	599 674	960 000	870 000	In conseguenza della modifica della struttura di bilancio nel 2006, per il 2005 tale articolo comprende un importo di 17 197 EUR derivato dal precedente articolo 601 (Altre spese della squadra incaricata del progetto).
301	Traduzioni	630 687	645 000	749 000	
302	Stampa	132 518	355 000	260 000	
303	Viaggi	816 687	1 330 000	1 170 000	In conseguenza della modifica della struttura di bilancio nel 2006, per il 2005 tale articolo comprende un importo di 1 791 EUR derivato dal precedente articolo 603 (Altre spese della squadra incaricata del progetto).
304	Studi, consulenze (diversi da ICT)	424 502	150 000	110 000	
305	Formazione specialistica	19 481	65 000	85 000	Il presente articolo era in precedenza riferito alla voce «Formazione». La dicitura è stata modificata al fine di evitare confusioni tra l'articolo presente e l'articolo 211.
306	Apparecchiature tecniche	18 072	40 000	10 000	
307	Sussidi operativi	—	150 000	150 000	
	<i>Totale capitolo 30</i>	2 641 621	3 695 000	3 404 000	
31	Supporto generale				
310	Costi di costruzione	726 780	1 020 000	1 100 000	
311	Autoveicoli	162 284	175 000	225 000	
314	Documentazione e fonti di pubblico accesso	448 255	425 000	400 000	
315	Sussidi	476 353	720 000	550 000	
316	Altri acquisti	150 612	200 000	210 000	
317	Altre spese di funzionamento	368 812	410 000	450 000	In conseguenza della modifica della struttura di bilancio nel 2006, per il 2005, tale articolo comprende un importo di 3 410 EUR derivato dal precedente articolo 603 (Altre spese della squadra incaricata del progetto).
318	Nuovo edificio	—	500 000	220 000	
	<i>Totale capitolo 31</i>	2 333 096	3 450 000	3 155 000	
32	Spese finanziate da terzi				
320	Spese per conto della BCE relative alle indagini sulla falsificazione	—	p.m.	—	

Titolo Capitolo Articolo	Descrizione	Risultato dell'esecu- zione 2005 (EUR)	Bilancio 2006 (*) (EUR)	Bilancio 2007 (EUR)	Commenti
321	Progetto di spese finanziate dalla Commissione europea e da altre parti interessate	—	p.m.	p.m.	Fatti salvi l'articolo 35 della convenzione Europol e l'articolo 16 del regolamento finanziario, il consiglio di amministrazione può, deliberando all'unanimità e sulla base di una proposta del direttore, modificare l'importo degli stanziamenti a condizione che il totale delle entrate copra il totale delle spese (cfr. articolo 121). Il contributo proprio dell'Europol a eventuali progetti è finanziato sulla base di altri articoli. Il presente articolo contempla le spese inerenti ai progetti finanziati in base ai programmi dell'UE.
322	Spese finanziate da ulteriori terzi	—	p.m.	p.m.	Fatti salvi l'articolo 35 della convenzione Europol e l'articolo 16 del regolamento finanziario, il consiglio di amministrazione può, deliberando all'unanimità e sulla base di una proposta del direttore, modificare l'importo degli stanziamenti a condizione che il totale delle entrate copra il totale delle spese (cfr. articolo 122). Il contributo proprio dell'Europol a eventuali progetti è finanziato sulla base di altri articoli.
<i>Totale capitolo 32</i>		—	p.m.	p.m.	
TOTALE TITOLO 3		4 974 717	7 145 000	6 559 000	
4	ORGANI ED ORGANISMI				
40	Costi inerenti agli stipendi				Cfr. allegato A. Nel presente capitolo rientrano inoltre il personale temporaneo, assunto presso agenzie o società di consulenza per ricoprire posti vacanti, ed i tirocinanti.
400	Personale dell'Europol	754 947	825 000	900 000	
401	Personale locale	—	p.m.	p.m.	
402	Adeguamento delle retribuzioni	—	30 000	15 000	Tale importo sarà utilizzato solo per il finanziamento degli arretrati. Cfr. articolo 100 e l'allegato C.
<i>Totale capitolo 40</i>		754 947	855 000	915 000	
41	Altre spese di funzionamento				
410	Consiglio di amministrazione	1 533 232	1 800 000	2 145 000	
411	Autorità di controllo comune	401 993	1 135 000	970 000	L'importo del 2005 comprende 85 000 EUR per «Spese per i ricorsi», che nella precedente struttura di bilancio erano riportati sotto «Autorità di controllo comune».
412	Spese per i ricorsi	—	p.m.	p.m.	Un fondo spese per i ricorsi è previsto nel bilancio 2004 e 2005. L'ammontare versato in tale fondo (attualmente pari a 170 000 EUR) viene rivisto annualmente.
413	Controllore finanziario	1 466	10 000	8 000	
414	Comitato di controllo comune	32 167	50 000	52 000	

Titolo Capitolo Articolo	Descrizione	Risultato dell'esecu- zione 2005 (EUR)	Bilancio 2006 ⁽¹⁾ (EUR)	Bilancio 2007 (EUR)	Commenti
415	Task force dei capi di polizia	—	175 000	100 000	
	<i>Totale capitolo 41</i>	1 968 858	3 170 000	3 275 000	
	TOTALE TITOLO 4	2 723 805	4 025 000	4 190 000	
6	ICT (compreso TECS)				
62	ICT				
620	Tecnologie dell'informazione	2 340 622	2 900 000	2 900 000	Ex articolo 312.
621	Tecnologie delle comunicazioni	5 070 383	4 810 000	7 735 000	Ex articolo 313. Tale importo comprende 2 375 000 EUR destinati alla gara di appalto per la nuova rete VPN. Cfr. articolo 100 e l'allegato C.
622	Consulenze	1 892 313	3 130 000	1 970 000	Ex articolo 602.
623	Sistemi di analisi, collegamento, indicizzazione e sicurezza	1 705 338	3 050 000	3 005 000	Ex articolo 610.
624	Sistema di informazione	448 503	120 000	100 000	Ex articolo 611.
	<i>Totale capitolo 62</i>	11 457 159	14 010 000	15 710 000	
	TOTALE TITOLO 6	11 457 159	14 010 000	15 710 000	
	TOTALE ENTRATE, SEZIONE A	59 976 888	63 550 000	67 894 000	
	TOTALE SPESE, SEZIONE A	51 347 377	63 550 000	67 894 000	
	SALDO	8 629 511	—	—	

⁽¹⁾ Per l'esercizio 2006, le cifre tengono conto dello storno dei crediti (dossier n. 2220-103) e del progetto di bilancio rettificativo per lo Stato ospite (dossier n. 2210-197), approvati dal consiglio di amministrazione nella riunione di novembre 2005.

Stato ospitante

Titolo Capitolo Articolo	Descrizione	Risultato dell'esecu- zione 2005 (EUR)	Bilancio 2006 (EUR)	Bilancio 2007 (EUR)	Commenti
7	ENTRATE (STATO OSPITANTE)				
70	Contributi				
700	Contributi dello Stato ospitante, sicurezza	1 801 849	2 139 109	2 242 742	Fatti salvi l'articolo 35 della convenzione Europol e l'articolo 16 del regolamento finanziario, il consiglio di amministrazione può, deliberando all'unanimità e sulla base di una proposta del direttore, modificare l'importo degli stanziamenti a condizione che il totale delle entrate copra il totale delle spese (cfr. capitolo 80). La proposta del direttore deve fondarsi su un accordo tra l'Europol ed il ministero olandese di Grazia e giustizia.
701	Contributi dello Stato ospitante, edifici	—	p.m.	p.m.	Fatti salvi l'articolo 35 della convenzione Europol e l'articolo 16 del regolamento finanziario, il consiglio di amministrazione può, deliberando all'unanimità e sulla base di una proposta del direttore, modificare l'importo degli stanziamenti a condizione che il totale delle entrate copra il totale delle spese (cfr. articolo 810). La proposta del direttore deve fondarsi su un accordo tra l'Europol ed il ministero olandese di Grazia e giustizia.

Titolo Capitolo Articolo	Descrizione	Risultato dell'esecu- zione 2005 (EUR)	Bilancio 2006 (EUR)	Bilancio 2007 (EUR)	Commenti
702	Saldo dell'esercizio finanziario t-2	512 351	247 891	217 258	
	<i>Totale capitolo 70</i>	2 314 200	2 387 000	2 460 000	
71	Altre entrate				
711	Varie	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Totale capitolo 71</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	TOTALE TITOLO 7	2 314 200	2 387 000	2 460 000	
8	SPESE, STATO OSPITANTE				
80	Sicurezza				
800	Spese di sicurezza	2 128 803	2 387 000	2 460 000	Fatti salvi l'articolo 35 della convenzione Europol e l'articolo 16 del regolamento finanziario, il consiglio di amministrazione può, deliberando all'unanimità e sulla base di una proposta del direttore, modificare l'importo degli stanziamenti a condizione che il totale delle entrate copra il totale delle spese (cfr. articolo 700). La proposta del direttore deve fondarsi su un accordo tra l'Europol ed il ministero olandese di Grazia e giustizia.
	<i>Totale capitolo 80</i>	2 128 803	2 387 000	2 460 000	
81	Spese relative all'immobile				
810	Spese relative all'immobile, Stato ospitante	—	p.m.	p.m.	Fatti salvi l'articolo 35 della convenzione Europol e l'articolo 16 del regolamento finanziario, il consiglio di amministrazione può, deliberando all'unanimità e sulla base di una proposta del direttore, modificare l'importo degli stanziamenti a condizione che il totale delle entrate copra il totale delle spese (cfr. articolo 701). La proposta del direttore deve fondarsi su un accordo tra l'Europol ed il ministero olandese di Grazia e giustizia.
	<i>Totale capitolo 81</i>	—	p.m.	p.m.	
	TOTALE TITOLO 8	2 128 803	2 387 000	2 460 000	
	TOTALE ENTRATE, SEZIONE C	2 314 2005	2 387 000	2 460 000	
	TOTALE SPESE, SEZIONE C	2 128 803	2 387 000	2 460 000	
	SALDO, SEZIONE C	185 397	—	—	

Nota — In seguito ad arrotondamento, gli importi totali per il 2005 possono differire dalla somma dei singoli importi

ALLEGATO A

Tabella dell'organico per il 2007

Titolo 2 — Europol

Grado	Bilancio 2006	Nuovi posti	Bilancio 2007
1	1	—	1
2	3	—	3
3	3	—	3
4	17	1	18
5	60	3	63
6	70	4	74
7	100	5	105
8	79	2	81
9	43	1	44
10	—	—	—
11 (*)	1	—	1
12 (*)	5	—	5
13 (*)	—	—	—
Totale	382	16	398

(*) I posti in corrispondenza dei gradi indicati saranno occupati da agenti locali nella misura prevista dallo statuto del personale.

Titolo 4 — Organismi e organi

Grado	Bilancio 2006	Nuovi posti	Bilancio 2007
1	—	—	—
2	—	—	—
3	—	—	—
4	2	—	2
5	2	—	2
6	—	—	—
7	1	1	2
8	2	—	2
9	—	—	—
10	—	—	—
11 (*)	—	—	—
12 (*)	—	—	—
13 (*)	—	—	—
Totale	7	1	8

(*) I posti in corrispondenza dei gradi indicati saranno occupati da agenti locali nella misura prevista dallo statuto del personale.

Totale

Grado	Bilancio 2006	Nuovi posti	Bilancio 2007
Totale	389	17	406

ALLEGATO B

Contributi degli Stati membri

Bilancio 2007

	RNL 2005	Quota RNL 2005 25 Stati membri	Saldo 2005	Quota RNL 2005 27 Stati membri	Contributi prima dell'adeguamento 2005	Contributi dopo l'adeguamento 2005
	milioni di euro	Euro	Euro	Euro	Euro	Euro
	a	$b = a/10\,584\,037$	$c = b \times 9\,472\,186$	$d = a/10\,681\,753$	$e = d \times 64\,769\,000$	$f = e - c$
Austria	237 465	2,24%	212 519	2,22%	1 439 873	1 227 354
Belgio	294 174	2,78%	263 271	2,75%	1 783 726	1 520 456
Cipro	12 829	0,12%	11 481	0,12%	77 788	66 307
Repubblica ceca	82 831	0,78%	74 129	0,78%	502 246	428 117
Danimarca	201 500	1,90%	180 333	1,89%	1 221 799	1 041 467
Estonia	8 466	0,08%	7 577	0,08%	51 336	43 759
Finlandia	153 201	1,45%	137 107	1,43%	928 934	791 827
Francia	1 674 679	15,82%	1 498 754	15,68%	10 154 446	8 655 692
Germania	2 227 939	21,05%	1 993 895	20,86%	13 509 148	11 515 254
Grecia	175 915	1,66%	157 435	1,65%	1 066 664	909 229
Ungheria	83 277	0,79%	74 529	0,78%	504 953	430 424
Irlanda	125 838	1,19%	112 619	1,18%	763 021	650 402
Italia	1 387 559	13,11%	1 241 796	12,99%	8 413 489	7 171 693
Lettonia	10 690	0,10%	9 567	0,10%	64 818	55 251
Lituania	18 654	0,18%	16 694	0,17%	113 107	96 413
Lussemburgo	23 406	0,22%	20 947	0,22%	141 923	120 975
Malta	4 620	0,04%	4 134	0,04%	28 012	23 878
Paesi Bassi	470 129	4,44%	420 742	4,40%	2 850 633	2 429 891
Polonia	193 298	1,83%	172 992	1,81%	1 172 065	999 073
Portogallo	137 655	1,30%	123 194	1,29%	834 674	711 479
Repubblica slovacca	34 686	0,33%	31 042	0,32%	210 318	179 276
Slovenia	27 135	0,26%	24 285	0,25%	164 536	140 251
Spagna	835 859	7,90%	748 052	7,83%	5 068 246	4 320 194
Svezia	286 576	2,71%	256 472	2,68%	1 737 661	1 481 189
Regno Unito	1 875 657	17,72%	1 678 620	17,56%	11 373 081	9 694 461
Totale parziale	10 584 037	100,00%	9 472 186	99,09%	64 176 497	54 704 311
Bulgaria	21 291	0,00%	—	0,20%	129 098	129 098
Romania	76 425	0,00%	—	0,72%	463 404	463 404
Totale generale	10 681 753	100,00%	9 472 186	100,00%	64 769 000	55 296 814
					Saldo 2005	9 472 186
					Altre entrate	3 125 000
					Totale delle entrate	67 894 000

Note Le cifre per i contributi dell'esercizio 2007 sono meramente indicative e saranno corrette conformemente all'articolo 40, paragrafo 2, del regolamento finanziario, in ragione della differenza tra il contributo versato per il 2005 ed il contributo necessario per finanziare le spese effettivamente sostenute nel 2005. Tali correzioni verranno apportate al momento della richiesta dei contributi per il 2007, anteriormente al 1o dicembre 2005.

Le cifre dell'RNL utilizzate per la Bulgaria sono quelle fornite dalla DG Bilancio della Commissione europea rese note dalla DG ECFIN nel 2004 durante la riunione di primavera del Consiglio ECOFIN. Le cifre utilizzate per la Romania sono quelle rese note nel 2005 durante la riunione autunnale del Consiglio ECOFIN. Nel caso in cui Romania e Bulgaria non dovessero adottare la convenzione Europol il 1o gennaio 2007 si procederà come previsto dall'allegato 2 del fascicolo n. 2210-162r3 (allegato alla nota esplicativa al bilancio 2005 che illustra il procedimento relativo ai contributi dai paesi in via di adesione).

In seguito ad arrotondamento, gli importi totali possono differire dalla somma dei singoli importi.

ALLEGATO C

Particolari riguardanti gli importi la cui sollecitazione è soggetta all'approvazione unanime del consiglio di amministrazione

	Articolo 202	Articolo 621	Articolo 402	Totale
Arretrati delle retribuzioni	640 000	—	15 000	655 000
Spese relative alla rete VPN	—	2 375 000	—	2 375 000
Totale	640 000	2 375 000	15 000	3 030 000

I

(Comunicazioni)

COMMISSIONE

Tasso di interesse applicato dalla Banca centrale europea alle sue principali operazioni di rifinanziamento ⁽¹⁾:

2,81 % al 1° agosto 2006

Tassi di cambio dell'euro ⁽²⁾

1° agosto 2006

(2006/C 180/02)

1 euro =

Moneta	Tasso di cambio	Moneta	Tasso di cambio		
USD	dollari USA	1,2759	SIT	tolar sloveni	239,67
JPY	yen giapponesi	146,42	SKK	corone slovacche	38,090
DKK	corone danesi	7,4620	TRY	lire turche	1,9150
GBP	sterline inglesi	0,68370	AUD	dollari australiani	1,6754
SEK	corone svedesi	9,2103	CAD	dollari canadesi	1,4457
CHF	franchi svizzeri	1,5718	HKD	dollari di Hong Kong	9,9174
ISK	corone islandesi	92,51	NZD	dollari neozelandesi	2,0680
NOK	corone norvegesi	7,8745	SGD	dollari di Singapore	2,0165
BGN	lev bulgari	1,9558	KRW	won sudcoreani	1 219,70
CYP	sterline cipriote	0,5750	ZAR	rand sudafricani	8,8800
CZK	corone ceche	28,480	CNY	renminbi Yuan cinese	10,1728
EEK	corone estoni	15,6466	HRK	kuna croata	7,2550
HUF	Fiorini ungheresi	273,21	IDR	rupia indonesiana	11 610,69
LTL	litas lituani	3,4528	MYR	ringgit malese	4,685
LVL	lats lettoni	0,6960	PHP	peso filippino	65,671
MTL	lire maltesi	0,4293	RUB	rublo russo	34,2190
PLN	zloty polacchi	3,9301	THB	baht thailandese	48,327
RON	leu rumeni	3,5481			

⁽¹⁾ Tasso applicato all'operazione più recente rispetto alla data indicata. Nel caso di appalto a tasso variabile, il tasso di interesse è il tasso di interesse marginale.

⁽²⁾ Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

Comunicazione della Commissione nell'ambito dell'applicazione della direttiva 98/37/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 22 giugno 1998 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alle macchine

(2006/C 180/03)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(Pubblicazione di titoli e riferimenti di norme armonizzate ai sensi della direttiva)

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 81-3:2000 Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione degli ascensori e dei montacarichi — Parte 3: Montacarichi elettrici e idraulici	27.11.2001	—	
CEN	EN 115:1995 Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione di scale mobili e marciapiedi mobili	1.7.1995	—	
	EN 115:1995/A1:1998	15.10.1998	Nota 3	Data scaduta (15.10.1998)
	EN 115:1995/A2:2004	31.12.2005	Nota 3	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 201:1997 Macchine per gomma e materie plastiche — Macchine a iniezione — Requisiti di sicurezza	4.6.1997	—	
	EN 201:1997/A1:2000	20.5.2000	Nota 3	Data scaduta (31.8.2000)
	EN 201:1997/A2:2005	31.12.2005	Nota 3	Data scaduta (31.1.2006)
CEN	EN 280:2001 Piattaforme di lavoro mobili elevabili — Calcoli per la progettazione — Criteri di stabilità — Costruzione — Sicurezza — Esami e prove	14.6.2002	—	
	EN 280:2001/A1:2004	Questa è la prima pubblicazione	Nota 3	La data di questa pubblicazione
CEN	EN 289:2004 Macchine per materie plastiche e gomma — Presse — Requisiti di sicurezza	31.12.2005	EN 289:1993	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 294:1992 Sicurezza del macchinario. Distanze di sicurezza per impedire il raggiungimento di zone pericolose con gli arti superiori	25.8.1993	—	
	EN 294:1992/AC:1993			
CEN	EN 349:1993 Sicurezza del macchinario. Spazi minimi per evitare lo schiacciamento di parti del corpo	25.8.1993	—	
CEN	EN 415-1:2000 Sicurezza delle macchine per imballare — Parte 1: Terminologia e classificazione delle macchine per imballare e delle relative attrezzature	14.6.2002	—	
CEN	EN 415-2:1999 Sicurezza delle macchine per imballare — Parte 2: Macchinario per imballare in contenitori preformati rigidi	20.5.2000	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 415-3:1999 Sicurezza delle macchine per imballare — Parte 3: Formatrici, riempitrici e sigillatrici	27.11.2001	—	
CEN	EN 415-4:1997 Sicurezza delle macchine per imballare — Parte 4: Pallettizzatori e depallettizzatori	4.6.1997	—	
CEN	EN 418:1992 Sicurezza del macchinario. Dispositivi di arresto d'emergenza, aspetti funzionali. Principi di progettazione	25.8.1993	—	
CEN	EN 422:1995 Macchine per gomma e materie plastiche — Sicurezza — Macchine per soffiaggio per la produzione di corpi cavi — Requisiti per la progettazione e la costruzione	8.8.1996	—	
CEN	EN 453:2000 Macchine per l'industria alimentare — Impastatrici per prodotti alimentari — Requisiti di sicurezza e di igiene	10.3.2001	—	
CEN	EN 454:2000 Macchine per l'industria alimentare — Mescolatrici planetarie — Requisiti di sicurezza e di igiene	10.3.2001	—	
CEN	EN 474-1:1994 Macchine movimento terra — Sicurezza — Parte 1: Requisiti generali EN 474-1:1994/A1:1998 EN 474-1:1994/AC:1995	31.12.1994 15.10.1998	— Nota 3	Data scaduta (30.11.1998)
CEN	EN 474-2:1996 Macchine movimento terra — Sicurezza — Parte 2: Requisiti per apripista	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-3:1996 Macchine movimento terra — Sicurezza — Parte 3: Requisiti per caricatori	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-4:1996 Macchine movimento terra — Sicurezza — Parte 4: Requisiti per terne	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-5:1996 Macchine movimento terra — Sicurezza — Parte 5: Requisiti per escavatori idraulici EN 474-5:1996/AC:1997	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-6:1996 Macchine movimento terra — Sicurezza — Parte 6: Requisiti per autoribaltabili (dumpers) EN 474-6:1996/AC:1996	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-7:1998 Macchine movimento terra — Sicurezza — Parte 7: Requisiti per motoruspe	15.10.1998	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 474-8:1998 Macchine movimento terra — Sicurezza — Parte 8: Requisiti per motovellatrici	15.10.1998	—	
CEN	EN 474-9:1998 Macchine movimento terra — Sicurezza — Parte 9: Requisiti per posatubi EN 474-9:1998/AC:1998	15.10.1998	—	
CEN	EN 474-10:1998 Macchine movimento terra — Sicurezza — Parte 10: Requisiti per scavafossi EN 474-10:1998/AC:1998	15.10.1998	—	
CEN	EN 474-11:1998 Macchine movimento terra — Sicurezza — Parte 11: Requisiti per compattatori di rifiuti	15.10.1998	—	
CEN	EN 500-1:1995 Macchine mobili per costruzioni stradali — Sicurezza — Parte 1: Requisiti generali	14.2.1996	—	
CEN	EN 500-2:1995 Macchine mobili per costruzioni stradali — Sicurezza — Parte 2: Requisiti specifici per frese stradali	14.2.1996	—	
CEN	EN 500-3:1995 Macchine mobili per costruzioni stradali — Sicurezza — Parte 3: Requisiti specifici per macchine per la stabilizzazione del suolo	14.2.1996	—	
CEN	EN 500-4:1995 Macchine mobili per costruzioni stradali — Sicurezza — Parte 4: Requisiti specifici per compattatori	14.2.1996	—	
CEN	EN 528:1996 Trasloelevatori — Sicurezza EN 528:1996/A1:2002	28.11.1996 14.8.2003	— Nota 3	Data scaduta (14.8.2003)
CEN	EN 536:1999 Macchine per costruzioni stradali — Impianti per la produzione di asfalto — Requisiti di sicurezza	5.11.1999	—	
CEN	EN 547-1:1996 Sicurezza del macchinario — Misure del corpo umano — Parte 1: Principi per la determinazione delle dimensioni richieste per le aperture per l'accesso di tutto il corpo nel macchinario	22.3.1997	—	
CEN	EN 547-2:1996 Sicurezza del macchinario — Misure del corpo umano — Parte 2: Principi per la determinazione delle dimensioni richieste per le aperture di accesso	22.3.1997	—	
CEN	EN 547-3:1996 Sicurezza del macchinario — Misure del corpo umano — Parte 3: Dati antropometrici	22.3.1997	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 563:1994 Sicurezza del macchinario — Temperature delle superficie di contatto- dati ergonomici per stabilire i valori limite di temperatura per le super- ficie calde EN 563:1994/A1:1999 EN 563:1994/A1:1999/AC:2000	31.12.1994 15.4.2000	— Nota 3	 Data scaduta (15.4.2000)
CEN	EN 574:1996 Sicurezza del macchinario — Dispositivi di comando a due mani — Aspetti funzionali — Principi per la progettazione	22.3.2000	—	
CEN	EN 609-1:1999 Macchine agricole e forestali — Sicurezza degli spaccalegna — Parte 1: Spaccalegna a cuneo EN 609-1:1999/A1:2003	11.6.1999 31.12.2005	— Nota 3	 Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 609-2:1999 Macchine agricole e forestali — Spaccalegna — Sicurezza — Parte 2: Spaccalegna a vite	15.4.2000	—	
CEN	EN 614-1:1995 Sicurezza del macchinario — Principi ergonomici di progettazione — Parte 1: Terminologia e principi generali	14.2.1996	—	
CEN	EN 614-2:2000 Sicurezza del macchinario — Principi ergonomici di progettazione — Parte 2: Interazioni tra la progettazione del macchinario e i compiti lavo- rativi	10.3.2001	—	
CEN	EN 617:2001 Impianti e sistemi di trasporto continuo — Requisiti di sicurezza e compatibilità elettromagnetica (CEM) per gli impianti di immagazzina- mento di prodotti sfusi in sili, serbatoi, recipienti e tramogge	14.6.2002	—	
CEN	EN 618:2002 Apparecchiature e sistemi di movimentazione continua — Requisiti di sicurezza e compatibilità elettromagnetica per le apparecchiature di movimentazione meccanica di materiale sfuso, esclusi trasportatori a nastro fissi	24.6.2003	—	
CEN	EN 619:2002 Apparecchiature e sistemi di movimentazione continua — Requisiti di sicurezza e compatibilità elettromagnetica per le apparecchiature di movimentazione meccanica di carichi unitari	14.8.2003	—	
CEN	EN 620:2002 Apparecchiature e sistemi di movimentazione continua — Requisiti di sicurezza e compatibilità elettromagnetica per trasportatori a nastro fissi per materiale sfuso	24.6.2003	—	
CEN	EN 626-1:1994 Sicurezza del macchinario — Riduzione dei rischi per la salute derivanti da sostanze pericolose emesse dalle macchine — Parte 1: Principi e specifiche per i costruttori di macchine	14.2.1996	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 626-2:1996 Sicurezza del macchinario — Riduzione dei rischi per la salute derivanti da sostanze pericolose emesse dalle macchine — Parte 2: Metodologia per la definizione delle procedure di verifica	28.11.1996	—	
CEN	EN 627:1995 Regole per la registrazione dei dati e la sorveglianza di ascensori, scale mobili e marciapiedi mobili	28.11.1996	—	
CEN	EN 632:1995 Macchine agricole — Mietitrebbiatrici e macchine per la raccolta del foraggio — Sicurezza	8.8.1996	—	
CEN	EN 690:1994 Macchine agricole — Spandiletame — Sicurezza	1.7.1995	—	
CEN	EN 692:2005 Macchine utensili — Presse meccaniche — Sicurezza	Questa è la prima pubblica- zione	EN 692:1996	La data di questa pubblicazione
CEN	EN 693:2001 Macchine utensili — Sicurezza — Presse idrauliche	27.11.2001	—	
CEN	EN 703:2004 Macchine agricole — Macchine desilatrici, miscelatrici e/o trinciatrici e distributrici di insilati — Sicurezza	31.12.2005	EN 703:1995	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 704:1999 Macchine agricole — Raccogliballatrici — Sicurezza	11.6.1999	—	
CEN	EN 706:1996 Macchine agricole — Potatrici per vigneto — Sicurezza	22.3.1997	—	
CEN	EN 707:1999 Macchine agricole — Spandiliquame — Sicurezza	5.11.1999	—	
CEN	EN 708:1996 Macchine agricole — Macchine per la lavorazione del terreno con attrezzi azionati — Sicurezza	8.5.1997	—	
	EN 708:1996/A1:2000	16.6.2000	Nota 3	Data scaduta (30.9.2000)
CEN	EN 709:1997 Macchine agricole e forestali — Motocoltivatori provvisti di coltivatori rotativi, motozappatrici, motozappatrici con ruota(e) motrice(i) — Sicurezza	23.10.1997	—	
	EN 709:1997/A1:1999	15.4.2000	Nota 3	Data scaduta (15.4.2000)
CEN	EN 710:1997 Requisiti di sicurezza per gli impianti e le macchine per fonderia, per gli impianti per la preparazione delle forme e delle anime e per gli impianti ad essi associati	13.3.1998	—	
CEN	EN 741:2000 Impianti e sistemi di trasporto continuo — Requisiti di sicurezza dei sistemi e dei loro componenti per il trasporto pneumatico di materiale sfuso	27.11.2001	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 745:1999 Macchine agricole — Falciatrici rotative e trinciatrici — Sicurezza	11.6.1999	—	
CEN	EN 746-1:1997 Apparecchiature di processo termico industriale — Parte 1: Requisiti generali di sicurezza per apparecchiature di processo termico industriale	4.6.1997	—	
CEN	EN 746-2:1997 Apparecchiature di processo termico industriale — Parte 2: Requisiti di sicurezza per la combustione e per la movimentazione ed il trattamento dei combustibili	4.6.1997	—	
CEN	EN 746-3:1997 Apparecchiature di processo termico industriale — Parte 3: Requisiti di sicurezza per la generazione e l'utilizzo di gas di atmosfera	4.6.1997	—	
CEN	EN 746-4:2000 Apparecchiature di processo termico industriale — Parte 4: Requisiti di sicurezza particolari per apparecchiature di processo termico per zincatura con immersione a caldo	16.6.2000	—	
CEN	EN 746-5:2000 Apparecchiature di processo termico industriale — Parte 5: Requisiti di sicurezza particolari per apparecchiature di processo termico a bagno di sali	27.11.2001	—	
CEN	EN 746-8:2000 Apparecchiature di processo termico industriale — Parte 8: Requisiti di sicurezza particolari per apparecchiature di tempra	27.11.2001	—	
CEN	EN 774:1996 Macchine da giardinaggio — Tosasiepi portatili con motore incorporato — Sicurezza	15.10.1996	—	
	EN 774:1996/A1:1997	8.5.1997	Nota 3	Data scaduta (31.8.1997)
	EN 774:1996/A2:1997	23.10.1997	Nota 3	Data scaduta (31.12.1997)
	EN 774:1996/A3:2001	27.11.2001	Nota 3	Data scaduta (27.11.2001)
CEN	EN 775:1992 Robot industriali di manipolazione — Sicurezza (ISO 10218:1992 modificata)	25.8.1993	—	
	EN 775:1992/AC:1993			
CEN	EN 786:1996 Macchine da giardinaggio — Tagliabordi e tagliaerba elettrici portatili e con conducente a piedi — Sicurezza meccanica	15.10.1996	—	
	EN 786:1996/A1:2001	27.11.2001	Nota 3	Data scaduta (27.11.2001)
	EN 786:1996/AC:1996			
CEN	EN 791:1995 Macchine perforatrici — Sicurezza	8.8.1996	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 792-1:2000 Utensili portatili non elettrici — Requisiti di sicurezza — Parte 1: Utensili per l'assemblaggio di elementi di collegamento meccanici non filettati	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-2:2000 Utensili portatili non elettrici — Requisiti di sicurezza — Parte 2: Tagliere ed utensili per formare	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-3:2000 Utensili portatili non elettrici — Requisiti di sicurezza — Parte 3: Trapani e maschiatrici	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-4:2000 Utensili portatili non elettrici — Requisiti di sicurezza — Parte 4: Utensili a percussione non rotativi	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-5:2000 Utensili portatili non elettrici — Requisiti di sicurezza — Parte 5: Trapani a percussione rotativi	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-6:2000 Utensili portatili non elettrici — Requisiti di sicurezza — Parte 6: Utensili per l'assemblaggio di elementi di collegamento filettati	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-7:2001 Utensili portatili non elettrici — Requisiti di sicurezza — Parte 7: Smerigliatrici	14.6.2002	—	
CEN	EN 792-8:2001 Utensili portatili non elettrici — Requisiti di sicurezza — Parte 8: Levigatrici e lucidatrici	14.6.2002	—	
CEN	EN 792-9:2001 Utensili portatili non elettrici — Requisiti di sicurezza — Parte 9: Smerigliatrici per stampi	14.6.2002	—	
CEN	EN 792-10:2000 Utensili portatili non elettrici — Requisiti di sicurezza — Parte 10: Utensili con funzionamento a compressione	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-11:2000 Utensili portatili non elettrici — Requisiti di sicurezza — Parte 11: Rodatrici e cesoie	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-12:2000 Utensili portatili non elettrici — Requisiti di sicurezza — Parte 12: Seghetti a movimento alternativo, oscillante e circolare	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-13:2000 Utensili portatili non elettrici — Requisiti di sicurezza — Parte 13: Utensili per l'inserimento di elementi di fissaggio	27.11.2001	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 809:1998 Pompe e gruppi di pompaggio per liquidi — Requisiti generali di sicurezza EN 809:1998/AC:2001	15.10.1998	—	
CEN	EN 811:1996 Sicurezza del macchinario — Distanze di sicurezza per impedire il raggiungimento di zone pericolose con gli arti inferiori	8.5.1997	—	
CEN	EN 815:1996 Sicurezza delle frese a piena sezione non scudate e delle macchine per scavo meccanizzato di pozzi senza l'ausilio di alberi di trazione EN 815:1996/A1:2005	22.3.1997 31.12.2005	— Nota 3	 Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 818-1:1996 Catene a maglie corte per sollevamento — Sicurezza — Parte 1: Condizioni generali di accettazione EN 818-1:1996/AC:1996	15.10.1996	—	
CEN	EN 818-2:1996 Catene a maglie corte per sollevamento — Sicurezza — Parte 2: Catena di tolleranza media per brache di catena — Grado 8	28.11.1996	—	
CEN	EN 818-3:1999 Catene a maglie corte per sollevamento — Sicurezza — Parte 3: Catena di tolleranza media per brache di catena — Grado 4	10.3.2001	—	
CEN	EN 818-4:1996 Catene a maglie corte per sollevamento — Sicurezza — Parte 4: Brache di catena — Grado 8	28.11.1996	—	
CEN	EN 818-5:1999 Catene a maglie corte per sollevamento — Sicurezza — Parte 5: Brache di catena — Grado 4	10.3.2001	—	
CEN	EN 818-6:2000 Catene a maglie corte per sollevamento — Sicurezza — Parte 6: Brache di catena — Informazioni per l'uso e la manutenzione che devono essere fornite dal fabbricante	10.3.2001	—	
CEN	EN 818-7:2002 Catene a maglie corte per sollevamento — Sicurezza — Parte 7: Catene a tolleranza stretta per paranchi. Grado T (tipi T, DAT, DT)	14.6.2002	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 836:1997 Macchine da giardinaggio — Tosaerba a motore — Sicurezza	4.6.1997	—	
	EN 836:1997/A1:1997	13.3.1998	Nota 3	Data scaduta (30.4.1998)
	EN 836:1997/A2:2001	27.11.2001	Nota 3	Data scaduta (27.11.2001)
	EN 836:1997/A3:2004	31.12.2005	Nota 3	Data scaduta (31.12.2005)
	EN 836:1997/AC:2006			
CEN	EN 842:1996 Sicurezza del macchinario — Segnali visivi di pericolo — Requisiti generali, progettazione e prove	28.11.1996	—	
CEN	EN 848-1:1998 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Fresatrici su un solo lato con utensile rotante — Parte 1: Fresatrici verticali monoalbero (toupie)	15.10.1998	—	
	EN 848-1:1998/A1:2000	10.3.2001	Nota 3	Data scaduta (10.3.2001)
CEN	EN 848-2:1998 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Fresatrici su un solo lato con utensile rotante — Parte 2: Fresatrici superiori monoalbero ad avanzamento manuale e integrato	15.10.1998	—	
CEN	EN 848-3:1999 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Fresatrici su un solo lato con utensile rotante — Parte 3: Foratrici e fresatrici a controllo numerico	15.4.2000	—	
CEN	EN 859:1997 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Piallatrici a filo con avanzamento manuale	13.3.1998	—	
CEN	EN 860:1997 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Piallatrici a spessore su una sola faccia	23.10.1997	—	
CEN	EN 861:1997 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Piallatrici combinate a filo e a spessore	13.3.1998	—	
CEN	EN 869:1997 Requisiti di sicurezza per unità di fusione ad alta pressione di metalli	13.3.1998	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 894-1:1997 Sicurezza del macchinario — Requisiti ergonomici per la progettazione di dispositivi di informazione e di comando — Parte 1: Principi generali per interazioni dell'uomo con dispositivi di informazione e di comando	13.3.1998	—	
CEN	EN 894-2:1997 Sicurezza del macchinario — Requisiti ergonomici per la progettazione di dispositivi di informazione e di comando — Parte 2: Dispositivi di informazione	13.3.1998	—	
CEN	EN 894-3:2000 Sicurezza del macchinario — Requisiti ergonomici per la progettazione di dispositivi di informazione e di comando — Parte 3: Dispositivi di comando	27.11.2001	—	
CEN	EN 907:1997 Macchine agricole e forestali — Irroratrici e distributori di concimi liquidi — Sicurezza	23.10.1997	—	
CEN	EN 908:1999 Macchine agricole e forestali — Irrigatori su carro a naspo — Sicurezza	11.6.1999	—	
CEN	EN 909:1998 Macchine agricole e forestali — Macchine per l'irrigazione del tipo a perno centrale e ad avanzamento delle ali piovane — Sicurezza	11.6.1999	—	
CEN	EN 930:1997 Macchine per la produzione di calzature e di prodotti in cuoio e similari — Macchine cardatrici, smerigliatrici, lucidatrici e fresatrici — Requisiti di sicurezza EN 930:1997/A1:2004	13.3.1998 31.12.2005	— Nota 3	 Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 931:1997 Macchine per la produzione di calzature — Macchine per il montaggio — Requisiti di sicurezza EN 931:1997/A1:2004	13.3.1998 31.12.2005	— Nota 3	 Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 940:1997 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Macchine combinate per la lavorazione del legno EN 940:1997/AC:1997	23.10.1997	—	
CEN	EN 953:1997 Sicurezza del macchinario — Ripari — Requisiti generali per la progettazione e la costruzione di ripari fissi e mobili	13.3.1998	—	
CEN	EN 954-1:1996 Sicurezza del macchinario — Parti dei sistemi di comando legate alla sicurezza — Parte 1: Principi generali per la progettazione	8.5.1997	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 972:1998 Macchine per conchieria — Macchine alternative a rulli — Requisiti di sicurezza	15.10.1998	—	
CEN	EN 981:1996 Sicurezza del macchinario — Sistemi di segnali di pericolo e di informazione uditive e visive	8.5.1997	—	
CEN	EN 982:1996 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza relativi a sistemi e loro componenti per trasmissioni oleoidrauliche e pneumatiche — Oleoidraulica	15.10.1996	—	
CEN	EN 983:1996 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza relativi a sistemi e loro componenti per trasmissioni oleoidrauliche e pneumatiche — Pneumatica	15.10.1996	—	
CEN	EN 996:1995 Apparecchiature di palificazione — Requisiti di sicurezza	15.10.1996	—	
	EN 996:1995/A1:1999	11.6.1999	Nota 3	Data scaduta (31.7.1999)
	EN 996:1995/A2:2003	20.4.2004	Nota 3	Data scaduta (20.4.2004)
	EN 996:1995/A1:1999/AC:1999			
CEN	EN 999:1998 Sicurezza del macchinario — Posizionamento dei dispositivi di protezione in funzione delle velocità di avvicinamento di parti del corpo	11.6.1999	—	
CEN	EN 1005-1:2001 Sicurezza del macchinario — Prestazione fisica umana — Parte 1: Termini e definizioni	14.6.2002	—	
CEN	EN 1005-2:2003 Sicurezza del macchinario — Prestazione fisica umana — Parte 2: Movimentazione manuale di macchinario e di parti componenti il macchinario	20.4.2004	—	
CEN	EN 1005-3:2002 Sicurezza del macchinario — Prestazione fisica umana — Parte 3: Limiti di forza raccomandati per l'utilizzo del macchinario	14.6.2002	—	
CEN	EN 1005-4:2005 Sicurezza del macchinario — Prestazione fisica umana — Parte 4: Valutazione delle posture e dei movimenti lavorativi in relazione al macchinario	31.12.2005	—	
CEN	EN 1010-1:2004 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la stampa e per la trasformazione della carta — Parte 1: Requisiti comuni	31.12.2005	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 1010-2:2006 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la stampa e per la trasformazione della carta — Parte 2: Macchine per la stampa e per la verniciatura comprese le attrezzature di prepress	Questa è la prima pubblicazione	—	
CEN	EN 1010-3:2002 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la stampa e per la trasformazione della carta — Parte 3: Macchine per il taglio	14.8.2003	—	
CEN	EN 1010-4:2004 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la stampa e la trasformazione della carta — Parte 4: Macchine per legatoria, macchine per la trasformazione della carta e macchine per la finitura della carta	31.12.2005	—	
CEN	EN 1010-5:2005 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la stampa e la trasformazione della carta — Parte 5: Macchine per la produzione di cartone ondulato e macchine per la trasformazione del cartone teso	31.12.2005	—	
CEN	EN 1012-1:1996 Compressori e pompe per vuoto — Requisiti di sicurezza — Parte 1: Compressori	15.10.1996	—	
CEN	EN 1012-2:1996 Compressori e pompe per vuoto — Requisiti di sicurezza — Parte 2: Pompe per vuoto	15.10.1996	—	
CEN	EN 1028-1:2002 Pompe antincendio — Pompe centrifughe antincendio con innesco — Parte 1: Classificazione — Requisiti generali e di sicurezza	14.8.2003	—	
CEN	EN 1028-2:2002 Pompe antincendio — Pompe centrifughe antincendio con innesco — Parte 2: Verifica dei requisiti generali e di sicurezza	14.8.2003	—	
CEN	EN 1032:2003 Vibrazioni meccaniche — Esame di macchine mobili allo scopo di determinare i valori di emissione vibratoria	31.12.2005	EN 1032:1996	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 1034-1:2000 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta — Parte 1: Requisiti comuni	31.12.2005	—	
CEN	EN 1034-2:2005 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta — Parte 2: Tamburi scortecciatori	Questa è la prima pubblicazione		

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 1034-3:1999 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta — Parte 3: Bobinatrici e taglierine, macchine accoppiatrici del foglio	20.5.2000	—	
CEN	EN 1034-4:2005 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta — Parte 4: Impastatrici e relativi impianti di carico	Questa è la prima pubblicazione		
CEN	EN 1034-5:2005 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta — Parte 5: Taglierine	Questa è la prima pubblicazione		
CEN	EN 1034-6:2005 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta — Parte 6: Calandre	Questa è la prima pubblicazione		
CEN	EN 1034-7:2005 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta — Parte 7: Vasche	31.12.2005	—	
CEN	EN 1034-13:2005 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta — Parte 13: Macchine per separare la balla o la serie di balle	Questa è la prima pubblicazione		
CEN	EN 1034-14:2005 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta — Parte 14: Tagliatrici per rotoli	Questa è la prima pubblicazione		
CEN	EN 1034-22:2005 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la produzione e la finitura della carta — Parte 22: Sfibratori per legno	31.12.2005	—	
CEN	EN 1035:1998 Macchine per concerchia — Macchine a piani mobili — Requisiti di sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN 1037:1995 Sicurezza del macchinario — Prevenzione dell'avviamento inatteso	15.10.1996	—	
CEN	EN 1050:1996 Sicurezza del macchinario — Principi per la valutazione del rischio	23.10.1997	—	
CEN	EN 1088:1995 Sicurezza del macchinario — Dispositivi di interblocco associati ai ripari — Principi di progettazione e di scelta	15.10.1996	—	

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 1093-1:1998 Sicurezza del macchinario — Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria — Parte 1: Scelta dei metodi di prova	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-3:1996 Sicurezza del macchinario — Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria — Parte 3: Portata di emissione di uno specifico inquinante — Metodo di prova al banco tramite l'inquinante reale	15.10.1996	—	
CEN	EN 1093-4:1996 Sicurezza del macchinario — Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria — Parte 4: Rendimento della captazione di un impianto di aspirazione — Metodo mediante l'uso di traccianti	15.10.1996	—	
CEN	EN 1093-6:1998 Sicurezza del macchinario — Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria — Parte 6: Rendimento di separazione massico, scarico libero	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-7:1998 Sicurezza del macchinario — Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria — Parte 7: Rendimento di separazione massico, scarico intubato	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-8:1998 Sicurezza del macchinario — Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria — Parte 8: Parametro di concentrazione dell'inquinante, metodo di prova al banco	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-9:1998 Sicurezza del macchinario — Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria — Parte 9: Parametro di concentrazione dell'inquinante, metodo in sala di prova	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-11:2001 Sicurezza del macchinario — Valutazione dell'emissione di sostanze pericolose trasportate dall'aria — Parte 11: Indice di decontaminazione	14.6.2002	—	
CEN	EN 1114-1:1996 Macchine per gomma e materie plastiche — Estrusori e linee di estrusione — Parte 1: Requisiti di sicurezza per estrusori	8.5.1997	—	
CEN	EN 1114-2:1998 Macchine per gomma e materie plastiche — Estrusori e linee di estrusione — Parte 2: Requisiti di sicurezza per unità di taglio in testa	15.10.1998	—	
CEN	EN 1114-3:2001 Macchine per gomma e materie plastiche — Estrusori e linee di estrusione — Parte 3: Requisiti di sicurezza per traini	27.11.2001	—	
CEN	EN 1127-1:1997 Atmosfere esplosive — Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione — Parte 1: Concetti fondamentali e metodologia	13.3.1998	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 1127-2:2002 Atmosfere esplosive — Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione — Parte 2: Concetti fondamentali e metodologia per attività in miniera	31.12.2005	—	
CEN	EN 1175-1:1998 Sicurezza dei carrelli industriali — Requisiti elettrici — Parte 1: Requisiti generali per carrelli alimentati a batteria	15.10.1998	—	
CEN	EN 1175-2:1998 Sicurezza dei carrelli industriali — Requisiti elettrici — Parte 2: Requisiti generali per carrelli equipaggiati con motore a combustione interna	13.6.1998	—	
CEN	EN 1175-3:1998 Sicurezza dei carrelli industriali — Requisiti elettrici — Parte 3: Requisiti specifici per sistemi a trasmissione elettrica dei carrelli equipaggiati con motore a combustione interna	15.10.1998	—	
CEN	EN 1218-1:1999 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Tenonatrici — Parte 1: Tenonatrici monolato con tavola mobile	10.3.2001	—	
CEN	EN 1218-2:2004 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Tenonatrici — Parte 2: Tenonatrici e/o profilatrici doppie con avanzamento a catena o catene	31.12.2005	—	
CEN	EN 1218-3:2001 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Tenonatrici — Parte 3: Tenonatrici ad avanzamento manuale con carro per il taglio di elementi strutturali	14.6.2002	—	
CEN	EN 1218-4:2004 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Tenonatrici — Parte 4: Bordatrici con avanzamento a catena(e) EN 1218-4:2004/A1:2005	31.12.2005 Questa è la prima pubblicazione	— Nota 3	La data di questa pubblicazione
CEN	EN 1218-5:2004 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Tenonatrici — Parte 5: Profilatrici su un lato con tavola fissa e rulli d'avanzamento o con avanzamento a catena	31.12.2005	—	
CEN	EN 1247:2004 Macchine per fonderia — Requisiti di sicurezza per siviere, materiali di colata, macchine per colata centrifuga, macchine per colata continua o semicontinua	31.12.2005	—	
CEN	EN 1248:2001 Macchine da fonderia — Requisiti di sicurezza per apparecchiature di granigliatura	14.6.2002	—	
CEN	EN 1265:1999 Procedura di prova del rumore per le macchine e gli equipaggiamenti di fonderia	15.4.2000	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 1299:1997 Vibrazioni meccaniche ed urti — Isolamento vibrazionale dei macchinari — Informazioni per la messa in opera dell'isolamento della fonte	4.6.1997	—	
CEN	EN 1374:2000 Macchine agricole — Scaricatori fissi di insilato per sili circolari — Sicurezza EN 1374:2000/AC:2004	10.3.2001	—	
CEN	EN 1398:1997 Rampe di carico regolabili EN 1398:1997/AC:1998	13.3.1998	—	
CEN	EN 1417:1996 Macchine per gomma e materie plastiche — Mescolatori a cilindri — Requisiti di sicurezza	22.3.1997	—	
CEN	EN 1459:1998 Sicurezza dei carrelli industriali — Carrelli semoventi a braccio telescopico	30.5.2000	—	

Avvertenza: Si richiama l'attenzione degli utilizzatori della norma EN 1459 sul fatto che essa non fa menzione dei rischi in cui l'operatore può incorrere in caso di rovesciamento accidentale del carrello. Per questo aspetto, la norma non garantisce dunque la presunzione di conformità.

CEN	EN 1492-1:2000 Brache di tessuto — Sicurezza — Parte 1: Brache di nastro tessuto piatto di fibra chimica, per uso generale	27.11.2001	—	
CEN	EN 1492-2:2000 Brache di tessuto — Sicurezza — Parte 2: Brache ad anello continuo di tessuto di fibra chimica, per uso generale	27.11.2001	—	
CEN	EN 1492-4:2004 Brache di tessuto — Sicurezza — Parte 4: Brache per il sollevamento per servizi generali realizzate con funi di fibra naturale e chimica	31.12.2005	—	
CEN	EN 1493:1998 Sollevatori per veicoli	11.6.1999	—	
CEN	EN 1494:2000 Martinetti spostabili o mobili ed apparecchi di sollevamento associati	27.11.2001	—	
CEN	EN 1495:1997 Piattaforme elevabili — Piattaforme di lavoro autosollevanti su colonne	13.3.1998	—	

Avvertenza: La presente pubblicazione non riguarda i paragrafi 5.3.2.4, 7.1.2.12 ultimo capoverso, la tabella 8 e la figura 9 della norma EN 1495:1997, per i quali non fornisce alcuna presunzione di conformità alle disposizioni della direttiva 98/37/CE.

	EN 1495:1997/AC:1997			
--	----------------------	--	--	--

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 1501-1:1998 Veicoli raccolta rifiuti e relativi dispositivi di sollevamento — Requisiti generali e di sicurezza — Parte 1: Veicoli raccolta rifiuti a caricamento posteriore EN 1501-1:1998/A1:2004	15.10.1998 Questa è la prima pubblicazione	— Nota 3	La data di questa pubblicazione
CEN	EN 1501-2:2005 Veicoli raccolta rifiuti e relativi dispositivi di sollevamento — Requisiti generali e di sicurezza — Parte 2: Veicoli raccolta rifiuti a caricamento laterale	31.12.2005	—	
CEN	EN 1525:1997 Sicurezza dei carrelli industriali — Carrelli senza guidatore a bordo e loro sistemi	13.3.1998	—	
CEN	EN 1526:1997 Sicurezza dei carrelli industriali — Requisiti aggiuntivi per funzioni automatiche sui carrelli	13.3.1998	—	
CEN	EN 1539:2000 Essiccatoi e forni nei quali si sviluppano sostanze infiammabili — Requisiti di sicurezza	27.11.2001	—	
CEN	EN 1547:2001 Apparecchiature di processo termico industriale — Procedura per prove di rumorosità per apparecchiature di processo termico industriale, incluse le attrezzature di manipolazione ausiliarie	14.6.2002	—	
CEN	EN 1550:1997 Sicurezza delle macchine utensili — Prescrizioni di sicurezza per la progettazione e la costruzione di piattaforme porta-pezzi	13.3.1998	—	
CEN	EN 1551:2000 Sicurezza dei carrelli industriali — Carrelli semoventi con portata maggiore di 10 000 kg	14.6.2002	—	
CEN	EN 1552:2003 Macchine per unità estrattive in sotterraneo — Macchine ad abbattimento continuo per lunghe fronti — Requisiti di sicurezza per tagliatrici a tamburo e macchine robotizzate	20.4.2004	—	
CEN	EN 1553:1999 Macchine agricole — Macchine agricole semoventi, portate, semiportate e trainate — Requisiti comuni di sicurezza	15.4.2000	—	
CEN	EN 1570:1998 Requisiti di sicurezza per le piattaforme elevabili EN 1570:1998/A1:2004	15.10.1998 31.12.2005	— Nota 3	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 1612-1:1997 Macchine per gomma e materie plastiche — Macchine per stampaggio a reazione — Parte 1: Requisiti di sicurezza per unità di dosaggio e miscelazione	13.3.1998	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 1612-2:2000 Macchine per gomma e materie plastiche — Macchine per stampaggio a reazione — Parte 2: Requisiti di sicurezza per impianti per stampaggio a reazione	10.3.2001	—	
CEN	EN 1672-2:2005 Macchine per l'industria alimentare — Concetti di base — Parte 2: Requisiti di igiene	31.12.2005	EN 1672-2:1997	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 1673:2000 Macchine per l'industria alimentare — Forni a carrello rotativo — Requisiti di sicurezza e di igiene	27.11.2001	—	
CEN	EN 1674:2000 Macchine per l'industria alimentare — Sfogliatrici per panificazione e pasticceria — Requisiti di sicurezza e di igiene	27.11.2001	—	
CEN	EN 1677-1:2000 Componenti per brache — Sicurezza — Parte 1: Componenti fucinati di acciaio, grado 8	14.6.2002	—	
CEN	EN 1677-2:2000 Componenti per brache — Sicurezza — Parte 2: Ganci di sollevamento di acciaio fucinato con dispositivo di chiusura dell'imbocco, grado 8	14.6.2002	—	
CEN	EN 1677-3:2001 Componenti per brache — Sicurezza — Parte 3: Ganci di sollevamento di acciaio fucinati con dispositivo di chiusura autobloccante dell'imbocco, grado 8	14.6.2002	—	
CEN	EN 1677-4:2000 Componenti per brache — Sicurezza — Parte 4: Maglie, grado 8	27.11.2001	—	
CEN	EN 1677-5:2001 Componenti per brache — Sicurezza — Parte 5: Ganci di sollevamento di acciaio fucinati con dispositivo di chiusura dell'imbocco, grado 4	27.11.2001	—	
CEN	EN 1677-6:2001 Componenti per brache — Sicurezza — Parte 6: Maglie, grado 4	27.11.2001	—	
CEN	EN 1678:1998 Macchine per l'industria alimentare — Macchine tagliaverdure — Requisiti di sicurezza e di igiene	15.10.1998	—	
CEN	EN 1679-1:1998 Motori alternativi a combustione interna — Sicurezza — Parte 1: Motori diesel	13.6.1998	—	
CEN	EN 1710:2005 Apparecchi e componenti destinati a essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive in miniere sotterranee	Questa è la prima pubblica- zione		

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 1726-1:1998 Sicurezza dei carrelli industriali — Carrelli semoventi con portata fino a 10 000 kg compresi e trattori con forza di trazione fino a 20 000 N compresi — Parte 1: Requisiti generali	30.5.2000	—	

Avvertenza: Si richiama l'attenzione degli utilizzatori della norma sul fatto che essa non fa menzione dei rischi in cui l'operatore può incorrere in caso di rovesciamento accidentale del carrello. Per questo aspetto, la norma non garantisce dunque la presunzione di conformità.

	EN 1726-1:1998/A1:2003	Questa è la prima pubblica- zione	Nota 3	La data di questa pubblicazione
CEN	EN 1726-2:2000 Sicurezza dei carrelli industriali — Carrelli semoventi con portata fino a 10 000 kg compresi e trattori con forza di trazione fino a 20 000 N compresi — Parte 2: Requisiti supplementari per carrelli con posto di guida elevabile e carrelli specificatamente progettati per circolare con carichi elevati	27.11.2001	—	
CEN	EN 1755:2000 Sicurezza dei carrelli industriali — Impiego in atmosfere potenzialmente esplosive — Utilizzo in presenza di gas, vapori, nebbie e polveri infiammabili	10.3.2001	—	
CEN	EN 1756-1:2001 Sponde caricatrici — Piattaforme elevatrici per l'installazione su veicoli dotati di ruote — Requisiti di sicurezza — Parte 1: Sponde caricatrici per merci	14.6.2002	—	
CEN	EN 1756-2:2004 Sponde caricatrici — Piattaforme elevatrici per l'installazione su veicoli dotati di ruote — Requisiti di sicurezza — Parte 2: Sponde caricatrici per passeggeri	31.12.2005	—	
CEN	EN 1757-1:2001 Sicurezza dei carrelli industriali — Carrelli spinti manualmente — Parte 1: Carrelli impilatori	14.6.2002	—	
CEN	EN 1757-2:2001 Sicurezza dei carrelli industriali — Carrelli spinti manualmente — Parte 2: Carrelli transpallet	14.6.2002	—	
CEN	EN 1757-4:2003 Sicurezza dei carrelli industriali — Carrelli spinti manualmente — Parte 4: Carrelli transpallet con sollevamento a forbice	31.12.2005	—	
CEN	EN 1760-1:1997 Sicurezza del macchinario — Dispositivi di protezione sensibili alla pressione — Parte 1: Principi generali di progettazione e di prova di tappeti e pedane sensibili alla pressione	13.3.1998	—	
CEN	EN 1760-2:2001 Sicurezza del macchinario — Dispositivi di protezione sensibili alla pressione — Parte 2: Principi generali per la progettazione e la prova di bordi e barre sensibili alla pressione	27.11.2001	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 1760-3:2004 Sicurezza del macchinario — Dispositivi di protezione sensibili alla pressione — Parte 3: Principi generali di progettazione e di prova di paraurti, piastre, fili e analoghi dispositivi sensibili alla pressione EN 1760-3:2004/AC:2006	31.12.2005	—	
CEN	EN 1777:2004 Piattaforme idrauliche per servizi di lotta contro l'incendio e di soccorso — Requisiti di sicurezza e prove	31.12.2005	—	
CEN	EN 1804-1:2001 Macchine per unità estrattive in sottoterraneo — Requisiti di sicurezza per armature marcianti ad azionamento oleodinamico — Parte 1: Elementi di sostegno e requisiti generali	24.6.2003	—	
CEN	EN 1804-2:2001 Macchine per unità estrattive in sottoterraneo — Requisiti di sicurezza per armature marcianti ad azionamento oleodinamico — Parte 2: Gambe e puntelli meccanizzati	24.6.2003	—	
CEN	EN 1807:1999 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe a nastro	27.11.2001	—	
CEN	EN 1808:1999 Requisiti di sicurezza per le piattaforme sospese a livelli variabili — Progettazione strutturale, criteri di stabilità, costruzione — Prove	5.11.1999	—	
CEN	EN 1834-1:2000 Motori alternativi a combustione interna — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di motori per l'utilizzo in atmosfere potenzialmente esplosive — Parte 1: Motori del gruppo II per l'utilizzo in atmosfere di gas e vapori infiammabili	31.12.2005	—	
CEN	EN 1834-2:2000 Motori alternativi a combustione interna — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di motori per l'utilizzo in atmosfere potenzialmente esplosive — Parte 2: Motori del gruppo I per l'utilizzo in lavori sotterranei in atmosfere grisoutose e/o con polveri infiammabili	10.3.2001	—	
CEN	EN 1834-3:2000 Motori alternativi a combustione interna — Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di motori per l'utilizzo in atmosfere potenzialmente esplosive — Parte 3: Motori del gruppo II per l'utilizzo in atmosfere di polveri infiammabili	31.12.2005	—	
CEN	EN 1837:1999 Sicurezza del macchinario — Illuminazione integrata alle macchine	11.6.1999	—	
CEN	EN 1845:1998 Macchine per la fabbricazione di calzature — Macchine per lo stampeggio di calzature — Requisiti di sicurezza	11.6.1999	—	

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 1846-2:2001 Veicoli di soccorso e di lotta contro l'incendio — Parte 2: Requisiti comuni — Sicurezza e prestazioni EN 1846-2:2001/A1:2004	14.6.2002 31.12.2005	— Nota 3	 Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 1846-3:2002 Veicoli antincendio e di servizio di soccorso — Parte 3: Apparecchiatura installata in modo permanente — Sicurezza e prestazione	14.8.2003	—	
CEN	EN 1853:1999 Macchine agricole — Rimorchi con cassone ribaltabile — Sicurezza	5.11.1999	—	
CEN	EN 1870-1:1999 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 1: Seghe circolari da banco (con o senza tavola mobile) e squadratrici	10.3.2001	—	
CEN	EN 1870-2:1999 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 2: Sezionatrici orizzontali e verticali per pannelli	20.4.2004	—	
CEN	EN 1870-3:2001 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 3: Troncatrici e troncatrici con pianetto	14.6.2002	—	
CEN	EN 1870-4:2001 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 4: Seghe circolari multilama per il taglio longitudinale con carico e/o scarico manuale	14.6.2002	—	
CEN	EN 1870-5:2002 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 5: Seghe circolari da banco/troncatrici dal basso	24.6.2003	—	
CEN	EN 1870-6:2002 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 6: Seghe circolari per legna da ardere e combinate seghe circolari per legna da ardere/seghe circolari da banco, con carico e/o scarico manuale	24.6.2003	—	
CEN	EN 1870-7:2002 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 7: Seghe per tronchi monolama con tavola d'avanzamento integrata e carico e/o scarico manuale	14.6.2002	—	
CEN	EN 1870-8:2001 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 8: Rifilatrici monolama con avanzamento motorizzato dell'unità lama e carico e/o scarico manuale	14.6.2002	—	

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 1870-9:2000 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 9: Troncatrice doppia con avanzamento integrato e con carico e/o scarico manuale	27.11.2001	—	
CEN	EN 1870-10:2003 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 10: Troncatrici automatiche e semiautomatiche monolama con taglio dal basso	31.12.2005	—	
CEN	EN 1870-11:2003 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 11: Seghe radiali automatiche e semiautomatiche con una sola unità di taglio (seghe radiali)	31.12.2005	—	
CEN	EN 1870-12:2003 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 12: Troncatrici a pendolo	31.12.2005	—	
CEN	EN 1870-15:2004 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 15: Troncatrici multilama con avanzamento integrato del pezzo in lavorazione e carico e/o scarico manuale	31.12.2005	—	
CEN	EN 1870-16:2005 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Seghe circolari — Parte 16: Troncatrici doppie per taglio a V	31.12.2005	—	
CEN	EN 1889-1:2003 Macchine per unità estrattive in sotterraneo — Macchine mobili sotterranee — Sicurezza — Parte 1: Veicoli con pneumatici	20.4.2004	—	
CEN	EN 1889-2:2003 Macchine per unità estrattive in sotterraneo — Macchine mobili sotterranee — Sicurezza — Parte 2: Locomotive su rotaie	20.4.2004	—	
CEN	EN 1915-1:2001 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti generali — Parte 1: Requisiti generali di sicurezza	14.6.2002	—	
CEN	EN 1915-2:2001 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti generali — Parte 2: Requisiti di stabilità e resistenza, calcolo e metodi di prova	14.6.2002	—	
CEN	EN 1915-3:2004 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti generali — Parte 3: Metodi per la misurazione e la riduzione delle vibrazioni	31.12.2005	—	
CEN	EN 1915-4:2004 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti generali — Parte 4: Rumore, riduzione e metodi di misurazione	31.12.2005	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 1953:1998 Apparecchiature di polverizzazione e spruzzatura per prodotti di rivestimento e finitura — Requisiti di sicurezza	14.11.1998	—	
CEN	EN 1974:1998 Macchine per l'industria alimentare — Macchine affettatrici — Requisiti di sicurezza e di igiene	15.10.1998	—	
CEN	EN ISO 2151:2004 Acustica — Procedura per prove di rumorosità di compressori e pompe per vuoto — Metodo tecnico progettuale (grado 2) (ISO 2151:2004) EN ISO 2151:2004/AC:2006	Questa è la prima pubblica- zione	—	
CEN	EN ISO 2860:1999 Macchine movimento terra — Dimensioni minime di accesso (ISO 2860:1992)	5.11.1999	—	
CEN	EN ISO 2867:1998 Macchine movimento terra — Mezzi d'accesso (ISO 2867:1994)	14.11.1998	—	
CEN	EN ISO 3164:1999 Macchine movimento terra — Valutazioni di laboratorio delle strutture di protezione — Specifiche per il volume limite di deformazione (ISO 3164:1995)	5.11.1999	—	
CEN	EN ISO 3411:1999 Macchine movimento terra — Dimensioni ergonomiche degli operatori e spazio minimo di ingombro dell'operatore (ISO 3411:1995)	5.11.1999	—	
CEN	EN ISO 3449:2005 Macchine movimento terra — Strutture di protezione contro la caduta di oggetti — Prove di laboratorio e requisiti di prestazione (ISO 3449:2005)	31.12.2005	EN 13627:2000	Data scaduta (31.3.2006)
CEN	EN ISO 3450:1996 Macchine movimento terra — Sistemi di frenatura delle macchine su ruote gommate — Requisiti prestazionali e metodi di prova (ISO 3450:1996)	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 3457:2003 Macchine movimento terra — Ripari e schermi — Definizioni e prescrizioni (ISO 3457:2003)	20.4.2004	EN ISO 3457:1995	Data scaduta (20.4.2004)
CEN	EN ISO 3741:1999 Acustica — Determinazione dei livelli di potenza sonora delle sorgenti di rumore mediante misurazione della pressione sonora — Metodi di laboratorio in camere riverberanti (ISO 3741:1999) EN ISO 3741:1999/AC:2002	24.6.2003	EN 23741:1991	Data scaduta (24.6.2003)

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN ISO 3743-1:1995 Acustica — Determinazione dei livelli di potenza sonora delle sorgenti di rumore — Metodi tecnici progettuali in campo riverberante per piccole sorgenti trasportabili — Parte 1: Metodo di comparazione per camere di prova a pareti rigide (ISO 3743-1:1994)	8.8.1996	—	
CEN	EN ISO 3743-2:1996 Acustica — Determinazione dei livelli di potenza sonora delle sorgenti di rumore mediante pressione sonora — Metodi tecnici progettuali in campo riverberante per piccole sorgenti trasportabili — Parte 2: Metodi in camere riverberanti speciali (ISO 3743-2:1994)	28.11.1996	—	
CEN	EN ISO 3744:1995 Acustica — Determinazione dei livelli di potenza sonora delle sorgenti di rumore mediante pressione sonora — Metodo tecnico progettuale in un campo essenzialmente libero su un piano riflettente (ISO 3744:1994)	14.2.1996	—	
CEN	EN ISO 3745:2003 Acustica — Determinazione dei livelli di potenza sonora di sorgenti di rumore mediante pressione sonora — Metodi di laboratorio in camere anecoica e semi-anecoica (ISO 3745:2003) EN ISO 3745:2003/AC:2006	Questa è la prima pubblica- zione	—	
CEN	EN ISO 3746:1995 Acustica — Determinazione dei livelli di potenza sonora delle sorgenti di rumore mediante pressione sonora — Metodo di controllo con una superficie avvolgente su un piano riflettente (ISO 3746:1995) EN ISO 3746:1995/AC:1996	14.2.1996	—	
CEN	EN ISO 3747:2000 Acustica — Determinazione dei livelli di potenza sonora delle sorgenti di rumore mediante misurazioni di pressione sonora — Metodo di confronto per utilizzo in situ (ISO 3747:2000)	14.8.2003	—	
CEN	EN ISO 4871:1996 Acustica — Dichiarazione e verifica dei valori di emissione sonora di macchine ed apparecchiature (ISO 4871:1996)	8.5.1997	—	
CEN	EN ISO 5136:2003 Acustica — Determinazione della potenza sonora immessa in un condotto da ventilatori ed altri sistemi di movimentazione dell'aria — Metodo con sorgente inserita in un condotto (ISO 5136:2003)	20.4.2004	EN 25136:1993	Data scaduta (20.4.2004)
CEN	EN ISO 5674:2004 Trattrici e macchine agricole e forestali — Protezioni per alberi cardanici di trasmissione dalla presa di potenza (p.d.p.) — Prove di resistenza e usura e criteri di accettazione (ISO 5674:2004)	31.12.2005	EN 1152:1994	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN ISO 6682:1995 Macchine movimento terra — Zone di conforto e raggiungibilità dei comandi (ISO 6682:1986 + A1:1989)	8.8.1996	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN ISO 6683:2005 Macchine movimento terra — Cinture di sicurezza ed ancoraggi per cinture di sicurezza (ISO 6683:2005)	31.12.2005	EN ISO 6683:1999	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN ISO 7096:2000 Macchine movimento terra — Valutazioni di laboratorio delle vibrazioni trasmesse al sedile dell'operatore (ISO 7096:2000)	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 7235:2003 Acustica — Metodi di misurazione in laboratori per silenziatori inseriti nei canali e nelle unità terminali per la diffusione dell'aria — Perdita per inserzione, rumore endogeno e perdite di carico totale (ISO 7235:2003)	20.4.2004	EN ISO 7235:1995	Data scaduta (20.4.2004)
CEN	EN ISO 7250:1997 Misurazioni di base del corpo umano per la progettazione tecnologica (ISO 7250:1996)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 7731:2005 Ergonomia — Segnali di pericolo per luoghi pubblici e di lavoro — Segnali acustici di pericolo (ISO 7731:2003)	31.12.2005	EN 457:1992	Data scaduta (31.3.2006)
CEN	EN ISO 8230:1997 Requisiti di sicurezza per macchine per lavaggio a secco che utilizzano percloroetilene (ISO 8230:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-4:1995 Macchine utensili portatili — Misurazione delle vibrazioni sull'impugnatura — Parte 4: Smerigliatrici (ISO 8662-4:1994)	8.8.1996	—	
CEN	EN ISO 8662-6:1995 Macchine utensili portatili — Misurazione delle vibrazioni sull'impugnatura — Parte 6: Trapani a percussione (ISO 8662-6:1994)	14.2.1996	—	
CEN	EN ISO 8662-7:1997 Macchine utensili portatili — Misurazione delle vibrazioni sull'impugnatura — Parte 7: Chiavi, cacciaviti ed avvitatori a percussione, ad impulso o a cricchetto (ISO 8662-7:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-8:1997 Macchine utensili portatili — Misurazione delle vibrazioni sull'impugnatura — Parte 8: Lucidatrici e levigatrici rotanti, orbitali e rotorbitali (ISO 8662-8:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-9:1996 Macchine utensili portatili — Misurazione delle vibrazioni sull'impugnatura — Parte 9: Pestelli (ISO 8662-9:1996)	8.5.1997	—	
CEN	EN ISO 8662-10:1998 Macchine utensili portatili — Misurazione delle vibrazioni sull'impugnatura — Parte 10: Roditrici e cesoie (ISO 8662-10:1998) EN ISO 8662-10:1998/AC:2002	24.6.2003	—	

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN ISO 8662-12:1997 Macchine utensili portatili — Misurazione delle vibrazioni sull'impugnatura — Parte 12: Seghetti e limatrici alternativi e seghetti rotativi od oscillanti (ISO 8662-12:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-13:1997 Macchine utensili portatili — Misurazione delle vibrazioni sull'impugnatura — Parte 13: Fresatrici per stampi (ISO 8662-13:1997) EN ISO 8662-13:1997/AC:1998	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-14:1996 Macchine utensili portatili — Misurazione delle vibrazioni sull'impugnatura — Parte 14: Macchine portatili per la lavorazione delle pietre e scrostatori ad aghi (ISO 8662-14:1996)	8.5.1997	—	
CEN	EN ISO 9614-1:1995 Acustica — Determinazione dei livelli di potenza sonora delle sorgenti di rumore mediante il metodo intensimetrico — Parte 1: Misurazione per punti discreti (ISO 9614-1:1993)	8.8.1996	—	
CEN	EN ISO 9614-3:2002 Acustica — Determinazione dei livelli di potenza sonora delle sorgenti di rumore mediante il metodo intensimetrico — Parte 3: Metodo di precisione per la misurazione per scansione (ISO 9614-3:2002)	14.8.2003	—	
CEN	EN ISO 9902-1:2001 Macchinario tessile — Procedura per prove di rumorosità — Parte 1: Requisiti comuni (ISO 9902-1:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-2:2001 Macchinario tessile — Procedura per prove di rumorosità — Parte 2: Macchinario di preparazione alla filatura e di filatura (ISO 9902-2:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-3:2001 Macchinario tessile — Procedura per prove di rumorosità — Parte 3: Macchinario per la produzione di nontessuti (ISO 9902-3:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-4:2001 Macchinario tessile — Procedura per prove di rumorosità — Parte 4: Macchinario di lavorazione del filato e di produzione di corde e cordami (ISO 9902-4:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-5:2001 Macchinario tessile — Procedura per prove di rumorosità — Parte 5: Macchinario di preparazione alla tessitura e alla maglieria (ISO 9902-5:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-6:2001 Macchinario tessile — Procedura per prove di rumorosità — Parte 6: Macchinario per la fabbricazione di tessuti (ISO 9902-6:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-7:2001 Macchinario tessile — Procedura per prove di rumorosità — Parte 7: Macchinario per la tintura e il finissaggio (ISO 9902-7:2001)	27.11.2001	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN ISO 10472-1:1997 Requisiti di sicurezza per le macchine per lavanderia industriale — Parte 1: Requisiti comuni (ISO 10472-1:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-2:1997 Requisiti di sicurezza per le macchine per lavanderia industriale — Parte 2: Lavatrici e lavatrici con centrifuga (ISO 10472-2:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-3:1997 Requisiti di sicurezza per le macchine per lavanderia industriale — Parte 3: Tunnel di lavaggio, incluse le macchine componenti (ISO 10472-3:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-4:1997 Requisiti di sicurezza per le macchine per lavanderia industriale — Parte 4: Essiccatori ad aria (ISO 10472-4:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-5:1997 Requisiti di sicurezza per le macchine per lavanderia industriale — Parte 5: Mangani, introduttori e piegatrici (ISO 10472-5:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-6:1997 Requisiti di sicurezza per le macchine per lavanderia industriale — Parte 6: Presse da stiro e per termocollaggio (ISO 10472-6:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10821:2005 Macchine da cucire industriali — Requisiti di sicurezza delle macchine da cucire, unità e sistemi di cucito (ISO 10821:2005)	31.12.2005	—	
CEN	EN ISO 11102-1:1997 Motori alternativi a combustione interna — Dispositivo di avviamento a manovella — Parte 1: Requisiti di sicurezza e prove (ISO 11102-1:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 11102-2:1997 Motori alternativi a combustione interna — Dispositivo di avviamento a manovella — Parte 2: Metodo di prova dell'angolo di disinnesto (ISO 11102-2:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 11111-1:2005 Macchinario tessile — Requisiti di sicurezza — Parte 1: Requisiti comuni (ISO 11111-1:2005)	31.12.2005	EN ISO 11111:1995	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN ISO 11111-2:2005 Macchinario tessile — Requisiti di sicurezza — Parte 2: Macchine di preparazione alla filatura e macchine di filatura (ISO 11111-2:2005)	31.12.2005	EN ISO 11111:1995	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN ISO 11111-3:2005 Macchinario tessile — Requisiti di sicurezza — Parte 3: Macchine per la produzione di non tessuti (ISO 11111-3:2005)	31.12.2005	EN ISO 11111:1995	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN ISO 11111-4:2005 Macchinario tessile — Requisiti di sicurezza — Parte 4: Macchine per la lavorazione del filato e per la produzione di corde e cordami (ISO 11111-4:2005)	31.12.2005	EN ISO 11111:1995	Data scaduta (31.12.2005)

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN ISO 11111-5:2005 Macchinario tessile — Requisiti di sicurezza — Parte 5: Macchine di preparazione alla tessitura e alla maglieria (ISO 11111-5:2005)	31.12.2005	EN ISO 11111:1995	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN ISO 11111-6:2005 Macchinario tessile — Requisiti di sicurezza — Parte 6: Macchine per la fabbricazione dei tessuti (ISO 11111-6:2005)	31.12.2005	EN ISO 11111:1995	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN ISO 11111-7:2005 Macchinario tessile — Requisiti di sicurezza — Parte 7: Macchine per tintura e finissaggio (ISO 11111-7:2005)	31.12.2005	EN ISO 11111:1995	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN ISO 11145:2001 Ottica e strumenti ottici — Laser e sistemi laser — Vocabolario e simboli (ISO 11145:2001)	14.6.2002	EN ISO 11145:1994	Data scaduta (14.6.2002)
CEN	EN ISO 11200:1995 Acustica — Rumore emesso dalle macchine e dalle apparecchiature — Linee guida per l'uso delle norme di base per la determinazione dei livelli di pressione sonora al posto di lavoro e in altre specifiche posizioni (ISO 11200:1995) EN ISO 11200:1995/AC:1997	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11201:1995 Acustica — Rumore emesso dalle macchine e dalle apparecchiature — Misurazione dei livelli di pressione sonora al posto di lavoro e in altre specifiche posizioni — Metodo tecnico progettuale in campo sonoro praticamente libero su un piano riflettente (ISO 11201:1995) EN ISO 11201:1995/AC:1997	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11202:1995 Acustica — Rumore emesso dalle macchine e dalle apparecchiature — Misurazione dei livelli di pressione sonora al posto di lavoro e in altre specifiche posizioni — Metodo di controllo in sito (ISO 11202:1995) EN ISO 11202:1995/AC:1997	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11203:1995 Acustica — Rumore emesso dalle macchine e dalle apparecchiature — Determinazione dei livelli di pressione sonora al posto di lavoro e in altre specifiche posizioni sulla base del livello di potenza sonora (ISO 11203:1995)	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11204:1995 Acustica — Rumore emesso dalle macchine e dalle apparecchiature — Misurazione dei livelli di pressione sonora al posto di lavoro e in altre specifiche posizioni — Metodo richiedente correzioni ambientali (ISO 11204:1995) EN ISO 11204:1995/AC:1997	15.10.1996	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN ISO 11205:2003 Acustica — Rumore emesso dalle macchine e dalle apparecchiature — Metodo tecnico progettuale per la determinazione dei livelli di pressione sonora in situ al posto di lavoro e in altre specifiche posizioni mediante il metodo intensimetrico (ISO 11205:2003) EN ISO 11205:2003/AC:2006	Questa è la prima pubblicazione	—	
CEN	EN ISO 11252:2004 Laser e sistemi laser — Dispositivi laser — Requisiti minimi per la documentazione (ISO 11252:2004)	31.12.2005	EN 31252:1994	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN ISO 11546-1:1995 Acustica — Determinazione delle prestazioni acustiche di cappottature — Parte 1: Misurazioni di laboratorio (ai fini della dichiarazione) (ISO 11546-1:1995)	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11546-2:1995 Acustica — Determinazione delle prestazioni acustiche di cappottature — Parte 2: Misurazioni in opera (ai fini dell'accettazione e della verifica) (ISO 11546-2:1995)	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11553-1:2005 Sicurezza del macchinario — Macchine laser — Parte 1: Requisiti generali di sicurezza (ISO 11553-1:2005)	31.12.2005	EN 12626:1997	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN ISO 11554:2003 Ottica e strumenti ottici — Laser e sistemi laser — Metodi di prova della potenza del fascio laser, dell'energia e delle caratteristiche temporali (ISO 11554:2003)	20.4.2004	EN ISO 11554:1998	Data scaduta (20.4.2004)
CEN	EN ISO 11680-1:2000 Macchine forestali — Requisiti di sicurezza e prove per le potatrici ad asta a motore — Parte 1: Unità con motore a combustione interna integrato (ISO 11680-1:2000) EN ISO 11680-1:2000/AC:2002	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 11680-2:2000 Macchine forestali — Requisiti di sicurezza e prove per le potatrici ad asta a motore — Parte 2: Unità per uso con una sorgente di potenza portata a spalla (ISO 11680-2:2000) EN ISO 11680-2:2000/AC:2002	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 11681-1:2004 Macchine forestali — Motoseghe portatili — Requisiti di sicurezza e prove — Parte 1: Motoseghe a catena per lavori forestali (ISO 11681-1:2004)	31.12.2005	EN 608:1994	Data scaduta (31.12.2005)

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN ISO 11681-2:1998 Macchine forestali — Motoseghe portatili — Requisiti di sicurezza e prove — Parte 2: Motoseghe per potatura (ISO 11681-2:1998) EN ISO 11681-2:1998/A1:2003	15.10.1998 31.12.2005	— Nota 3	 Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN ISO 11688-1:1998 Acustica — Suggerimenti pratici per la progettazione di macchine ed apparecchiature a bassa emissione di rumore — Parte 1: Pianificazione (ISO/TR 11688-1:1995) EN ISO 11688-1:1998/AC:1998	15.10.1998	—	
CEN	EN ISO 11691:1995 Acustica — Determinazione dell'attenuazione sonora dei silenziatori in canali senza flusso — Metodo di laboratorio (ISO 11691:1995)	14.2.1996	—	
CEN	EN ISO 11806:1997 Macchine agricole e forestali — Decespugliatori e tagliaerba portatili con motore a combustione interna — Sicurezza (ISO 11806:1997) EN ISO 11806:1997/AC:1998	23.10.1997	—	
CEN	EN ISO 11957:1996 Acustica — Determinazione della prestazione di isolamento acustico di cabine — Misurazioni in laboratorio e in sito (ISO 11957:1996)	8.5.1997	—	
CEN	EN 12001:2003 Macchine per il trasporto, la proiezione e la distribuzione di calcestruzzo e malta — Requisiti di sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN ISO 12001:1996 Acustica — Rumore emesso da macchine ed apparecchiature — Regole per la stesura e la presentazione di una procedura per prove di rumorosità (ISO 12001:1996) EN ISO 12001:1996/AC:1997	8.5.1997	—	
CEN	EN 12012-1:2000 Macchine per gomma e materie plastiche — Macchine per riduzione dimensionale — Parte 1: Requisiti di sicurezza per granulatori a lame	27.11.2001	—	
CEN	EN 12012-2:2001 Macchine per gomma e materie plastiche — Macchine per riduzione dimensionale — Parte 2: Requisiti di sicurezza per pellettizzatrici EN 12012-2:2001/A1:2003	14.6.2002 31.12.2005	— Nota 3	 Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 12012-3:2001 Macchine per gomma e materie plastiche — Macchine per riduzione dimensionale — Parte 3: Requisiti di sicurezza per tritatori	27.11.2001	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 12013:2000 Macchine per gomma e materie plastiche — Mescolatori interni — Requisiti di sicurezza	27.11.2001	—	
CEN	EN 12016:2004 Compatibilità elettromagnetica — Norma per famiglia di prodotti per ascensori, scale mobili e marciapiedi mobili — Immunità	31.12.2005	EN 12016:1998	Data scaduta (30.6.2006)
CEN	EN 12041:2000 Macchine per l'industria alimentare — Formatrici — Requisiti di sicurezza e di igiene	10.3.2001	—	
CEN	EN 12042:2005 Macchine per l'industria alimentare — Spezzatrici automatiche — Requisiti di sicurezza e di igiene	Questa è la prima pubblica- zione		
CEN	EN 12043:2000 Macchine per l'industria alimentare — Celle di lievitazione intermedia — Requisiti di sicurezza e di igiene	27.11.2001	—	
CEN	EN 12044:2005 Macchine per la produzione di calzature e di articoli di pelletteria in cuoio o similcuoio — Macchine fustellatrici e punzonatrici — Requisiti di sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN 12053:2001 Sicurezza dei carrelli industriali — Metodi di prova per la misurazione delle emissioni di rumore	14.6.2002	—	
CEN	EN 12077-2:1998 Sicurezza degli apparecchi di sollevamento — Requisiti per la salute e la sicurezza — Parte 2: Dispositivi di limitazione e indicazione	11.6.1999	—	
CEN	EN ISO 12100-1:2003 Sicurezza del macchinario — Concetti fondamentali, principi generali di progettazione — Parte 1: Terminologia di base, metodologia (ISO 12100-1:2003)	31.12.2005	EN 292-1:1991	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN ISO 12100-2:2003 Sicurezza del macchinario — Concetti fondamentali, principi generali di progettazione — Parte 2: Principi tecnici (ISO 12100-2:2003)	31.12.2005	EN 292-2:1991	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 12110:2002 Macchine per scavo meccanizzato di gallerie — Accesso alla zona in pressione — Requisiti di sicurezza	14.8.2003	—	
CEN	EN 12111:2002 Macchine per scavo meccanizzato di gallerie — Frese, minatori continui e impact rippers — Requisiti di sicurezza	14.8.2003	—	
CEN	EN 12158-1:2000 Montacarichi da cantiere per materiali — Parte 1: Montacarichi con piattaforma accessibile	14.6.2002	—	

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 12158-2:2000 Montacarichi da cantiere per materiali — Parte 2: Montacarichi inclinati con dispositivi di trasporto non accessibili	27.11.2001	—	
CEN	EN 12162:2001 Pompe per liquido — Requisiti di sicurezza — Procedura per prove idrostatiche	14.6.2002	—	
CEN	EN 12198-1:2000 Sicurezza del macchinario — Valutazione e riduzione dei rischi generati dalle radiazioni emesse dal macchinario — Parte 1: Principi generali	10.3.2001	—	
CEN	EN 12198-2:2002 Sicurezza del macchinario — Valutazione e riduzione dei rischi generati dalle radiazioni emesse dal macchinario — Parte 2: Procedura di misurazione dell'emissione di radiazione	14.8.2003	—	
CEN	EN 12198-3:2002 Sicurezza del macchinario — Valutazione e riduzione dei rischi generati dalle radiazioni emesse dal macchinario — Parte 3: Riduzione della radiazione per attenuazione o schermatura	14.8.2003	—	
CEN	EN 12203:2003 Macchine per la produzione di calzature e di prodotti di pelletteria e similari — Presse per calzature e pelletteria — Requisiti di sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN 12254:1998 Schermi per posti di lavoro in presenza di laser — Requisiti di sicurezza e prove	14.8.2003	—	
	EN 12254:1998/A1:2002	14.8.2003	Nota 3	Data scaduta (14.8.2003)
CEN	EN 12267:2003 Macchine per l'industria alimentare — Seghe circolari — Requisiti di sicurezza e di igiene	20.4.2004	—	
CEN	EN 12268:2003 Macchine per l'industria alimentare — Seghe a nastro — Requisiti di sicurezza e di igiene	20.4.2004	—	
CEN	EN 12301:2000 Macchine per gomma e materie plastiche — Calandre — Requisiti di sicurezza	27.11.2001	—	
CEN	EN 12312-1:2001 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 1: Scale passeggeri	14.6.2002	—	
CEN	EN 12312-2:2002 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 2: Veicoli per servizio di catering	14.8.2003	—	
CEN	EN 12312-3:2003 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 3: Trasportatori a nastro	20.4.2004	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 12312-4:2003 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 4: Pontili mobili di imbarco passeggeri	20.4.2004	—	
CEN	EN 12312-5:2005 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 5: Attrezzature per il rifornimento dei velivoli	31.12.2005	—	
CEN	EN 12312-6:2004 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 6: Sbrinatori per aeromobili	31.12.2005	—	
CEN	EN 12312-7:2005 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 7: Mezzi e attrezzature per movimentazione di aeromobili	31.12.2005	—	
CEN	EN 12312-8:2005 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 8: Piattaforme e scale per la manutenzione	31.12.2005	—	
CEN	EN 12312-10:2005 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 10: Veicoli per il trasferimento di container/pallet	31.12.2005	—	
CEN	EN 12312-12:2002 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 12: Botti acqua potabile	14.8.2003	—	
CEN	EN 12312-13:2002 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 13: Botti igieniche	14.8.2003	—	
CEN	EN 12312-15:2006 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Parte 15: Trattori per traino carrelli	Questa è la prima pubblica- zione		
CEN	EN 12312-16:2005 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 16: Apparecchiature di avviamento con aria compressa	31.12.2005	—	
CEN	EN 12312-17:2004 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 17: Apparat per l'aria condizionata	31.12.2005	—	
CEN	EN 12312-18:2005 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 18: Apparecchiature di rifornimento di ossigeno/azoto	31.12.2005	—	
CEN	EN 12312-19:2005 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 19: Martinetti di sollevamento per aeromobile, martinetti di solle- vamento da applicare agli assali, montanti idraulici da applicare alla coda	31.12.2005	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 12312-20:2005 Attrezzature per servizi aeroportuali di rampa — Requisiti specifici — Parte 20: Generatori di corrente per aeromobili	31.12.2005	—	
CEN	EN 12321:2003 Macchine per unità estrattive in sotterraneo — Specifiche per i requisiti di sicurezza dei trasportatori blindati ad alette raschianti per lunghe fronti	20.4.2004	—	
CEN	EN 12331:2003 Macchine per l'industria alimentare — Macchine tritacarne — Requisiti di sicurezza e di igiene EN 12331:2003/A1:2005	31.12.2005 31.12.2005	— Nota 3	 Data scaduta (31.1.2006)
CEN	EN 12336:2005 Sicurezza delle frese a piena sezione di tipo scudato, macchine di scavo con spinta orizzontale, equipaggiamento per l'assiemaggio del rivesti- mento	31.12.2005	—	
CEN	EN 12348:2000 Carotatrici su piedistallo — Sicurezza	10.3.2001	—	
CEN	EN 12355:2003 Macchine per l'industria alimentare — Macchine scuoiatrici, scotenna- trici e asportatrici di membrane — Requisiti di sicurezza e di igiene	14.8.2003	—	
CEN	EN 12385-1:2002 Funi di acciaio — Sicurezza — Parte 1: Requisiti generali	14.8.2003	—	
CEN	EN 12385-2:2002 Funi di acciaio — Sicurezza — Parte 2: Definizioni, designazione e clas- sificazione	14.8.2003	—	
CEN	EN 12385-3:2004 Funi di acciaio — Sicurezza — Parte 3: Informazioni per l'uso e la manutenzione	31.12.2005	—	
CEN	EN 12385-4:2002 Funi di acciaio — Sicurezza — Parte 4: Funi a trefoli per usi generali nel sollevamento	14.8.2003	—	
CEN	EN 12385-10:2003 Funi di acciaio — Sicurezza — Parte 10: Funi spiroidali per usi struttu- rali generali	31.12.2005	—	
CEN	EN 12387:2005 Macchine per la produzione di calzature e di prodotti di pelletteria e similari — Attrezzature modulari per la riparazione della scarpa — Requisiti di sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN 12409:1999 Macchine per gomma e materie plastiche — Termoformatrici — Requi- siti di sicurezza	15.4.2000	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 12415:2000 Sicurezza delle macchine utensili — Torni e centri di tornitura di piccole dimensioni EN 12415:2000/A1:2002	27.11.2001 14.8.2003	— Nota 3	 Data scaduta (14.8.2003)
CEN	EN 12417:2001 Macchine utensili — Sicurezza — Centri di lavorazione EN 12417:2001/A1:2006	14.6.2002 Questa è la prima pubblica- zione	— Nota 3	 30.9.2006
CEN	EN 12418:2000 Macchine per il taglio di pietra e muratura da cantiere — Sicurezza	27.11.2001	—	
CEN	EN 12463:2004 Macchine per l'industria alimentare — Macchine riempitrici e macchine ausiliarie — Requisiti di sicurezza e di igiene	31.12.2005	—	
CEN	EN 12478:2000 Sicurezza delle macchine utensili — Torni e centri di tornitura di grandi dimensioni EN 12478:2000/AC:2001	27.11.2001	—	
CEN	EN 12505:2000 Macchine per l'industria alimentare — Centrifughe per il trattamento degli oli e grassi alimentari — Requisiti di sicurezza e di igiene	27.11.2001	—	
CEN	EN 12525:2000 Macchine agricole — Caricatori frontali — Sicurezza	20.5.2000	—	
CEN	EN 12545:2000 Macchine per la produzione di calzature e di prodotti di pelletteria e similari — Procedura per prove di rumorosità — Requisiti comuni	10.3.2001	—	
CEN	EN 12547:1999 Centrifughe — Requisiti comuni di sicurezza	11.6.1999	—	
CEN	EN 12549:1999 Acustica — Procedure per prove di rumorosità degli utensili per l'inserimento di elementi di fissaggio — Metodo tecnico progettuale	15.4.2000	—	
CEN	EN 12581:2005 Impianti di verniciatura — Macchinario per l'applicazione di prodotti vernicianti liquidi organici per immersione ed elettroforesi — Requisiti di sicurezza	Questa è la prima pubblica- zione		
CEN	EN 12601:2001 Gruppi elettrogeni mossi da motori alternativi a combustione interna — Sicurezza	14.8.2003	—	
CEN	EN 12621:2006 Macchinario per l'alimentazione e/o la circolazione di prodotti vernicianti sotto pressione — Requisiti di sicurezza	Questa è la prima pubblica- zione	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 12622:2001 Sicurezza delle macchine utensili — Presse piegatrici idrauliche	14.6.2002	—	
CEN	EN 12629-1:2000 Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 1: Requisiti generali	27.11.2001	—	
CEN	EN 12629-2:2002 Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 2: Blocchiere	20.4.2004	—	
CEN	EN 12629-3:2002 Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 3: Macchine a piano scorrevole e a tavola rotante	20.4.2004	—	
CEN	EN 12629-4:2001 Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 4: Macchine per la fabbricazione delle tegole di calcestruzzo	27.11.2001	—	
CEN	EN 12629-5-1:2003 Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 5-1: Macchine per la fabbricazione in verticale delle tubazioni	31.12.2005	—	
CEN	EN 12629-5-2:2003 Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 5-2: Macchine per la fabbricazione in orizzontale delle tubazioni	31.12.2005	—	
CEN	EN 12629-5-3:2003 Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 5-3: Macchine per la precompressione delle tubazioni	31.12.2005	—	
CEN	EN 12629-5-4:2003 Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 5-4: Macchine per il rivestimento delle tubazioni di calcestruzzo	31.12.2005	—	
CEN	EN 12629-6:2004 Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 6: Attrezzature fisse e mobili per la fabbricazione di prodotti armati prefabbricati	31.12.2005	—	
CEN	EN 12629-7:2004 Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 7: Attrezzature fisse e mobili per la fabbricazione su banco di prodotti precompressi	31.12.2005	—	
CEN	EN 12629-8:2002 Macchine per la costruzione dei prodotti da costruzione di calcestruzzo e di silicato di calcio — Sicurezza — Parte 8: Macchine e attrezzature per la costruzione dei prodotti da costruzione di silicato di calcio (e calcestruzzo)	20.4.2004	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 12639:2000 Pompe e gruppi di pompaggio per liquidi — Procedura per prove di rumorosità — Classi di precisione 2 e 3 EN 12639:2000/AC:2000	10.3.2001	—	
CEN	EN 12643:1997 Macchine movimento terra — Macchine a ruote gommate — Requisiti per la sterzata (ISO 5010:1992 modificata)	13.3.1998	—	
CEN	EN 12644-1:2001 Apparecchi di sollevamento — Informazioni per l'impiego ed il collaudo — Parte 1: Istruzioni	27.11.2001	—	
CEN	EN 12644-2:2000 Apparecchi di sollevamento — Informazioni per l'impiego e il collaudo — Parte 2: Marcatura	20.5.2000	—	
CEN	EN 12653:1999 Macchine per la produzione di calzature e di prodotti in cuoio e similari — Macchine inchiodatrici — Requisiti di sicurezza EN 12653:1999/A1:2004	27.11.2001 31.12.2005	— Nota 3	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 12717:2001 Sicurezza delle macchine utensili — Trapani	14.6.2002	—	
CEN	EN 12733:2001 Macchine agricole e forestali — Motofalciatrici condotte a piedi — Sicurezza	14.6.2002	—	
CEN	EN 12750:2001 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Scorniciatrici su quattro lati	14.6.2002	—	
CEN	EN 12753:2005 Impianti di combustione termica per l'abbattimento dei composti organici volatili emessi da impianti utilizzati per il trattamento delle superfici — Requisiti di sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN 12757-1:2005 Apparecchiature di miscelazione dei prodotti vernicianti — Requisiti di sicurezza — Parte 1: Apparecchiature di miscelazione per l'impiego nell'autocarrozzeria di ritocco	Questa è la prima pubblicazione		
CEN	EN 12779:2004 Sicurezza delle macchine per la lavorazione del legno — Sistemi fissi d'estrazione di trucioli e di polveri — Prestazioni correlate alla sicurezza e requisiti di sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN 12840:2001 Sicurezza delle macchine utensili — Torni a comando manuale con o senza comando automatico	14.6.2002	—	
CEN	EN 12851:2005 Macchine per l'industria alimentare — Accessori per le macchine aventi sorgente di movimento ausiliaria — Requisiti di sicurezza e di igiene	Questa è la prima pubblicazione		

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 12852:2001 Macchine per l'industria alimentare — Macchine per la lavorazione di alimenti e frullatori — Requisiti di sicurezza e di igiene	14.6.2002	—	
CEN	EN 12853:2001 Macchine per l'industria alimentare — Frullatori e sbattitori portatili — Requisiti di sicurezza e di igiene	14.6.2002	—	
CEN	EN 12854:2003 Macchine per l'industria alimentare — Frullatori ad immersione — Requisiti di sicurezza e di igiene	20.4.2004	—	
CEN	EN 12855:2003 Macchine per l'industria alimentare — Cutter a vasca rotante — Requi- siti di sicurezza e di igiene	31.12.2005	—	
CEN	EN 12881-2:2005 Nastri trasportatori — Prove di simulazione d'infiammabilità — Parte 2: Prove al fuoco su vasta scala	Questa è la prima pubblica- zione		
CEN	EN 12881-2:2005 Nastri trasportatori — Prove di simulazione d'infiammabilità — Parte 2: Prove al fuoco su vasta scala	31.12.2005	—	
CEN	EN 12882:2001 Nastri trasportatori per uso generale — Requisiti di sicurezza elettrica e protezione contro l'infiammabilità	24.6.2003	—	
CEN	EN 12921-1:2005 Macchine di lavaggio e di pretrattamento di manufatti che utilizzano sostanze liquide e in fase di vapore — Parte 1: Requisiti di sicurezza generali	31.12.2005	—	
CEN	EN 12921-2:2005 Macchine di lavaggio e di pretrattamento di manufatti che utilizzano sostanze liquide e in fase di vapore — Parte 2: Sicurezza delle macchine che utilizzano detergenti acquosi	31.12.2005	—	
CEN	EN 12921-3:2005 Macchine di lavaggio e di pretrattamento di manufatti che utilizzano sostanze liquide e in fase di vapore — Parte 3: Sicurezza delle macchine che utilizzano solventi infiammabili	31.12.2005	—	
CEN	EN 12921-4:2005 Macchine di lavaggio e di pretrattamento di manufatti che utilizzano sostanze liquide e in fase di vapore — Parte 4: Sicurezza delle macchine che utilizzano solventi alogeni	31.12.2005	—	
CEN	EN 12957:2001 Macchine utensili — Sicurezza — Macchine ad elettro-erosione	14.6.2002	—	
CEN	EN 12965:2003 Trattrici e macchine agricole e forestali — Alberi cardanici di transmis- sione dalla presa di potenza (p.d.p.) e loro protezioni — Sicurezza	20.4.2004	—	
	EN 12965:2003/A1:2004	31.12.2005	Nota 3	Data scaduta (31.12.2005)

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 12978:2003 Porte e cancelli industriali, commerciali e da garage — Dispositivi di sicurezza per porte e cancelli motorizzati — Requisiti e metodi di prova	20.4.2004	—	
CEN	EN 12981:2005 Impianti di verniciatura — Cabine per l'applicazione di prodotti vernicianti in polvere — Requisiti di sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN 12984:2005 Macchine per l'industria alimentare — Macchine e apparecchi portatili e/o guidati a mano con strumenti di taglio azionati meccanicamente — Requisiti di sicurezza e di igiene	Questa è la prima pubblica- zione		
CEN	EN 12999:2002 Apparecchi di sollevamento — Gru cariatrici	14.8.2003	—	
	EN 12999:2002/A1:2004	31.12.2005	Nota 3	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 13001-1:2004 Sicurezza degli apparecchi di sollevamento — Criteri generali per il progetto — Parte 1: Principi e requisiti generali	31.12.2005	—	
CEN	EN 13001-2:2004 Sicurezza degli apparecchi di sollevamento — Criteri generali per il progetto — Parte 2: Effetti dei carichi	31.12.2005	—	
CEN	EN 13015:2001 Manutenzione di ascensori e scale mobili — Regole per le istruzioni di manutenzione	14.6.2002	—	
CEN	EN 13019:2001 Macchine per la pulizia stradale — Requisiti di sicurezza	27.11.2001	—	
CEN	EN 13020:2004 Macchine per il trattamento della superficie stradale — Requisiti di sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN 13021:2003 Macchine per i servizi invernali — Requisiti di sicurezza	20.4.2004	—	
CEN	EN 13023:2003 Metodi per la misurazione del rumore di macchine per la stampa, macchine per la trasformazione della carta, macchine per la produzione della carta e attrezzature ausiliarie — Classi di accuratezza 2 e 3	20.4.2004	—	
CEN	EN 13035-3:2003 Macchine ed impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro piano — Requisiti di sicurezza — Parte 3: Macchine da taglio	20.4.2004	—	
CEN	EN 13035-4:2003 Macchine ed impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro piano — Requisiti di sicurezza — Parte 4: Tavoli basculanti	20.4.2004	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 13042-2:2004 Macchine ed impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro cavo — Requisiti di sicurezza — Parte 2: Macchine di caricamento	31.12.2005	—	
CEN	EN 13042-5:2003 Macchine ed impianti per la produzione, il trattamento e la lavorazione del vetro cavo — Requisiti di sicurezza — Parte 5: Presse	20.4.2004	—	
CEN	EN 13059:2002 Sicurezza dei carrelli industriali — Metodi di prova per la misurazione delle vibrazioni	14.8.2003	—	
CEN	EN 13102:2005 Macchine per ceramica — Sicurezza — Carico e scarico per lo stoccaggio di piastrelle	Questa è la prima pubblicazione	—	
CEN	EN 13112:2002 Macchine per conceria — Spaccatrici e ugualizzatrici a nastro — Requisiti di sicurezza	24.6.2003	—	
CEN	EN 13113:2002 Macchine per conceria — Spalmatrici a rullo — Requisiti di sicurezza	24.6.2003	—	
CEN	EN 13114:2002 Macchine per conceria — Reattori di processo rotanti — Requisiti di sicurezza	24.6.2003	—	
CEN	EN 13118:2000 Macchine agricole — Macchine per la raccolta delle patate — Sicurezza	27.11.2001	—	
CEN	EN 13120:2004 Tende interne — Requisiti prestazionali compresa la sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN 13128:2001 Sicurezza delle macchine utensili — Fresatrici (incluse alesatrici)	14.6.2002	—	
	EN 13128:2001/A1:2006	Questa è la prima pubblicazione	Nota 3	30.9.2006
CEN	EN 13135-1:2003 Apparecchi di sollevamento — Sicurezza — Progettazione — Requisiti per l'attrezzatura — Parte 1: Attrezzatura elettrotecnica	31.12.2005	—	
CEN	EN 13135-2:2004 Apparecchi di sollevamento — Attrezzatura — Parte 2: Attrezzatura non elettrotecnica	31.12.2005	—	
	EN 13135-2:2004/AC:2005			

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 13140:2000 Macchine agricole — Macchine per la raccolta delle barbabietole da zucchero e da foraggio — Sicurezza	27.11.2001	—	
CEN	EN 13155:2003 Apparecchi di sollevamento — Sicurezza — Attrezzature amovibili di presa del carico EN 13155:2003/A1:2005	20.4.2004 31.12.2005	— Nota 3	 Data scaduta (28.2.2006)
CEN	EN 13157:2004 Apparecchi di sollevamento — Sicurezza — Apparecchi di sollevamento azionati a mano EN 13157:2004/AC:2005	31.12.2005	—	
CEN	EN 13204:2004 Attrezzi idraulici di soccorso a doppia azione ad uso dei servizi di lotta contro l'incendio e di soccorso — Requisiti di sicurezza e prestazionali	31.12.2005	—	
CEN	EN 13208:2003 Macchine per l'industria alimentare — Pelaverdure — Requisiti di sicurezza e di igiene	20.4.2004	—	
CEN	EN 13218:2002 Macchine utensili — Sicurezza — Rettificatrici fisse	14.8.2003	—	
CEN	EN 13241-1:2003 Porte e cancelli industriali, commerciali e da garage — Norma di prodotto — Parte 1: Prodotti senza caratteristiche di resistenza al fuoco o controllo del fumo	20.4.2004	—	
CEN	EN 13288:2005 Macchine per l'industria alimentare — Sollevatori e rovesciatori di vasche — Requisiti di sicurezza e di igiene	Questa è la prima pubblica- zione	—	
CEN	EN 13289:2001 Macchine per la lavorazione della pasta — Essiccatoi e raffreddatori — Requisiti di sicurezza e di igiene	14.6.2002	—	
CEN	EN 13367:2005 Macchine per ceramica — Sicurezza — Trasduttori e apparato di movimentazione dei carri	31.12.2005	—	
CEN	EN 13378:2001 Macchine per la lavorazione della pasta — Presse per pasta — Requisiti di sicurezza e di igiene	14.6.2002	—	
CEN	EN 13379:2001 Macchine per la lavorazione della pasta — Stenditrici, sfilatrici e troncatrici, convogliatori di canne, accumulatori per canne — Requisiti di sicurezza e di igiene	14.6.2002	—	
CEN	EN 13389:2005 Macchine per l'industria alimentare — Mescolatori a bracci orizzontali — Requisiti di sicurezza e di igiene	Questa è la prima pubblica- zione	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 13390:2002 Macchine per l'industria alimentare — Macchine per torte e crostate — Requisiti di sicurezza e di igiene	14.6.2002	—	
CEN	EN 13411-1:2002 Estremità per funi di acciaio — Sicurezza — Parte 1: Radance per brache a fune di acciaio	24.6.2003	—	
CEN	EN 13411-2:2001 Estremità per funi di acciaio — Sicurezza — Parte 2: Impalmatura delle asole per brache a fune	14.6.2002	—	
CEN	EN 13411-3:2004 Estremità per funi di acciaio — Sicurezza — Parte 3: Ferrule EN 13411-3:2004/AC:2005	31.12.2005	—	
CEN	EN 13411-4:2002 Estremità per funi di acciaio — Sicurezza — Parte 4: Capocorda con metallo fuso o resina	14.6.2002	—	
CEN	EN 13411-5:2003 Estremità per funi di acciaio — Sicurezza — Parte 5: Morsetti per funi	20.4.2004	—	
CEN	EN 13411-6:2004 Estremità per funi di acciaio — Sicurezza — Parte 6: Capicorda asimme- trici a cuneo	31.12.2005	—	
CEN	EN 13414-1:2003 Brache a fune di acciaio — Sicurezza — Parte 1: Brache per usi generali nel sollevamento EN 13414-1:2003/A1:2005	31.12.2005 31.12.2005	— Nota 3	 Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 13414-2:2003 Brache a fune di acciaio — Sicurezza — Parte 2: Linee guida per l'uso e la manutenzione che devono essere fornite dal fabbricante EN 13414-2:2003/A1:2005	31.12.2005 31.12.2005	— Nota 3	 Data scaduta (31.3.2006)
CEN	EN 13414-3:2003 Brache a fune di acciaio — Sicurezza — Parte 3: Brache ad anello e brache piatte	31.12.2005	—	
CEN	EN 13418:2004 Macchine per gomma e materie plastiche — Unità per avvolgimento film e foglie — Requisiti di sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN 13448:2001 Macchine agricole e forestali — Gruppo falciante scavallatore — Sicu- rezza	14.6.2002	—	
CEN	EN 13457:2004 Macchine per la produzione di calzature e di prodotti di pelletteria e similari — Macchine spaccatrici, smussatrici, rifilatrici, incollatrici ed essiccatrici — Requisiti di sicurezza	31.12.2005	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 13478:2001 Sicurezza del macchinario — Prevenzione e protezione dal fuoco	14.6.2002	—	
CEN	EN 13490:2001 Vibrazioni meccaniche — Carrelli industriali — Valutazione in laboratorio e specifica delle vibrazioni trasmesse all'operatore dal sedile	14.8.2003	—	
CEN	EN 13510:2000 Macchine movimento terra — Strutture di protezione contro il ribaltamento — Prove di laboratorio e requisiti di prestazione (ISO 3471:1994 + A1:1997 modificata)	16.6.2000	—	
CEN	EN 13524:2003 Macchine per la manutenzione delle strade — Requisiti di sicurezza	20.4.2004	—	
CEN	EN 13525:2005 Macchine forestali — Sminuzzatrici mobili — Sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN 13531:2001 Macchine movimento terra — Struttura di protezione in caso di ribaltamento (TOPS) per escavatori compatti — Requisiti di prestazione e prove di laboratorio (ISO 12117:1997 modificata)	14.6.2002	—	
CEN	EN 13534:2006 Macchine per l'industria alimentare — Macchine per il trattamento a iniezione — Requisiti di sicurezza e igiene	Questa è la prima pubblicazione	—	
CEN	EN 13557:2003 Apparecchi di sollevamento — Comandi e stazioni di comando EN 13557:2003/A1:2005	31.12.2005 Questa è la prima pubblicazione	— Nota 3	La data di questa pubblicazione
CEN	EN 13561:2004 Tende esterne — Requisiti prestazionali compresa la sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN 13570:2005 Macchine per l'industria alimentare — Mescolatrici — Requisiti di sicurezza e di igiene	31.12.2005	—	
CEN	EN 13586:2004 Apparecchi di sollevamento — Accessi	31.12.2005	—	
CEN	EN 13591:2005 Macchine per l'industria alimentare — Caricatori per forni a ripiani fissi — Requisiti di sicurezza e di igiene	Questa è la prima pubblicazione	—	
CEN	EN 13617-1:2004 Stazioni di servizio — Parte 1: Requisiti di sicurezza per la costruzione e prestazioni dei distributori di carburante e delle unità di pompaggio remote EN 13617-1:2004/AC:2006	31.12.2005	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 13621:2004 Macchine per l'industria alimentare — Asciugatrici per l'insalata — Requisiti di sicurezza e di igiene	31.12.2005	—	
CEN	EN 13659:2004 Chiusure oscuranti — Requisiti prestazionali compresa la sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN 13675:2004 Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza di laminatoi e sistemi di formatura tubi e loro equipaggiamenti di finitura	31.12.2005	—	
CEN	EN 13684:2004 Macchine da giardinaggio — Aeratori e scarificatori condotti a piedi — Sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN 13732:2002 Macchine per l'industria alimentare — Refrigeranti del latte sfuso alla stalla — Requisiti di costruzione, prestazione, idoneità all'utilizzo, sicu- rezza e igiene EN 13732:2002/A1:2005	14.8.2003 31.12.2005	— Nota 3	 Data scaduta (28.2.2006)
CEN	EN ISO 13732-3:2005 Ergonomia degli ambienti termici — Metodi per la valutazione della risposta dell'uomo al contatto con le superfici - Parte 3: Superfici fredde (ISO 13732-3:2005)	Questa è la prima pubblica- zione	—	
CEN	EN 13736:2003 Sicurezza delle macchine utensili — Presse pneumatiche EN 13736:2003/AC:2004	14.8.2003	—	
CEN	EN ISO 13753:1998 Vibrazioni meccaniche ed urti — Vibrazioni al sistema mano-braccio — Metodo per misurare la trasmissibilità delle vibrazioni di materiali resi- lienti caricati dal sistema mano-braccio (ISO 13753:1998)	15.10.1998	—	
CEN	EN 13788:2001 Macchine utensili — Sicurezza — Torni automatici a mandrini multipli	24.6.2003	—	
CEN	EN ISO 13849-2:2003 Sicurezza del macchinario — Parti dei sistemi di comando legate alla sicurezza — Parte 2: Validazione (ISO 13849-2:2003)	20.4.2004	—	
CEN	EN 13852-1:2004 Apparecchi di sollevamento — Gru offshore — Parte 1: Gru offshore per impieghi generali	31.12.2005	—	
CEN	EN 13862:2001 Macchine per taglio di superfici piane orizzontali — Sicurezza	14.8.2003	EN 500-5:1995	Data scaduta (14.8.2003)
CEN	EN 13870:2005 Macchine per l'industria alimentare — Macchine taglia cotolette — Requisiti di sicurezza e di igiene	31.12.2005	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 13871:2005 Macchine per l'industria alimentare — Macchine per il taglio a cubetti — Requisiti di sicurezza e di igiene EN 13871:2005/AC:2005	31.12.2005	—	
CEN	EN 13885:2005 Macchine per l'industria alimentare — Macchine clippatrici — Requisiti di sicurezza e di igiene	31.12.2005	—	
CEN	EN 13886:2005 Macchine per l'industria alimentare — Caldaie per cottura dotate di agitatori e/o miscelatori — Requisiti di sicurezza e di igiene	31.12.2005	—	
CEN	EN 13889:2003 Grilli fucinati di acciaio per sollevamento — Grilli diritti e a lira — Grado 6 — Sicurezza	20.4.2004	—	
CEN	EN 13898:2003 Macchine utensili — Sicurezza — Segatrici per il taglio a freddo dei metalli	31.12.2005	—	
CEN	EN 13951:2003 Pompe per liquidi — Requisiti di sicurezza — Applicazioni agro-alimen- tari — Regole di progettazione per assicurare l'igiene durante l'utilizzo	20.4.2004	—	
CEN	EN 13954:2005 Macchine per l'industria alimentare — Taglierine per pane — Requisiti di sicurezza e di igiene	Questa è la prima pubblica- zione	—	
CEN	EN 13977:2005 Applicazioni ferroviarie — Binario — Requisiti di sicurezza per la costruzione e la manutenzione di macchine e di carrelli portatili	31.12.2005	—	
CEN	EN 13985:2003 Macchine utensili — Sicurezza — Cesoie a ghigliottina	14.8.2003	—	
CEN	EN 14010:2003 Sicurezza del macchinario — Attrezzatura per i parcheggi automatici per veicoli a motore — Requisiti di sicurezza e di compatibilità elettro- magnetica (EMC) per le fasi di progettazione, fabbricazione, montaggio e messa in servizio	31.12.2005	—	
CEN	EN 14018:2005 Macchine agricole e forestali — Seminatrici — Sicurezza	Questa è la prima pubblica- zione	—	
CEN	EN 14043:2005 Apparecchi elevatori aerei per lotta contro l'incendio — Scale rotanti a movimento combinato — Requisiti di sicurezza, di prestazione e metodi di prova	31.12.2005	—	
CEN	EN 14044:2005 Apparecchi elevatori aerei per lotta contro l'incendio — Scale rotanti a movimento sequenziale — Requisiti di sicurezza, di prestazione e metodi di prova	Questa è la prima pubblica- zione	—	
CEN	EN 14070:2003 Sicurezza delle macchine utensili — Trasferte e macchine speciali	31.12.2005	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN ISO 14122-1:2001 Sicurezza del macchinario — Mezzi di accesso permanenti al macchinario — Parte 1: Scelta di un mezzo di accesso fisso tra due livelli (ISO 14122-1:2001)	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 14122-2:2001 Sicurezza del macchinario — Mezzi di accesso permanenti al macchinario — Parte 2: Piattaforme di lavoro e corridoi di passaggio (ISO 14122-2:2001)	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 14122-3:2001 Sicurezza del macchinario — Mezzi di accesso permanenti al macchinario — Parte 3: Scale, scale a castello e parapetti (ISO 14122-3:2001)	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 14159:2004 Sicurezza del macchinario — Requisiti relativi all'igiene per la progettazione del macchinario (ISO 14159:2002)	31.12.2005	—	
CEN	EN 14238:2004 Apparecchi di sollevamento — Dispositivi controllati manualmente per la manipolazione dei carichi	31.12.2005	—	
CEN	EN ISO 14314:2004 Motori alternativi a combustione interna — Impianto di avviamento autoavvolgente — Requisiti generali di sicurezza (ISO 14314:2004)	31.12.2005	—	
CEN	EN 14351-1:2006 Finestre e porte pedonali — Norma di prodotto, caratteristiche prestazionali — Parte 1: Finestre e porte esterne pedonali senza caratteristiche di resistenza al fuoco e tenuta al fumo	Questa è la prima pubblicazione		
CEN	EN 14462:2005 Apparecchiature per il trattamento delle superfici — Procedura per prove di rumorosità delle apparecchiature per il trattamento delle superfici, incluse le attrezzature manuali asservite — Classi di accuratezza 2 e 3	31.12.2005	—	
CEN	EN 14466:2005 Pompe antincendio — Pompe portatili — Requisiti prestazionali e di sicurezza, prove	31.12.2005	—	
CEN	EN 14502-2:2005 Apparecchi di sollevamento — Attrezzatura per il sollevamento di persone — Parte 2: Stazioni di comando elevabili	31.12.2005	—	
CEN	EN 14655:2005 Macchine per l'industria alimentare — Affettatrici per baguettes — Requisiti di sicurezza e igiene	31.12.2005	—	
CEN	EN 14658:2005 Apparecchiature e sistemi di movimentazione continua — Requisiti generali di sicurezza per apparecchiature di movimentazione continua per miniere di lignite a cielo aperto	31.12.2005	—	

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 14710-1:2005 Pompe antincendio — Pompe centrifughe antincendio senza innesco — Parte 1: Classificazione, requisiti generali e di sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN 14710-2:2005 Pompe antincendio — Pompe centrifughe antincendio senza innesco — Parte 2: Verifica dei requisiti generali e di sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN ISO 14738:2002 Sicurezza del macchinario — Requisiti antropometrici per la progetta- zione di postazioni di lavoro sul macchinario (ISO 14738:2002)	14.8.2003	—	
CEN	EN 14861:2004 Macchine forestali — Macchine semoventi — Requisiti di sicurezza	31.12.2005	—	
CEN	EN ISO 14982:1998 Macchine agricole e forestali — Compatibilità elettromagnetica — Metodi di prova e criteri di accettazione (ISO 14982:1998)	15.10.1998	—	
CEN	EN ISO 15536-1:2005 Ergonomia — Manichini computerizzati e sagome del corpo umano — Parte 1: Requisiti generali (ISO 15536-1:2005)	31.12.2005	—	
CEN	EN ISO 15744:2002 Utensili non elettrici portatili — Procedura per la misurazione del rumore — Metodo tecnico progettuale (grado 2) (ISO 15744:2002)	14.6.2003	—	
CEN	EN ISO 19432:2006 Macchine ed attrezzature per edilizia — Troncatrici a disco portatili con motore a combustione interna — Requisiti di sicurezza e prove (ISO 19432:2006)	Questa è la prima pubblica- zione	EN 1454:1997	30.9.2006
CEN	EN ISO 20643:2005 Vibrazioni meccaniche — Macchine portatili e condotte a mano — Prin- cipi per la valutazione della emissione di vibrazioni (ISO 20643:2005)	31.12.2005	EN 1033:1995	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN ISO 22867:2006 Macchine forestali — Codice di prova delle vibrazioni per macchine portatili manualmente con motore a combustione interna — Vibrazioni alle impugnature (ISO 22867:2004)	Questa è la prima pubblica- zione	—	
CEN	EN ISO 22868:2005 Macchine forestali — Codice di prova del rumore per macchine portatili manualmente con motore a combustione interna — Metodo tecnico progettuale (classe di precisione 2) (ISO 22868:2005)	31.12.2005	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 28662-1:1992 Macchine utensili portatili — Misura delle vibrazioni sull'impugnatura — Parte 1: Generalità (ISO 8662-1:1988)	31.12.1994	—	
CEN	EN 28662-2:1994 Macchine utensili portatili — Misurazione delle vibrazioni sull'impugnatura — Parte 2: Martelli sbavatori e rivettatori (ISO 8662-2:1992)	14.2.1996	—	
	EN 28662-2:1994/A1:1995	14.2.1996	Nota 3	Data scaduta (29.2.1996)
	EN 28662-2:1994/A2:2001	14.6.2002	Nota 3	Data scaduta (14.6.2002)
CEN	EN 28662-3:1994 Macchine utensili portatili — Misurazione delle vibrazioni sull'impugnatura — Parte 3: Martelli perforatori e rotativi (ISO 8662-3:1992)	14.2.1996	—	
	EN 28662-3:1994/A1:1995	14.2.1996	Nota 3	Data scaduta (29.2.1996)
	EN 28662-3:1994/A2:2001	14.6.2002	Nota 3	Data scaduta (14.6.2002)
CEN	EN 28662-5:1994 Macchine utensili portatili — Misurazione delle vibrazioni sull'impugnatura — Parte 5: Martelli demolitori e picconatori (ISO 8662-5:1992)	14.2.1996	—	
	EN 28662-5:1994/A1:1995	14.2.1996	Nota 3	Data scaduta (29.2.1996)
	EN 28662-5:1994/A2:2001	20.4.2004	Nota 3	Data scaduta (20.4.2004)
CEN	EN 30326-1:1994 Vibrazioni meccaniche — Metodo di laboratorio per la valutazione delle vibrazioni sui sedili dei veicoli — Parte 1: Requisiti di base (ISO 10326-1:1992)	14.2.1996	—	
CENELEC	EN 50144-1:1998 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 1: Disposizioni generali	15.4.2000	—	
	EN 50144-1:1998/A1:2002	24.6.2003	Nota 3	Data scaduta (31.12.2005)
	EN 50144-1:1998/A2:2003 Nota 4	20.4.2004	Nota 3	Data scaduta (31.12.2005)
CENELEC	EN 50144-2-3:2002 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2-3: Norme particolari di sicurezza per smerigliatrici, smerigliatrici a disco e lucidatrici	14.8.2003	—	
	EN 50144-2-3:2002/A1:2002	14.8.2003	Nota 3	Data scaduta (31.12.2005)
	EN 50144-2-3:2002/A2:2003	20.4.2004	Nota 3	Data scaduta (1.4.2006)
CENELEC	EN 50144-2-7:2000 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2-7: Disposizioni particolari per pistole a spruzzo	27.11.2001	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CENELEC	EN 50144-2-13:2002 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2-13: Prescrizioni particolari per seghe a catena	14.8.2003	—	
CENELEC	EN 50144-2-15:2001 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2-15: Disposizioni particolari per tagliasiepi	27.11.2001	—	
CENELEC	EN 50144-2-16:2003 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2-16: Norme particolari per cucitrici a molla	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 50260-1:2002 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili a batteria e del loro gruppo di batterie — Parte 1: Norme generali Nota 4	24.6.2003	—	
CENELEC	EN 50260-2-7:2002 Sicurezza degli utensili elettrici a motore alimentati a batteria e delle relative batterie — Parte 2-7: Prescrizioni particolari per pistole a spruzzo	24.6.2003	—	
CENELEC	EN 50338:2000 Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Norme particolari per i tosaerba elettrici alimentati a batteria con operatore a terra EN 50338:2000/A1:2003	27.11.2001 6.8.2005	— Nota 3	 1.9.2006
CENELEC	EN 50416:2005 Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Norme particolari per le macchine lavastoviglie con convogliatore per uso collettivo	31.12.2006	—	
CENELEC	EN 60204-1:1997 Sicurezza del macchinario — Equipaggiamento elettrico delle macchine — Parte 1: Regole generali (IEC 60204-1:1997)	20.5.2000	EN 60204-1:1992 Nota 2.1	Data scaduta (1.7.2001)
CENELEC	EN 60204-11:2000 Sicurezza del macchinario — Equipaggiamento elettrico delle macchine — Parte 11: Prescrizioni per l'equipaggiamento con tensioni superiori a 1 kV AC o 1,5 kV DC, ma non superiori a 36 kV (IEC 60204-11:2000)	27.11.2001	—	
CENELEC	EN 60204-31:1998 Sicurezza del macchinario — Equipaggiamento elettrico delle macchine — Parte 31: Prescrizioni particolari di sicurezza e di compatibilità elettromagnetica per macchine per cucire, unità e sistemi (IEC 60204-31:1996 (Modificata))	15.4.2000	—	
CENELEC	EN 60204-32:1998 Sicurezza del macchinario — Equipaggiamento elettrico delle macchine — Parte 32: Prescrizioni per le macchine di sollevamento (IEC 60204-32:1998)	15.4.2000	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CENELEC	EN 60335-1:1994 Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 1: Norme generali (IEC 60335-1:1991 (Modificata)) Nota 4	15.4.2000	—	
	EN 60335-1:1994/A11:1995	15.4.2000	Nota 3	
	EN 60335-1:1994/A15:2000	10.3.2001	Nota 3	
	EN 60335-1:1994/A16:2001	27.11.2001	Nota 3	
	EN 60335-1:1994/A1:1996 (IEC 60335-1:1991/A1:1994 (Modificata))	15.4.2000	Nota 3	Data scaduta (15.4.2000)
	EN 60335-1:1994/A12:1996	15.4.2000	Nota 3	Data scaduta (15.4.2000)
	EN 60335-1:1994/A13:1998	15.4.2000	Nota 3	Data scaduta (1.12.2000)
	EN 60335-1:1994/A14:1998	15.4.2000	Nota 3	Data scaduta (1.7.2001)
EN 60335-1:1994/A2:2000 (IEC 60335-1:1991/A2:1999)	27.11.2001	Nota 3	1.8.2007	
CENELEC	EN 60335-1:2002 Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 1: Norme generali (IEC 60335-1:2001 (Modificata)) Nota 4	14.8.2003	EN 60335-1:1994 e corrispondente modifica Nota 2.1	
	EN 60335-1:2002/A1:2004 (IEC 60335-1:2001/A1:2004)	31.12.2006	Nota 3	1.10.2007
	EN 60335-1:2002/A11:2004	6.8.2005	Nota 3	1.10.2006
CENELEC	EN 60335-2-64:2000 Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2-64: Norme particolari per macchine da cucina elettriche per uso collettivo (IEC 60335-2-64:1997 (Modificata))	20.5.2000	—	
	EN 60335-2-64:2000/A1:2002 (IEC 60335-2-64:1997/A1:2000 (Modificata))	24. 6.2003	Nota 3	Data scaduta (31.12.2005)
CENELEC	EN 60335-2-72:1998 Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2-72: Norme particolari per macchine automatiche per il trattamento dei pavimenti per uso industriale e collettivo (IEC 60335-2-72:1995 (Modificata))	15.4.2000	—	
	EN 60335-2-72:1998/A1:2000 (IEC 60335-2-72:1995/A1:2000)	10.3.2001	Nota 3	Data scaduta (1.9.2003)
CENELEC	EN 60335-2-77:2000 Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2-77: Norme particolari per i tosaerba elettrici alimentati dalla rete con operatore a terra (IEC 60335-2-77:1996 (Modificata))	27.11.2001	—	
CENELEC	EN 60335-2-91:2003 Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2: Norme particolari per tosaerba e rifilatori d'erba portatili a spinta (IEC 60335-2-91:2002 (Modificata))	6.8.2005	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CENELEC	EN 60335-2-92:2005 Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare — Parte 2-92: Norme particolari per scaricatori e aeratori elettrici alimentati dalla rete con operatore a terra (IEC 60335-2-92:2002 (Modificata))	Questa è la prima pubblicazione	—	
CENELEC	EN 60745-1:2003 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 1: Prescrizioni generali (IEC 60745-1:2001 (Modificata)) Nota 4 EN 60745-1:2003/A1:2003 (IEC 60745-1:2001/A1:2002)	20. 4.2004 20.4.2004	EN 50144-1:1998 e corrispondente modifica s Nota 2.1 EN 50260-1:2002 Nota 3	
CENELEC	EN 60745-2-1:2003 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2-1: Norme particolari per trapani e trapani a impulso (IEC 60745-2-1:2003 (Modificata))	20.4.2004	EN 50144-2-1:1999 + EN 50260-2-1:2002 Nota 2.1	Data scaduta (31.12.2005)
CENELEC	EN 60745-2-2:2003 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2-2: Prescrizioni particolari per avvitatrici e avvitatrici a impulsi (IEC 60745-2-2:2003 (Modificata))	20.4.2004	EN 50144-2-2:1999 + EN 50260-2-2:2002 Nota 2.1	Data scaduta (31.12.2005)
CENELEC	EN 60745-2-4:2003 Utensili elettrici a motore portatili — Sicurezza — Parte 2-4: Prescrizioni particolari per levigatrici e lucidatrici diverse dal tipo a disco (IEC 60745-2-4:2002 (Modificata))	20.4.2004	EN 50144-2-4:1999 + EN 50260-2-4:2002 Nota 2.1	Data scaduta (1.2.2006)
CENELEC	EN 60745-2-5:2003 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2-5: Prescrizioni particolari per seghe e coltelli circolari (IEC 60745-2-5:2003 (Modificata))	20.4.2004	EN 50144-2-5:1999 + EN 50260-2-5:2002 Nota 2.1	Data scaduta (1.4.2006)
CENELEC	EN 60745-2-6:2003 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2-6: Prescrizioni particolari per martelli (IEC 60745-2-6:2003 (Modificata))	20.4.2004	EN 50144-2-6:2000 e corrispondente modifica + EN 50260-2-6:2002 Nota 2.1	Data scaduta (1.2.2006)
CENELEC	EN 60745-2-8:2003 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2-8: Prescrizioni particolari per cesoie per lamiere e roditrici (IEC 60745-2-8:2003 (Modificata))	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 60745-2-9:2003 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2-9: Prescrizioni particolari per maschiatrici (IEC 60745-2-9:2003 (Modificata))	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 60745-2-11:2003 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2-11: Prescrizioni particolari per seghe alternative (seghetti e seghe) (IEC 60745-2-11:2003 (Modificata))	20.4.2004	EN 50144-2-10:2001 + EN 50260-2-10:2002 Nota 2.1	Data scaduta (1.2.2006)

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CENELEC	EN 60745-2-14:2003 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2-14: Norme particolari per piallatrici (IEC 60745-2-14:2003 (Modificata))	20.4.2004	EN 50144-2-14:2001 Nota 2.1	Data scaduta (1.7.2006)
CENELEC	EN 60745-2-17:2003 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2-17: Prescrizioni particolari per fresatrici verticali e tagliaiepi (IEC 60745-2-17:2003 (Modificata))	20.4.2004	EN 50144-2-17:2000 + EN 50144-2-18:2000 + EN 50260-2-14:2002 Nota 2.1	Data scaduta (31.12.2005)
CENELEC	EN 60745-2-18:2004 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili -Parte 2: Prescrizioni particolari per utensili che eseguono un'azione di strappo (IEC 60745-2-18:2003 (Modificata))	Questa è la prima pubblicazione	—	
CENELEC	EN 60745-2-19:2005 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2-19: Prescrizioni particolari per fresatrici per giunzioni (IEC 60745-2-19:2005 (Modificata))	Questa è la prima pubblicazione	—	
CENELEC	EN 60745-2-20:2003 Sicurezza degli utensili elettrici a motore portatili — Parte 2-20: Prescrizioni particolari per seghe a catena (IEC 60745-2-20:2003 (Modificata))	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 60947-5-3:1999 Apparecchiature a bassa tensione — Parte 5-3: Dispositivi per circuiti di comando ed elementi di manovra — Prescrizioni per dispositivi di prossimità a comportamento definito in condizioni di guasto (IEC 60947-5-3:1999)	24.6.2003	—	
	EN 60947-5-3:1999/A1:2005 (IEC 60947-5-3:1999/A1:2005)	31.12.2005	Nota 3	01.03.2008
CENELEC	EN 60947-5-5:1997 Apparecchiature a bassa tensione — Parte 5-5: Dispositivi per circuiti di comando ed elementi di manovra — Sezione 5: Dispositivo elettrico di arresto di emergenza con blocco meccanico (IEC 60947-5-5:1997)	10.3.2001	—	
	EN 60947-5-5:1997/A1:2005 (IEC 60947-5-5:1997/A1:2005)	31.12.2005	Nota 3	01.03.2008
CENELEC	EN 61029-1:2000 Sicurezza degli utensili a motore trasportabili — Parte 1: Prescrizioni generali (IEC 61029-1:1990 (Modificata)) Nota 4	10.3.2001	—	
	EN 61029-1:2000/A11:2003	20.4.2004	Nota 3	Data scaduta (01.10.2005)
	EN 61029-1:2000/A12:2003	20.4.2004	Nota 3	Data scaduta (01.11.2005)
CENELEC	EN 61029-2-1:2002 Sicurezza degli utensili elettrici a motore trasportabili — Parte 2-1: Norme particolari per banchi di seghe circolari (IEC 61029-2-1:1993 + A1:1999 + A2:2001 (Modificata))	24.6.2003	—	

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CENELEC	EN 61029-2-4:2003 Sicurezza degli utensili elettrici a motore trasportabili — Parte 2-4: Prescrizioni particolari per mole da banco (IEC 61029-2-4:1993 (Modi- ficata))	14.8.2003	—	La data di questa pubblicazione
	EN 61029-2-4:2003/A1:2003 (IEC 61029-2-4:1993/A1:2001 (Modi- ficata))	20.4.2004	Nota 3	
CENELEC	EN 61029-2-8:2003 Sicurezza degli utensili elettrici a motore trasportabili — Parte 2-8: Prescrizioni particolari per formatrice verticale a singolo mandrino (IEC 61029-2-8:1995 + A1:1999 + A2:2001 (Modificata))	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 61029-2-9:2002 Sicurezza degli utensili a motore trasportabili — Parte 2-9: Prescrizioni particolari per troncatrici (IEC 61029-2-9:1995 (Modificata))	14.8.2003	—	
CENELEC	EN 61310-1:1995 Sicurezza del macchinario — Indicazione, marcatura e manovra — Parte 1: Prescrizioni per segnali visivi, acustici e tattili (IEC 61310-1:1995)	15.4.2000	—	
CENELEC	EN 61310-2:1995 Sicurezza del macchinario — Indicazione, marcatura e manovra — Parte 2: Prescrizioni per la marcatura (IEC 61310-2:1995)	15.4.2000	—	
CENELEC	EN 61310-3:1999 Sicurezza del macchinario — Indicazione, marcatura e manovra — Parte 3: Prescrizioni per il posizionamento e il senso di manovra degli attua- tori (IEC 61310-3:1999)	15.4.2000	—	
CENELEC	EN 61496-1:2004 Sicurezza del macchinario — Apparecchi elettrosensibili di protezione — Parte 1: Prescrizioni generali e prove (IEC 61496-1:2004 (Modi- ficata))	6.8.2005	EN 61496-1:1997 Nota 2.1	1.4.2007
CENELEC	EN 62061:2005 Sicurezza del macchinario — Sicurezza funzionale dei sistemi di comando e controllo elettrici, elettronici ed elettronici programmabili correlati alla sicurezza (IEC 62061:2005)	31.12.2005	—	

⁽¹⁾ ESO: Organismo Europeo di Normalizzazione:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Bruxelles, Tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cenorm.be>)

— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Bruxelles, Tel. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

Nota 1 In genere la data di cessazione della presunzione di conformità coincide con la data di ritiro («dow»), fissata dall'organismo europeo di normalizzazione, ma è bene richiamare l'attenzione di coloro che utilizzano queste norme sul fatto che in alcuni casi eccezionali può avvenire diversamente.

Nota 2.1 La norma nuova (o modificata) ha lo stesso campo di applicazione della norma sostituita. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di fornire la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva.

Nota 3 In caso di modifiche, la Norma cui si fa riferimento è la EN CCCC:YYYY, comprensiva delle sue precedenti eventuali modifiche, e la nuova modifica citata. La norma sostituita (colonna 4) perciò consiste nella EN CCCC:YYYY e nelle sue precedenti eventuali modifiche, ma senza la nuova modifica citata. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di fornire la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva.

Nota 4 La presunzione di conformità per un prodotto si considera assicurata quando siano soddisfatte le prescrizioni della Parte 1 e della relativa Parte 2 se quest'ultima è riportata nella Gazzetta Ufficiale ai fini della Direttiva 98/37/CE.

AVVERTIMENTO:

- Ogni informazione relativa alla disponibilità delle norme può essere ottenuta o presso gli organismi europei di normalizzazione o presso gli organismi nazionali di normalizzazione il cui elenco figura in annesso alla direttiva n. 98/34/CE ⁽¹⁾ del Parlamento Europeo e del Consiglio modificata dalla direttiva n. 98/48/CE ⁽²⁾.
- La pubblicazione dei riferimenti nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* non implica che le norme siano disponibili in tutte le lingue della Comunità.
- Questa lista sostituisce tutte le precedenti liste pubblicate nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*. La Commissione assicura l'aggiornamento della presente lista.

Per ulteriori informazioni, consultare il sito Europa, al seguente indirizzo:

<http://europa.eu.int/comm/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

⁽¹⁾ GU L 204 del 21.7.1998, pag. 37.

⁽²⁾ GU L 217 del 5.8.1998, pag. 18.

Comunicazione della Commissione nell'ambito dell'applicazione della direttiva 89/686/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1989, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai dispositivi di protezione individuale

(2006/C 180/04)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(Pubblicazione di titoli e riferimenti di norme armonizzate ai sensi della direttiva)

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 132:1998 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Definizioni dei termini e dei pittogrammi	4.6.1999	EN 132:1990	Data scaduta (30.6.1999)
CEN	EN 133:2001 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Classificazione	10.8.2002	EN 133:1990	Data scaduta (10.8.2002)
CEN	EN 134:1998 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Nomenclatura dei componenti	13.6.1998	EN 134:1990	Data scaduta (31.7.1998)
CEN	EN 135:1998 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Lista dei termini equivalenti	4.6.1999	EN 135:1990	Data scaduta (30.6.1999)
CEN	EN 136:1998 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Maschere intere — Requisiti, prove, marcatura EN 136:1998/AC:1999	13.6.1998	EN 136:1989 EN 136-10:1992	Data scaduta (31.7.1998)
CEN	EN 137:1993 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Autorespiratori ad aria compressa a circuito aperto — Requisiti, prove, marcatura EN 137:1993/AC:1993	23.12.1993	EN 137:1986	Data scaduta (23.12.1993)
CEN	EN 138:1994 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Respiratori a presa d'aria esterna per l'uso con maschera intera, semimaschera o boccaglio — Requisiti, prove, marcatura	16.12.1994	—	
CEN	EN 140:1998 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Semimaschere e quarti di maschera — Requisiti, prove, marcatura EN 140:1998/AC:1999	6.11.1998	EN 140:1989	Data scaduta (31.3.1999)
CEN	EN 142:2002 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Boccaglio completo — Requisiti, prove, marcatura	10.4.2003	EN 142:1989	Data scaduta (10.4.2003)
CEN	EN 143:2000 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Filtri antipolvere — Requisiti, prove, marcatura	24.1.2001	EN 143:1990	Data scaduta (24.1.2001)

Avvertenza: Per quanto riguarda i filtri antipolvere la cui efficacia di filtrazione è ottenuta esclusivamente o parzialmente utilizzando materiali a base di fibre non tessute caricate elettricamente, questa pubblicazione non concerne le clausole 8.7.2.4, ultima frase, 8.7.3.4, ultima frase, e 10 della norma, per le quali non vi è presunzione di conformità ai requisiti essenziali di salute e sicurezza della direttiva 89/686/CEE. Questa avvertenza va tenuta presente anche nell'applicazione delle seguenti norme armonizzate: EN 149:2001; EN 405:2001; EN 1827:1999; EN 12083:1998; EN 12941:1998; EN 12941:1998/A1:2003; EN 12942:1998; EN 12942:1998/A1:2002; EN 13274-7:2002.

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 144-1:2000 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Valvole per bombole per gas — Raccordo filettato per gambo di collegamento	24.1.2001	EN 144-1:1991	Data scaduta (24.1.2001)
	EN 144-1:2000/A1:2003	21.2.2004	Nota 3	Data scaduta (31.10.2003)
	EN 144-1:2000/A2:2005	6.10.2005	Nota 3	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 144-2:1998 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Valvole per bombole per gas — Raccordi di uscita	4.6.1999	—	
CEN	EN 144-3:2003 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Valvole per bombole per gas — Parte 3: Raccordi di uscita per gas per l'immersione subacquea, Nitrox e ossigeno	21.2.2004	—	
CEN	EN 145:1997 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Autorespiratori a circuito chiuso ad ossigeno compresso o ad ossigeno-azoto compressi — Requisiti, prove, marcatura	19.2.1998	EN 145:1988 EN 145-2:1992	Data scaduta (28.2.1998)
	EN 145:1997/A1:2000	24.1.2001	Nota 3	Data scaduta (24.1.2001)
CEN	EN 148-1:1999 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Filettature per facciali — Raccordo filettato normalizzato	4.6.1999	EN 148-1:1987	Data scaduta (31.8.1999)
CEN	EN 148-2:1999 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Filettature per facciali — Parte 2: Raccordo con filettatura centrale	4.6.1999	EN 148-2:1987	Data scaduta (31.8.1999)
CEN	EN 148-3:1999 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Filettature per facciali — Raccordo filettato M 45 x 3	4.6.1999	EN 148-3:1992	Data scaduta (31.8.1999)
CEN	EN 149:2001 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Semimaschera filtrante contro particelle — Requisiti, prove, marcatura	21.12.2001	EN 149:1991	Data scaduta (21.12.2001)
CEN	EN 165:2005 Protezione personale degli occhi — Vocabolario	19.4.2006	EN 165:1995	Data scaduta (31.5.2006)
CEN	EN 166:2001 Protezione personale degli occhi — Specifiche	10.8.2002	EN 166:1995	Data scaduta (10.8.2002)
CEN	EN 167:2001 Protezione personale degli occhi — Metodi di prova ottici	10.8.2002	EN 167:1995	Data scaduta (10.8.2002)
CEN	EN 168:2001 Protezione personale degli occhi — Metodi di prova non ottici	10.8.2002	EN 168:1995	Data scaduta (10.8.2002)
CEN	EN 169:2002 Protezione personale degli occhi — Filtri per la saldatura e tecniche connesse — Requisiti di trasmissione e utilizzazioni raccomandate	28.8.2003	EN 169:1992	Data scaduta (28.8.2003)

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 170:2002 Protezione personale degli occhi — Filtri ultravioletti — Requisiti di trasmissione e utilizzazioni raccomandate	28.8.2003	EN 170:1992	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN 171:2002 Protezione personale degli occhi — Filtri infrarossi — Requisiti di trasmissione e utilizzazioni raccomandate	10.4.2003	EN 171:1992	Data scaduta (10.4.2003)
CEN	EN 172:1994 Protezione personale degli occhi — Filtri solari per uso industriale	15.5.1996	—	
	EN 172:1994/A1:2000	4.7.2000	Nota 3	Data scaduta (31.10.2000)
	EN 172:1994/A2:2001	10.8.2002	Nota 3	Data scaduta (10.8.2005)
CEN	EN 174:2001 Protezione personale degli occhi — Maschere per lo sci da discesa	21.12.2001	EN 174:1996	Data scaduta (21.12.2001)
CEN	EN 175:1997 Protezione personale — Equipaggiamenti di protezione degli occhi e del viso durante la saldatura e i procedimenti connessi	19.2.1998	—	
CEN	EN 207:1998 Protezione personale degli occhi — Filtri e protettori dell'occhio contro radiazioni laser (protettori dell'occhio per laser)	21.11.1998	EN 207:1993	Data scaduta (31.3.1999)
	EN 207:1998/A1:2002	28.8.2003	Nota 3	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN 208:1998 Protezione personale degli occhi — Protettori dell'occhio per i lavori di regolazione sui laser e sistemi laser (protettori dell'occhio per regolazioni laser)	21.11.1998	EN 208:1993	Data scaduta (31.3.1999)
	EN 208:1998/A1:2002	28.8.2003	Nota 3	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN 250:2000 Respiratori — Autorespiratori per uso subacqueo a circuito aperto ad aria compressa — Requisiti, prove, marcatura	8.6.2000	EN 250:1993	Data scaduta (19.7.2000)
CEN	EN 269:1994 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Respiratori a presa d'aria esterna assistiti con motore, con cappuccio — Requisiti, prove, marcatura	16.12.1994	—	
CEN	EN 340:2003 Indumenti di protezione — Requisiti generali	6.10.2005	EN 340:1993	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN 341:1992 Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto — Dispositivi di discesa	23.12.1993	—	
	EN 341:1992/A1:1996	6.11.1998	Nota 3	Data scaduta (6.11.1998)
	EN 341:1992/AC:1993			
CEN	EN 342:2004 Indumenti di protezione — Completi e capi di abbigliamento per la protezione contro il freddo	6.10.2005	—	

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 343:2003 Indumenti di protezione — Protezione contro la pioggia	21.2.2004	—	
CEN	EN 348:1992 Indumenti di protezione — Metodo di prova: determinazione del comportamento dei materiali al contatto con piccoli spruzzi di metallo fuso EN 348:1992/AC:1993	23.12.1993	—	
CEN	EN 352-1:2002 Protettori dell'udito — Requisiti generali — Parte 1: Cuffie	28.8.2003	EN 352-1:1993	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN 352-2:2002 Protettori dell'udito — Requisiti generali — Parte 2: Inserti	28.8.2003	EN 352-2:1993	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN 352-3:2002 Protettori dell'udito — Requisiti generali — Parte 3: Cuffie montate su un elmetto di protezione per l'industria	28.8.2003	EN 352-3:1996	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN 352-4:2001 Protettori auricolari — Requisiti di sicurezza e prove — Cuffie con risposta in funzione del livello sonoro EN 352-4:2001/A1:2005	10.8.2002 19.4.2006	— Nota 3	Data scaduta (30.4.2006)
CEN	EN 352-5:2002 Protettori dell'udito — Requisiti di sicurezza e prove — Parte 5: Cuffie con controllo attivo della riduzione del rumore	28.8.2003	—	
CEN	EN 352-6:2002 Protettori dell'udito — Requisiti di sicurezza e prove — Parte 6: Cuffie con comunicazione audio	28.8.2003	—	
CEN	EN 352-7:2002 Protettori dell'udito — Requisiti di sicurezza e prove — Parte 7: Inserti con attenuazione in funzione del livello sonoro	28.8.2003	—	
CEN	EN 353-1:2002 Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto — Dispo- sitivi anticaduta di tipo guidato comprendenti una linea di ancoraggio rigida	28.8.2003	EN 353-1:1992	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN 353-2:2002 Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto — Dispo- sitivi anticaduta di tipo guidato comprendenti una linea di ancoraggio flessibile	28.8.2003	EN 353-2:1992	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN 354:2002 Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto — Cordini	28.8.2003	EN 354:1992	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN 355:2002 Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto — Assor- bitori di energia	28.8.2003	EN 355:1992	Data scaduta (28.8.2003)

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 358:1999 Dispositivi di protezione individuale per il posizionamento sul lavoro e la prevenzione delle cadute dall'alto — Cinture di posizionamento sul lavoro e di trattenuta e cordini di posizionamento sul lavoro	21.12.2001	EN 358:1992	Data scaduta (21.12.2001)
CEN	EN 360:2002 Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto — Dispositivi anticaduta di tipo retrattile	28.8.2003	EN 360:1992	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN 361:2002 Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto — Imbracature per il corpo	28.8.2003	EN 361:1992	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN 362:2004 Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto — Connettori	6.10.2005	EN 362:1992	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN 363:2002 Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto — Sistemi di arresto caduta	28.8.2003	EN 363:1992	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN 364:1992 Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto — Metodi di prova EN 364:1992/AC:1993	23.12.1993	—	
CEN	EN 365:2004 Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto — Requisiti generali per le istruzioni per l'uso, la manutenzione, l'ispezione periodica, la riparazione, la marcatura e l'imballaggio	6.10.2005	EN 365:1992	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN 367:1992 Indumenti di protezione — Protezione contro il calore e le fiamme — Metodo di prova: Determinazione della trasmissione di calore mediante esposizione a una fiamma EN 367:1992/AC:1992	23.12.1993	—	
CEN	EN 373:1993 Indumenti di protezione — Valutazione della resistenza dei materiali allo spruzzo di metallo fuso	23.12.1993	—	
CEN	EN 374-1:2003 Guanti di protezione contro prodotti chimici e microorganismi — Parte 1: Terminologia e requisiti prestazionali	6.10.2005	EN 374-1:1994	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN 374-2:2003 Guanti di protezione contro prodotti chimici e microorganismi — Parte 2: Determinazione della resistenza alla penetrazione	6.10.2005	EN 374-2:1994	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN 374-3:2003 Guanti di protezione contro prodotti chimici e microorganismi — Parte 3: Determinazione della resistenza alla permeazione dei prodotti chimici	6.10.2005	EN 374-3:1994	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN 379:2003 Protezione personale degli occhi — Filtri automatici per saldatura	6.10.2005	EN 379:1994	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN 381-1:1993 Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili — Banco di prova per la verifica della resistenza al taglio con una sega a catena	23.12.1993	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 381-2:1995 Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili — Metodi di prova per protettori delle gambe	12.1.1996	—	
CEN	EN 381-3:1996 Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili — Metodi di prova per calzature	10.10.1996	—	
CEN	EN 381-4:1999 Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili — Metodi di prova per guanti di protezione per l'utilizzazione di seghe a catena	16.3.2000	—	
CEN	EN 381-5:1995 Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili — Requisiti per protettori delle gambe	12.1.1996	—	
CEN	EN 381-7:1999 Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili — Requisiti per guanti di protezione per l'utilizzazione di seghe a catena	16.3.2000	—	
CEN	EN 381-8:1997 Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili — Metodi di prova per ghettoni di protezione per l'utilizzazione di seghe a catena	18.10.1997	—	
CEN	EN 381-9:1997 Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili — Requisiti per ghettoni di protezione per l'utilizzazione di seghe a catena	18.10.1997	—	
CEN	EN 381-10:2002 Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili — Metodo di prova per protettori per la parte superiore del corpo	28.8.2003	—	
CEN	EN 381-11:2002 Indumenti di protezione per utilizzatori di seghe a catena portatili — Requisiti per protettori per la parte superiore del corpo	28.8.2003	—	
CEN	EN 388:2003 Guanti di protezione contro rischi meccanici	6.10.2005	EN 388:1994	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN 393:1993 Giubbotti di salvataggio ed equipaggiamento individuale di aiuto al galleggiamento — Aiuto al galleggiamento — 50 N	16.12.1994	—	
	EN 393:1993/A1:1998	6.11.1998	Nota 3	Data scaduta (6.11.1998)
	EN 393:1993/AC:1995			
CEN	EN 395:1993 Giubbotti di salvataggio ed equipaggiamento individuale di aiuto al galleggiamento — Giubbotti di salvataggio — 100 N	16.12.1994	—	
	EN 395:1993/A1:1998	6.11.1998	Nota 3	Data scaduta (6.11.1998)
	EN 395:1993/AC:1995			

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 396:1993 Giubbotti di salvataggio ed equipaggiamento individuale di aiuto al galleggiamento — Giubbotti di salvataggio — 150 N EN 396:1993/A1:1998 EN 396:1993/AC:1995	16.12.1994 6.11.1998	— Nota 3	Data scaduta (6.11.1998)
CEN	EN 397:1995 Elmetti di protezione per l'industria EN 397:1995/A1:2000	12.1.1996 24.1.2001	— Nota 3	Data scaduta (24.1.2001)
CEN	EN 399:1993 Giubbotti di salvataggio ed equipaggiamento individuale di aiuto al galleggiamento — Giubbotti di salvataggio — 275 N EN 399:1993/A1:1998 EN 399:1993/AC:1995	16.12.1994 6.11.1998	— Nota 3	Data scaduta (6.11.1998)
CEN	EN 402:2003 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Autorespiratori a circuito aperto ad aria compressa con dosatore automatico e con maschera intera o boccaglio completo per la fuga — Requisiti, prove, marcatura	21.2.2004	EN 402:1993	Data scaduta (21.2.2004)
CEN	EN 403:2004 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie per autosalvataggio — Dispositivi filtranti con cappuccio per la fuga da un incendio — Requisiti, prove, marcatura	6.10.2005	EN 403:1993	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN 404:2005 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie per autosalvataggio — Filtri per autosalvataggio da monossido di carbonio con boccaglio completo	6.10.2005	EN 404:1993	Data scaduta (2.12.2005)
CEN	EN 405:2001 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Semimaschere filtranti antigas o antigas e antipolvere dotate di valvole — Requisiti, prove, marcatura	10.8.2002	EN 405:1992	Data scaduta (10.8.2002)
CEN	EN 407:2004 Guanti di protezione contro rischi termici (calore e/o fuoco)	6.10.2005	EN 407:1994	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN 420:2003 Guanti di protezione — Requisiti generali e metodi di prova Nota 4	2.12.2005	EN 420:1994	Data scaduta (2.12.2005)
CEN	EN 421:1994 Guanti di protezione contro le radiazioni ionizzanti e la contaminazione radioattiva	16.12.1994	—	
CEN	EN 443:1997 Elmi per vigili del fuoco	19.2.1998	—	
CEN	EN 458:2004 Protettori dell'udito — Raccomandazioni per la selezione, l'uso, la cura e la manutenzione — Documento guida	6.10.2005	EN 458:1993	Data scaduta (6.10.2005)

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 463:1994 Indumenti di protezione contro prodotti chimici liquidi — Metodo di prova — determinazione della resistenza alla penetrazione mediante un getto di liquido (prova al getto)	16.12.1994	—	
CEN	EN 464:1994 Indumenti di protezione contro prodotti chimici liquidi e gassosi, inclusi aerosol e particelle solide — Metodo di prova — determinazione della tenuta delle tute protettive a tenuta di gas (prova della pressione interna)	16.12.1994	—	
CEN	EN 468:1994 Indumenti di protezione contro prodotti chimici liquidi — Metodo di prova — determinazione della resistenza alla penetrazione mediante spruzzo (prova allo spruzzo)	16.12.1994	—	
CEN	EN 469:2005 Indumenti di protezione per vigili del fuoco-Metodi di prova in laboratorio e requisiti prestazionali per indumenti di protezione per la lotta contro l'incendio	19.4.2006	EN 469:1995	Data scaduta (30.6.2006)
CEN	EN 470-1:1995 Indumenti di protezione per saldatura e procedimenti connessi — Requisiti generali	12.1.1996	—	
	EN 470-1:1995/A1:1998	13.6.1998	Nota 3	Data scaduta (31.8.1998)
CEN	EN 471:2003 Indumenti di segnalazione ad alta visibilità per uso professionale — Metodi di prova e requisiti	6.10.2005	EN 471:1994	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN 510:1993 Specifiche per indumenti di protezione da utilizzare in presenza di rischio di impigliamento con parti in movimento	16.12.1994	—	
CEN	EN 511:1994 Guanti di protezione contro il freddo	16.3.2000	—	
CEN	EN 530:1994 Resistenza all'abrasione di materiale per indumenti di protezione — Metodi di prova	30.8.1995	—	
	EN 530:1994/AC:1995			
CEN	EN 531:1995 Indumenti di protezione per lavoratori dell'industria esposti al calore (esclusi gli indumenti per i vigili del fuoco e i saldatori)	6.11.1998	—	
	EN 531:1995/A1:1998	4.6.1999	Nota 3	Data scaduta (4.6.1999)
CEN	EN 533:1997 Indumenti di protezione — Protezione contro il calore e la fiamma — Materiali e assemblaggi di materiale a propagazione di fiamma limitata	14.6.1997	—	
CEN	EN 564:1997 Attrezzatura per alpinismo — Cordino — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	10.8.2002	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 565:1997 Attrezzatura per alpinismo — Fettuccia — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	10.8.2002	—	
CEN	EN 566:1997 Attrezzatura per alpinismo — Anelli — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	10.8.2002	—	
CEN	EN 567:1997 Attrezzatura per alpinismo — Bloccanti — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	10.8.2002	—	
CEN	EN 568:1997 Attrezzatura per alpinismo — Ancoraggi da ghiaccio — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	14.6.1997	—	
CEN	EN 569:1997 Attrezzatura per alpinismo — Chiodi — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	10.8.2002	—	
CEN	EN 659:2003 Guanti di protezione per vigili del fuoco	21.2.2004	EN 659:1996	Data scaduta (21.2.2004)
CEN	EN 702:1994 Indumenti di protezione — Protezione contro il calore e il fuoco — Metodo di prova: Determinazione della trasmissione del calore per contatto attraverso indumenti di protezione o loro materiali	12.1.1996	—	
CEN	EN 795:1996 Protezione contro le cadute dall'alto — Dispositivi di ancoraggio — Requisiti e prove	12.2.2000	—	

Avvertenza: La presente pubblicazione non riguarda i dispositivi descritti nelle classi A (ancoraggi strutturali), C (dispositivi di ancoraggio che utilizzano linee di ancoraggio flessibili orizzontali) e D (dispositivi di ancoraggio che utilizzano rotaie di ancoraggio rigide orizzontali), cui si fa riferimento ai punti seguenti: 3.13.1, 3.13.3, 3.13.4, 4.3.1, 4.3.3, 4.3.4, 5.2.1, 5.2.2, 5.2.4, 5.2.5, 5.3.2 (per quanto concerne la classe A 1), 5.3.3, 5.3.4, 5.3.5, 6 (per quanto concerne le classi A, C e D), e nelle appendici A (punti A.2, A.3, A.5 e A.6), B e ZA (per quanto concerne le classi A, C e D) per i quali essa non conferisce presunzione di conformità alle disposizioni della direttiva 89/686/CEE.

	EN 795:1996/A1:2000	24.1.2001	Nota 3	Data scaduta (30.4.2001)
CEN	EN 812:1997 Copricapo antiurto per l'industria	19.2.1998	—	
	EN 812:1997/A1:2001	10.8.2002	Nota 3	Data scaduta (10.8.2002)
CEN	EN 813:1997 Dispositivi di protezione individuale per la prevenzione delle cadute dall'alto — Cinture con cosciali	14.6.1997	—	
CEN	EN 863:1995 Indumenti di protezione — Proprietà meccaniche — Metodo di prova: resistenza alla perforazione	15.5.1996	—	
CEN	EN 892:2004 Attrezzatura per alpinismo — Corde dinamiche per alpinismo — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	6.10.2005	EN 892:1996	Data scaduta (6.10.2005)

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 893:1999 Attrezzatura per alpinismo — Ramponi — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	10.8.2002	—	
CEN	EN 943-1:2002 Indumenti di protezione contro prodotti chimici liquidi e gassosi, inclusi aerosol liquidi e particelle solide — Requisiti prestazionali per tute di protezione chimica, ventilate e non ventilate, a tenuta di gas (Tipo 1) e non a tenuta di gas (Tipo 2)	28.8.2003	—	
CEN	EN 943-2:2002 Indumenti di protezione contro prodotti chimici liquidi e gassosi, inclusi aerosol liquidi e particelle solide — Requisiti prestazionali per tute di protezione chimica «a tenuta di gas» (Tipo 1) per squadre di emergenza (ET)	10.8.2002	—	
CEN	EN 958:1996 Attrezzatura per alpinismo — Dissipatori di energia utilizzati nelle ascensioni per via ferrata — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	14.6.1997	—	
CEN	EN 960:1994 Teste di prova da utilizzare nelle prove degli elmetti di protezione EN 960:1994/A1:1998	15.5.1996 6.11.1998	— Nota 3	 Data scaduta (6.11.1998)
CEN	EN 966:1996 Caschi per sport aerei EN 966:1996/A1:2000	10.10.1996 4.7.2000	— Nota 3	 Data scaduta (30.9.2000)
CEN	EN 1073-1:1998 Indumenti di protezione contro la contaminazione radioattiva — Requisiti e metodi di prova per indumenti di protezione ventilati contro la contaminazione radioattiva sotto forma di particelle	6.11.1998	—	
CEN	EN 1073-2:2002 Indumenti di protezione contro la contaminazione radioattiva — Requisiti e metodi di prova per indumenti di protezione non ventilati contro la contaminazione radioattiva sotto forma di particelle	28.8.2003	—	
CEN	EN 1077:1996 Caschi per sci alpino	10.10.1996	—	
CEN	EN 1078:1997 Caschi per ciclisti e per utilizzatori di tavole a rotelle (skateboards) e pattini a rotelle EN 1078:1997/A1:2005	14.6.1997 19.4.2006	— Nota 3	 Data scaduta (30.6.2006)
CEN	EN 1080:1997 Caschi di protezione contro gli urti per bambini EN 1080:1997/A1:2002 EN 1080:1997/A2:2005	14.6.1997 28.8.2003 19.4.2006	— Nota 3 Nota 3	 Data scaduta (28.8.2003) Data scaduta (30.6.2006)

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 1082-1:1996 Indumenti di protezione — Guanti e proteggi-braccia contro tagli e coltellate causati da coltelli a mano — Guanti e proteggi-braccia di maglia metallica	14.6.1997	—	
CEN	EN 1082-2:2000 Indumenti di protezione — Guanti e proteggi-braccia contro tagli e coltellate causati da coltelli a mano — Guanti e proteggi-braccia costruiti con materiale diverso dalla maglia metallica	21.12.2001	—	
CEN	EN 1082-3:2000 Indumenti di protezione — Guanti e proteggi-braccia contro tagli e coltellate causati da coltelli a mano — Prova di taglio da impatto per tessuto, cuoio ed altri materiali	21.12.2001	—	
CEN	EN 1095:1998 Imbracatura di sicurezza da ponte e cima di ancoraggio per uso su imbarcazioni da diporto — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	6.11.1998	—	
CEN	EN 1146:2005 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie per autosalvataggio — Autorespiratori ad aria compressa a circuito aperto con cappuccio per la fuga — Requisiti, prove, marcatura	19.4.2006	EN 1146:1997	Data scaduta (30.4.2006)
CEN	EN 1149-1:1995 Indumenti di protezione — Proprietà elettrostatiche — Resistività di superficie (metodi di prova e requisiti)	10.10.1996	—	
CEN	EN 1149-2:1997 Indumenti di protezione — Proprietà elettrostatiche — Metodo di prova per la misurazione della resistenza elettrica attraverso un materiale (resistenza verticale)	19.2.1998	—	
CEN	EN 1149-3:2004 Indumenti di protezione — Proprietà elettrostatiche — Parte 3: Metodi di prova per la misurazione dell'attenuazione della carica	6.10.2005	—	
CEN	EN 1150:1999 Indumenti di protezione — Indumenti di visualizzazione per uso non professionale — Metodi di prova e requisiti	4.6.1999	—	
CEN	EN 1384:1996 Elmetti per attività equestri	14.6.1997	—	
	EN 1384:1996/A1:2001	10.8.2002	Nota 3	Data scaduta (10.8.2002)
CEN	EN 1385:1997 Elmetti per canoa-kayak e sport in acque torrentizie	13.6.1998	—	
	EN 1385:1997/A1:2005	6.10.2005	Nota 3	Data scaduta (6.10.2005)

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 1486:1996 Indumenti di protezione per vigili del fuoco — Metodi di prova e requisiti per indumenti riflettenti per operazioni speciali di lotta contro l'incendio	3.12.1996	—	
CEN	EN 1621-1:1997 Indumenti di protezione contro l'impatto meccanico per motociclisti — Requisiti e metodi di prova per protettori contro l'impatto	13.6.1998	—	
CEN	EN 1621-2:2003 Indumenti di protezione contro l'impatto meccanico per motociclisti — Parascioma — Parte 2: Requisiti e metodi di prova	6.10.2005	—	
CEN	EN 1731:1997 Protettori degli occhi e del viso, a rete, per uso industriale e non industriale, per la protezione contro i rischi meccanici e/o contro il calore EN 1731:1997/A1:1997	14.6.1997 13.6.1998	— Nota 3	 Data scaduta (30.6.1998)
CEN	EN 1809:1997 Accessori per l'immersione — Compensatori di galleggiamento — Requisiti funzionali e di sicurezza, metodi di prova	13.6.1998	—	
CEN	EN 1827:1999 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Semimaschere senza valvole di inspirazione e con filtri smontabili per la protezione contro gas o particelle o solamente particelle — Requisiti, prove, marcatura	24.2.2001	—	
CEN	EN 1836:2005 Protezione personale degli occhi — Occhiali da sole, filtri per la protezione contro le radiazioni solari per uso generale e filtri per l'osservazione diretta del sole EN 1836:2005/AC:2006	2.12.2005	EN 1836:1997	Data scaduta (31.3.2006)
CEN	EN 1868:1997 Dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto — Lista dei termini equivalenti	18.10.1997	—	
CEN	EN 1891:1998 Dispositivi di protezione individuale per la prevenzione delle cadute dall'alto — Corde con guaina a basso coefficiente di allungamento	6.11.1998	—	
CEN	EN 1938:1998 Protezione personale degli occhi — Occhiali a visiera per utilizzatori di motocicli e ciclomotori	4.6.1999	—	
CEN	EN ISO 4869-2:1995 Acustica — Protettori auricolari — Stima dei livelli di pressione sonora ponderati A quando i protettori auricolari sono indossati (ISO 4869-2:1994)	15.5.1996	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN ISO 4869-4:2000 Acustica — Protettori auricolari — Misurazione dei livelli effettivi di pressione sonora all'interno delle cuffie destinate alla riproduzione del suono (ISO/TR 4869-4:1998)	6.10.2005	—	
CEN	EN ISO 6529:2001 Indumenti di protezione — Protezione contro prodotti chimici — Determinazione della resistenza dei materiali utilizzati per indumenti di protezione alla permeazione mediante liquidi e gas (ISO 6529:2001)	6.10.2005	EN 369:1993	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN ISO 6530:2005 Indumenti di protezione — Protezione contro agenti chimici liquidi — Metodo di prova per la resistenza dei materiali alla penetrazione di liquidi (ISO 6530:2005)	6.10.2005	EN 368:1992	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN ISO 6942:2002 Indumenti di protezione — Protezione contro il calore e il fuoco — Metodo di prova: valutazione dei materiali e materiali assemblati quando esposti ad una sorgente di calore radiante (ISO 6942:2002)	28.8.2003	EN 366:1993	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN ISO 10256:2003 Protezioni per la testa e il viso per l'uso in hockey su ghiaccio (ISO 10256:2003)	6.10.2005	EN 967:1996	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN ISO 10819:1996 Vibrazioni e urti meccanici — Vibrazioni al sistema mano-braccio — Metodo per la misurazione e la valutazione della trasmissibilità delle vibrazioni dai guanti al palmo della mano (ISO 10819:1996)	3.12.1996	—	
CEN	EN 12083:1998 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Filtri con tubi di respirazione (filtri non montati su maschera) — Filtri antipolvere, filtri antigas e filtri combinati — Requisiti, prove, marcatura EN 12083:1998/AC:2000	4.7.2000	—	
CEN	EN 12270:1998 Attrezzatura per alpinismo — Blocchi da incastro — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	16.3.2000	—	
CEN	EN 12275:1998 Attrezzatura per alpinismo — Connettori — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	16.3.2000	—	
CEN	EN 12276:1998 Attrezzatura per alpinismo — Ancoraggi regolabili — Requisiti di sicurezza e metodi di prova EN 12276:1998/AC:2000	24.2.2001	—	
CEN	EN 12277:1998 Attrezzatura per alpinismo — Imbracature — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	6.11.1998	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 12278:1998 Attrezzatura per alpinismo — Pulegge — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	6.11.1998	—	
CEN	EN ISO 12402-8:2006 Dispositivi di galleggiamento individuali — Parte 8: Accessori — Requisiti di sicurezza e metodi di prova (ISO 12402-8:2006)	Questa è la prima pubblica- zione	EN 394:1993	31.8.2006
CEN	EN ISO 12402-10:2006 Dispositivi individuali di galleggiamento — Parte 10: Selezione e applicazione di dispositivi individuali di galleggiamento e di altri dispositivi pertinenti (ISO 12402-10:2006)	Questa è la prima pubblica- zione	—	
CEN	EN 12477:2001 Guanti di protezione per saldatori	10.8.2002	—	
	EN 12477:2001/A1:2005	6.10.2005	Nota 3	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 12492:2000 Attrezzatura per alpinismo — Caschi per alpinisti — Requisiti di sicurezza e metodi di prova	21.12.2001	—	
	EN 12492:2000/A1:2002	28.8.2003	Nota 3	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN 12568:1998 Protettori del piede e della gamba — Requisiti e metodi di prova per puntali e solette antiperforazione di metallo	6.11.1998	—	
CEN	EN 12628:1999 Accessori per l'immersione — Dispositivi combinati di galleggiamento e salvataggio — Requisiti di funzionalità e sicurezza, metodi di prova	4.7.2000	—	
	EN 12628:1999/AC:2000			
CEN	EN 12941:1998 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Elettrorespiratori a filtro completi di elmetto o cappuccio — Requisiti, prove, marcatura	4.6.1999	EN 146:1991	Data scaduta (4.6.1999)
	EN 12941:1998/A1:2003	6.10.2005	Nota 3	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN 12942:1998 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Elettrorespiratori a filtro completi di maschere intere, semimaschere o quarti di maschere — Requisiti, prove, marcatura	4.6.1999	EN 147:1991	Data scaduta (4.6.1999)
	EN 12942:1998/A1:2002	28.8.2003	Nota 3	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN 13034:2005 Indumenti di protezione contro agenti chimici liquidi — Requisiti prestazionali per indumenti di protezione chimica che offrono una protezione limitata contro agenti chimici liquidi (equipaggiamento tipo 6 e tipo PB [6])	6.10.2005	—	
CEN	EN 13061:2001 Indumenti di protezione — Parastinchi per giocatori di calcio — Requisiti e metodi di prova	10.8.2002	—	

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 13087-1:2000 Caschi/elmetti di protezione — Metodi di prova — Condizioni e condizionamento	10.8.2002	—	Data scaduta (10.8.2002)
	EN 13087-1:2000/A1:2001	10.8.2002	Nota 3	
CEN	EN 13087-2:2000 Caschi/elmetti di protezione — Metodi di prova — Assorbimento degli urti	10.8.2002	—	Data scaduta (10.8.2002)
	EN 13087-2:2000/A1:2001	10.8.2002	Nota 3	
CEN	EN 13087-3:2000 Caschi/elmetti di protezione — Metodi di prova — Resistenza alla penetrazione	10.8.2002	—	Data scaduta (10.8.2002)
	EN 13087-3:2000/A1:2001	10.8.2002	Nota 3	
CEN	EN 13087-4:2000 Caschi/elmetti di protezione — Metodi di prova — Efficienza del sistema di ritenuta	21.12.2001	—	
CEN	EN 13087-5:2000 Caschi/elmetti di protezione — Metodi di prova — Resistenza del sistema di ritenuta	24.2.2001	—	
CEN	EN 13087-6:2000 Caschi/elmetti di protezione — Metodi di prova — Campo visivo	10.8.2002	—	Data scaduta (10.8.2002)
	EN 13087-6:2000/A1:2001	10.8.2002	Nota 3	
CEN	EN 13087-7:2000 Caschi/elmetti di protezione — Metodi di prova — Resistenza alla fiamma	10.8.2002	—	Data scaduta (10.8.2002)
	EN 13087-7:2000/A1:2001	10.8.2002	Nota 3	
CEN	EN 13087-8:2000 Caschi/elmetti di protezione — Metodi di prova — Proprietà elettriche	21.12.2001	—	Data scaduta (6.10.2005)
	EN 13087-8:2000/A1:2005	6.10.2005	Nota 3	
CEN	EN 13087-10:2000 Caschi/elmetti di protezione — Metodi di prova — Resistenza al calore radiante	21.12.2001	—	
CEN	EN 13138-1:2003 Aiuti al galleggiamento per l'apprendimento delle tecniche di nuoto — Parte 1: Requisiti di sicurezza e metodi di prova per aiuti al galleggiamento destinati ad essere indossati	6.10.2005	—	
CEN	EN 13158:2000 Indumenti di protezione — Giacche di protezione, protettori del corpo e delle spalle per cavalieri — Requisiti e metodi di prova	24.2.2001	—	

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 13178:2000 Protezione personale degli occhi — Protettori dell'occhio per utilizzatori di motoslitte	21.12.2001	—	
CEN	EN 13274-1:2001 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Metodi di prova — Determinazione della perdita di tenuta verso l'interno e della perdita di tenuta totale verso l'interno	21.12.2001	—	
CEN	EN 13274-2:2001 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Metodi di prova — Prove pratiche di impiego	21.12.2001	—	
CEN	EN 13274-3:2001 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Metodi di prova — Determinazione della resistenza respiratoria	10.8.2002	—	
CEN	EN 13274-4:2001 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Metodi di prova — Prove alla fiamma	10.8.2002	—	
CEN	EN 13274-5:2001 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Metodi di prova — Condizioni climatiche	21.12.2001	—	
CEN	EN 13274-6:2001 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Metodi di prova — Determinazione del tenore di anidride carbonica dell'aria di inspirazione	10.8.2002	—	
CEN	EN 13274-7:2002 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Metodi di prova — Determinazione della penetrazione dei filtri antipolvere	28.8.2003	—	
CEN	EN 13274-8:2002 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Metodi di prova — Determinazione dell'intasamento con polvere di dolomite	28.8.2003	—	
CEN	EN 13277-1:2000 Equipaggiamento di protezione per arti marziali — Requisiti e metodi di prova generali	24.2.2001	—	
CEN	EN 13277-2:2000 Equipaggiamento di protezione per arti marziali — Requisiti e metodi di prova supplementari per protettori del collo del piede, per protettori della tibia e per protettori dell'avambraccio	24.2.2001	—	
CEN	EN 13277-3:2000 Equipaggiamento di protezione per arti marziali — Requisiti e metodi di prova supplementari per protettori del torso	24.2.2001	—	
CEN	EN 13277-4:2001 Equipaggiamento di protezione per arti marziali — Requisiti e metodi di prova supplementari per protettori della testa	10.8.2002	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 13277-5:2002 Equipaggiamenti di protezione per arti marziali — Requisiti e metodi di prova supplementari per conchiglie e protettori addominali	10.8.2002	—	
CEN	EN 13277-6:2003 Equipaggiamenti di protezione per arti marziali — Parte 6: Requisiti e metodi di prova supplementari per protettori del petto per donne	21.2.2004	—	
CEN	EN 13287:2004 Dispositivi di protezione individuale — Calzature — Metodo di prova per la resistenza allo scivolamento	6.10.2005	—	
CEN	EN 13356:2001 Accessori di visualizzazione per uso non professionale — Metodi di prova e requisiti	21.12.2001	—	
CEN	EN 13484:2001 Caschi per utilizzatori di slittini	10.8.2002	—	
CEN	EN 13546:2002 Indumenti di protezione — Protettori delle mani, delle braccia, del torace, dell'addome, delle gambe, dei piedi e conchiglie per portieri di hockey su prato e protettori della tibia per giocatori — Requisiti e metodi di prova	28.8.2003	—	
CEN	EN 13567:2002 Indumenti di protezione — Protettori delle mani, delle braccia, del torace, dell'addome, delle gambe, del viso e conchiglie per schermidori — Requisiti e metodi di prova	28.8.2003	—	
CEN	EN 13594:2002 Guanti di protezione per motociclisti professionali — Requisiti e metodi di prova	28.8.2003	—	
CEN	EN 13595-1:2002 Indumenti di protezione per motociclisti professionali — Giacche, pantaloni e tute intere o divisibili — Requisiti generali	28.8.2003	—	
CEN	EN 13595-2:2002 Indumenti di protezione per motociclisti professionali — Giacche, pantaloni e tute intere o divisibili — Metodo di prova per la determinazione della resistenza all'abrasione da impatto	28.8.2003	—	
CEN	EN 13595-3:2002 Indumenti di protezione per motociclisti professionali — Giacche, pantaloni e tute intere o divisibili — Metodo di prova per la determinazione della resistenza allo scoppio	28.8.2003	—	
CEN	EN 13595-4:2002 Indumenti di protezione per motociclisti professionali — Giacche, pantaloni e tute intere o divisibili — Metodo di prova per la determinazione della resistenza al taglio da impatto	28.8.2003	—	

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 13634:2002 Calzature di protezione per motociclisti professionali — Requisiti e metodi di prova	28.8.2003	—	
CEN	EN 13781:2001 Caschi di protezione per conducenti e passeggeri di motoslitte e bob	10.8.2002	—	
CEN	EN 13794:2002 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Autorespiratori a circuito chiuso per la fuga — Requisiti, prove, marcatura	28.8.2003	EN 1061:1996 EN 400:1993 EN 401:1993	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN 13819-1:2002 Protettori dell'udito — Prove — Parte 1: Metodi di prova fisici	28.8.2003	—	
CEN	EN 13819-2:2002 Protettori dell'udito — Prove — Parte 2: Metodi di prova acustici	28.8.2003	—	
CEN	EN 13911:2004 Indumenti di protezione per vigili del fuoco — Requisiti e metodi di prova per cappucci di protezione contro il fuoco per vigili del fuoco	6.10.2005	—	
CEN	EN 13949:2003 Equipaggiamento per la respirazione — Autorespiratori per uso subacqueo a circuito aperto per uso con Nitrox e ossigeno compressi — Requisiti, prove, marcatura	21.2.2004	—	
CEN	EN ISO 13982-1:2004 Indumenti di protezione per l'utilizzo contro particelle solide — Parte 1: Requisiti prestazionali per indumenti di protezione contro prodotti chimici che offrono protezione all'intero corpo contro particelle solide disperse nell'aria (indumenti tipo 5) (6.10.2005	—	
CEN	EN ISO 13982-2:2004 Indumenti di protezione per l'utilizzo contro particelle solide — Parte 2: Metodo di prova per la determinazione della perdita di tenuta verso l'interno di aerosol di particelle fini nelle tute (ISO 13982-2:2004)	6.10.2005	—	
CEN	EN ISO 13995:2000 Indumenti di protezione — Proprietà meccaniche — Metodo di prova per la determinazione della resistenza alla perforazione e alla lacerazione dinamica dei materiali (ISO 13995:2000)	6.10.2005	—	
CEN	EN ISO 13997:1999 Indumenti di protezione — Proprietà meccaniche — Determinazione della resistenza al taglio causato da oggetti taglienti (ISO 13997:1999) EN ISO 13997:1999/AC:2000	4.7.2000	—	
CEN	EN ISO 13998:2003 Indumenti di protezione — Grembiuli, pantaloni e giubbetti di protezione contro tagli e coltellate causati da coltelli a mano (ISO 13998:2003)	28.8.2003	EN 412:1993	Data scaduta (28.8.2003)

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 14021:2003 Pettorina per il motociclismo fuoristrada adatta a proteggere il motociclista da pietre e detriti — Requisiti e metodi di prova	6.10.2005	—	
CEN	EN 14052:2005 Elmetti ad elevate prestazioni per l'industria	19.4.2006	—	
CEN	EN 14058:2004 Indumenti di protezione — Capi di abbigliamento per la protezione contro gli ambienti freddi	6.10.2005	—	
CEN	EN 14120:2003 Indumenti di protezione — Protettori di polsi, palme, ginocchia e gomiti per utilizzatori di attrezzature per sport su rotelle — Requisiti e metodi di prova	21.2.2004	—	
CEN	EN 14126:2003 Indumenti di protezione — Requisiti prestazionali e metodi di prova per gli indumenti di protezione contro gli agenti infettivi	6.10.2005	—	
CEN	EN 14143:2003 Equipaggiamento per la respirazione — Autorespiratori a circuito chiuso per uso subacqueo	6.10.2005	—	
CEN	EN 14225-1:2005 Tute per immersione — Parte 1: Tute umide — Requisiti e metodi di prova	6.10.2005	—	
CEN	EN 14225-2:2005 Tute per immersione — Parte 2: Tute stagne — Requisiti e metodi di prova	6.10.2005	—	
CEN	EN 14225-3:2005 Tute per immersione — Parte 3: Tuta con sistemi attivi di riscaldamento o raffreddamento — Requisiti e metodi di prova	6.10.2005	—	
CEN	EN 14225-4:2005 Tute per immersione — Parte 4: Tute a pressione atmosferica — Requisiti relativi ai fattori umani e metodi di prova	6.10.2005	—	
CEN	EN 14325:2004 Indumenti di protezione contro prodotti chimici — Metodi di prova e classificazione della prestazione di materiali, cuciture, unioni e assemblaggi degli indumenti di protezione chimica	6.10.2005	—	
CEN	EN 14328:2005 Indumenti di protezione — Guanti e proteggi-braccia contro tagli causati da coltelli motorizzati — Requisiti e metodi di prova	6.10.2005	—	

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 14360:2004 Indumenti di protezione contro la pioggia — Metodo di prova per capi di abbigliamento pronti da indossare — Impatto con goccioline ad alta energia	6.10.2005	—	
CEN	EN 14387:2004 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Filtri antigas e filtri combinati — Requisiti, prove, marcatura	6.10.2005	EN 141:2000 EN 371:1992 EN 372:1992	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN 14404:2004 Dispositivi di protezione individuale — Protettori delle ginocchia per lavori in posizione inginocchiata	6.10.2005	—	
CEN	EN 14435:2004 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Autorespiratori ad aria compressa a circuito aperto con semimaschera, progettati per essere utilizzati solamente con pressione positiva — Requisiti, prove, marcatura	6.10.2005	—	
CEN	EN 14458:2004 Equipaggiamento individuale per gli occhi — Ripari facciali e visiere per l'uso con elmi per vigili del fuoco ed elmetti di sicurezza ad elevate prestazioni per l'industria utilizzati da vigili del fuoco e per servizi di ambulanza e di emergenza	6.10.2005	—	
CEN	EN ISO 14460:1999 Indumenti di protezione per piloti di automobili — Protezione contro calore e fuoco — Requisiti prestazionali e metodi di prova (ISO 14460:1999)	16.3.2000	—	
	EN ISO 14460:1999/A1:2002	10.8.2002	Nota 3	Data scaduta (30.9.2002)
	EN ISO 14460:1999/AC:1999			
CEN	EN 14529:2005 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Autorespiratori a circuito aperto ad aria compressa con semimaschera, progettati per comprendere un dosatore automatico a pressione positiva, solamente per scopi di fuga	19.4.2006	—	
CEN	EN 14572:2005 Caschi ad elevate prestazioni per attività equestri	6.10.2005	—	
CEN	EN 14593-1:2005 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Respiratori ad aria compressa alimentati dalla linea con erogatore a domanda — Parte 1: Apparecchi con maschera intera — Requisiti, prove, marcatura	6.10.2005	EN 139:1994	Data scaduta (2.12.2005)
CEN	EN 14593-2:2005 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Respiratori ad aria compressa alimentati dalla linea con erogatore a domanda — Parte 2: Apparecchi con semimaschera a pressione positiva — Requisiti, prove, marcatura	6.10.2005	EN 139:1994	Data scaduta (2.12.2005)
	EN 14593-2:2005/AC:2005			

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 14594:2005 Apparecchi di protezione delle vie respiratorie — Respiratori ad aria compressa, a flusso continuo, alimentati dalla linea — Requisiti, prove, marcatura EN 14594:2005/AC:2005	6.10.2005	EN 271:1995 EN 12419:1999 EN 139:1994 EN 1835:1999 EN 270:1994	Data scaduta (2.12.2005)
CEN	EN 14605:2005 Indumenti di protezione contro agenti chimici liquidi — Requisiti prestazionali per indumenti con collegamenti a tenuta di liquido (Tipo 3) o a tenuta di spruzzi (Tipo 4), inclusi gli articoli che proteggono solamente parti del corpo (Tipo PB [3] e PB [4])	6.10.2005	EN 467:1995 EN 466:1995 EN 465:1995	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN ISO 14877:2002 Indumenti di protezione per operazioni di sabbiatura con abrasivi in grani (ISO 14877:2002)	28.8.2003	—	
CEN	EN ISO 15025:2002 Indumenti di protezione — Protezione contro il calore e la fiamma — Metodo di prova per la propagazione limitata della fiamma (ISO 15025:2000)	28.8.2003	EN 532:1994	Data scaduta (28.8.2003)
CEN	EN ISO 15027-1:2002 Tute di protezione termica in caso di immersione — Tute da indossare permanentemente, requisiti inclusa la sicurezza (ISO 15027-1:2002)	10.4.2003	—	
CEN	EN ISO 15027-2:2002 Tute di protezione termica in caso di immersione — Tute per abbandono, requisiti inclusa la sicurezza (ISO 15027-2:2002)	10.4.2003	—	
CEN	EN ISO 15027-3:2002 Tute di protezione termica in caso di immersione — Parte 3: Metodi di prova (ISO 15027-3:2002)	10.4.2003	—	
CEN	EN ISO 15831:2004 Indumenti — Effetti fisiologici — Misurazione dell'isolamento termico per mezzo di un manichino termico (ISO 15831:2004)	6.10.2005	—	
CEN	EN ISO 17249:2004 Calzature di sicurezza con resistenza al taglio da sega a catena (ISO 17249:2004)	6.10.2005	—	
CEN	EN ISO 20344:2004 Dispositivi di protezione individuale — Metodi di prova per calzature (ISO 20344:2004) EN ISO 20344:2004/AC:2005	6.10.2005	EN 344:1992 EN 344-2:1996	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN ISO 20345:2004 Dispositivi di protezione individuale — Calzature di sicurezza (ISO 20345:2004)	6.10.2005	EN 345:1992 EN 345-2:1996	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN ISO 20346:2004 Dispositivi di protezione individuale — Calzature di protezione (ISO 20346:2004)	6.10.2005	EN 346-2:1996 EN 346:1992	Data scaduta (6.10.2005)

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN ISO 20347:2004 Dispositivi di protezione individuale — Calzature da lavoro (ISO 20347:2004)	6.10.2005	EN 347:1992 EN 347-2:1996	Data scaduta (6.10.2005)
CEN	EN 24869-1:1992 Acustica — Protettori auricolari — Metodo soggettivo per la misura dell'attenuazione sonora (ISO 4869-1:1990)	16.12.1994	—	
CEN	EN 24869-3:1993 Acustica — Protettori auricolari — Metodo semplificato per la misurazione della perdita di inserzioni di cuffie afoniche ai fini del controllo di qualità (ISO/TR 4869-3:1989)	16.12.1994	—	
CENELEC	EN 50237:1997 Guanti e muffole con protezione meccanica per scopi elettrici	4.6.1999	—	
CENELEC	EN 50286:1999 Indumenti protettivi isolanti per impianti elettrici a bassa tensione	16.3.2000	—	
CENELEC	EN 50321:1999 Calzature elettricamente isolanti per lavori su impianti di bassa tensione	16.3.2000	—	
CENELEC	EN 50365:2002 Elmetti isolanti da utilizzare su impianti di Categoria 0 e I	10.4.2003	—	
CENELEC	EN 60743:2001 Lavori sotto tensione — Terminologia per attrezzi, apparecchi e dispositivi (IEC 60743:2001)	10.4.2003	EN 60743:1996 Nota 2.1	Data scaduta (1.12.2004)
CENELEC	EN 60895:2003 Lavori sotto tensione — Vestiario conduttore per l'utilizzo fino a tensioni di 800 kV in c.a. e di ± 600 kV in c.c. (IEC 60895:2002 (Modificata))	6.10.2005	EN 60895:1996 Nota 2.1	Data scaduta (1.7.2006)
CENELEC	EN 60903:2003 Lavori sotto tensione — Guanti e materiali isolanti (IEC 60903:2002 (Modificata))	6.10.2005	EN 60903:1992 e corrispondente modi- fica + EN 50237:1997 Nota 2.1	Data scaduta (1.7.2006)
CENELEC	EN 60984:1992 Manicotti di materiale isolante per lavori sotto tensione (IEC 60984:1990 (Modificata))	4.6.1999	—	
	EN 60984:1992/A11:1997	4.6.1999	Nota 3	Data scaduta (4.6.1999)
	EN 60984:1992/A1:2002 (IEC 60984:1990/A1:2002)	10.4.2003	Nota 3	Data scaduta (6.10.2005)

⁽¹⁾ ESO: Organismo Europeo di Normalizzazione:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Bruxelles, Tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cenorm.be>)

— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Bruxelles, Tel. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

- Nota 1 In genere la data di cessazione della presunzione di conformità coincide con la data di ritiro («dow»), fissata dall'organismo europeo di normalizzazione, ma è bene richiamare l'attenzione di coloro che utilizzano queste norme sul fatto che in alcuni casi eccezionali può avvenire diversamente.
- Nota 2.1 La norma nuova (o modificata) ha lo stesso campo di applicazione della norma sostituita. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di fornire la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva.
- Nota 3 In caso di modifiche, la Norma cui si fa riferimento è la EN CCCC:YYYY, comprensiva delle sue precedenti eventuali modifiche, e la nuova modifica citata. La norma sostituita (colonna 4) perciò consiste nella EN CCCC:YYYY e nelle sue precedenti eventuali modifiche, ma senza la nuova modifica citata. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di fornire la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva.
- Nota 4 La presunzione di conformità conferita dalla norma EN 420:2003 in merito al punto 1.2.1.1 dei requisiti essenziali di salute e sicurezza e relativa al tenore di Cr(VI) dei materiali per guanti dipende dal limite di rilevazione del metodo di prova del Cr(VI), che deve essere inferiore o pari a 3 mg/kg.

AVVERTENZA:

- Ogni informazione relativa alla disponibilità delle norme può essere ottenuta o presso gli organismi europei di normalizzazione o presso gli organismi nazionali di normalizzazione il cui elenco figura in annesso alla direttiva n. 98/34/CE ⁽¹⁾ del Parlamento Europeo e del Consiglio modificata dalla direttiva 98/48/CE ⁽²⁾.
- La pubblicazione dei riferimenti nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* non implica che le norme siano disponibili in tutte le lingue della Comunità.
- Questa lista sostituisce tutte le precedenti liste pubblicate nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*. La Commissione assicura l'aggiornamento della presente lista.

Per ulteriori informazioni, consultare il sito Europa, al seguente indirizzo:

<http://europa.eu.int/comm/enterprise/newapproach/standardization/harmstds>.

⁽¹⁾ GU L 204 del 21.7.1998, pag. 37.

⁽²⁾ GU L 217 del 5.8.1998, pag. 18.

Comunicazione della Commissione nell'ambito dell'applicazione della direttiva 95/16/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 giugno 1995, per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative agli ascensori

(2006/C 180/05)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(Pubblicazione di titoli e riferimenti di norme armonizzate ai sensi della direttiva)

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 81-1:1998 Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione degli ascensori e dei montacarichi — Ascensori elettrici	31.3.1999	—	
	EN 81-1:1998/A2:2004	6.8.2005	Nota 3	Data scaduta (6.8.2005)
	EN 81-1:1998/A1:2005	Questa è la prima pubblicazione	Nota 3	La data di questa pubblicazione
	EN 81-1:1998/AC:1999			
CEN	EN 81-2:1998 Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione degli ascensori e dei montacarichi — Ascensori idraulici	31.3.1999	—	
	EN 81-2:1998/A2:2004	6.8.2005	Nota 3	Data scaduta (6.8.2005)
	EN 81-2:1998/A1:2005	Questa è la prima pubblicazione	Nota 3	La data di questa pubblicazione
	EN 81-2:1998/AC:1999			
CEN	EN 81-28:2003 Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione di ascensori — Ascensori per il trasporto di persone e merci — Teleallarmi per ascensori e ascensori per merci	10.2.2004	—	
CEN	EN 81-58:2003 Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione degli ascensori — Controlli e prove — Parte 58: Prove di resistenza al fuoco per le porte di piano	10.2.2004	—	
CEN	EN 81-70:2003 Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione degli ascensori — Applicazioni particolari per ascensori per passeggeri e per merci — Accessibilità agli ascensori delle persone, compresi i disabili	6.8.2005	—	
	EN 81-70:2003/A1:2004	6.8.2005		
CEN	EN 81-72:2003 Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione di ascensori — Applicazioni particolari per ascensori per passeggeri e per merci — Ascensori antincendio	10.2.2004	—	

OEN ⁽¹⁾	Riferimento e titolo della norma (e documento di riferimento)	Prima pubblicazione GU	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita Nota 1
CEN	EN 81-73:2005 Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione di ascensori — Applicazioni particolari per ascensori per trasporto di persone e merci — Parte 73: Comportamento degli ascensori in caso di incendio	Questa è la prima pubblicazione	—	
CEN	EN 12016:2004 Compatibilità elettromagnetica — Norma per famiglia di prodotti per ascensori, scale mobili e marciapiedi mobili — Immunità	6.8.2005	EN 12016:1998	Data scaduta (30.6.2006)
CEN	EN 12385-5:2002 Funi di acciaio — Sicurezza — Parte 5: Funi a trefoli per ascensori	6.8.2005	—	
CEN	EN 13015:2001 Manutenzione di ascensori e scale mobili — Regole per le istruzioni di manutenzione	10.2.2004	—	

⁽¹⁾ ESO: Organismo europeo di Normalizzazione:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Bruxelles, Tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cenorm.be>)

— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Bruxelles, Tel. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

Nota 1 In genere la data di cessazione della presunzione di conformità coincide con la data di ritiro («dow»), fissata dall'organismo europeo di normalizzazione, ma è bene richiamare l'attenzione di coloro che utilizzano queste norme sul fatto che in alcuni casi eccezionali può avvenire diversamente.

Nota 3 In caso di modifiche, la Norma cui si fa riferimento è la EN CCCCC:YYYY, comprensiva delle sue precedenti eventuali modifiche, e la nuova modifica citata. La norma sostituita (colonna 4) perciò consiste nella EN CCCCC:YYYY e nelle sue precedenti eventuali modifiche, ma senza la nuova modifica citata. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di fornire la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva.

AVVERTIMENTO:

— Ogni informazione relativa alla disponibilità delle norme può essere ottenuta o presso gli organismi europei di normalizzazione o presso gli organismi nazionali di normalizzazione il cui l'elenco figura in annesso alla direttiva n. 98/34/CE ⁽¹⁾ del Parlamento Europeo e del Consiglio modificata dalla direttiva n. 98/48/CE ⁽²⁾.

— La pubblicazione dei riferimenti nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* non implica che le norme siano disponibili in tutte le lingue della Comunità.

— Questa lista sostituisce tutte le precedenti liste pubblicate nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*. La Commissione assicura l'aggiornamento della presente lista.

Per ulteriori informazioni, consultare il sito Europa, al seguente indirizzo:

<http://europa.eu.int/comm/enterprise/newapproach/standardization/harmstds>.

⁽¹⁾ GU L 204 del 21.7.1998, pag. 37.

⁽²⁾ GU L 217 del 5.8.1998, pag. 18.

Avviso di apertura di un riesame intermedio parziale delle misure compensative applicabili alle importazioni di fogli di polietilene tereftalato (PET) originari dell'India

(2006/C 180/06)

La Commissione ha deciso, di propria iniziativa, di avviare un riesame intermedio parziale ai sensi dell'articolo 19 del regolamento (CE) n. 2026/97 del Consiglio relativo alla difesa contro le importazioni oggetto di sovvenzioni provenienti da paesi non membri della Comunità europea⁽¹⁾ (il «regolamento di base»). L'ambito del riesame è limitato alle sovvenzioni con riguardo a un unico produttore esportatore, l'impresa Jindal Poly Films Limited.

1. Prodotto

I prodotti oggetto del riesame sono fogli di polietilene tereftalato (PET) originari dell'India, dichiarati di norma con i codici NC ex 3920 62 19 ed ex 3920 62 90. Detti codici NC vengono forniti a titolo puramente indicativo.

2. Misure in vigore

Le misure attualmente in vigore sulle importazioni di fogli di PET della Jindal Poly Films Limited consistono in un dazio compensativo definitivo istituito dal regolamento (CE) n. 367/2006 del Consiglio⁽²⁾ sulle importazioni di fogli di polietilene tereftalato (PET) originari dell'India.

3. Motivazione del riesame

La Commissione dispone di elementi di prova sufficienti a farle ritenere che le circostanze relative alle sovvenzioni che hanno determinato l'istituzione delle misure siano mutate e che tale evoluzione abbia carattere permanente.

Dalle informazioni di cui dispone la Commissione emerge che la misura attualmente applicabile alle importazioni dalla Jindal Poly Films Limited del prodotto oggetto di riesame non è più sufficiente, al livello attuale, per controbilanciare le sovvenzioni all'origine del pregiudizio. Esistono elementi sufficienti a comprovare che l'importo delle sovvenzioni è aumentato ben oltre l'aliquota del dazio attualmente applicabile per i prodotti della Jindal Poly Films Limited.

In particolare la Jindal Poly Films Limited sembra beneficiare di numerose sovvenzioni concesse dal governo indiano e di altri sussidi regionali. Le sovvenzioni consistono in regimi di aiuti a favore di industrie ubicate in aree economiche particolari/unità orientate all'esportazione, nel sistema di credito sui dazi d'importazione, nel sistema di licenze preliminari (advance licenses — advance release orders scheme), nel sistema di promozione delle esportazioni di beni strumentali, nel regime d'incentivi del governo del Maharashtra, nel regime di credito all'esportazione e in un'esenzione dall'imposta sul reddito.

I regimi di aiuti di cui sopra equivalgono a sovvenzioni in quanto implicano un contributo finanziario da parte del governo indiano o di altre amministrazioni regionali e si traducono in un beneficio a favore della Jindal Poly Films Limited; inoltre esse si inseriscono sulla scia delle sovvenzioni compensabili, causa di pregiudizio, concesse a tale impresa. Tali sovvenzioni sarebbero specifiche e compensabili perché condizionate all'andamento delle esportazioni o per altri motivi.

Alla luce di quanto precede, la Commissione considera che, per quanto concerne le sovvenzioni alla Jindal Poly Films Limited, sussistono a prima vista elementi di prova sufficienti a far ritenere che le circostanze riguardo alle sovvenzioni siano cambiate in modo significativo e che, pertanto, le misure debbano essere riesaminate.

4. Procedura

Avendo stabilito, previa consultazione del comitato consultivo, che esistono elementi di prova sufficienti per l'apertura di propria iniziativa di un riesame intermedio parziale, la Commissione avvia un riesame ai sensi dell'articolo 19 del regolamento di base.

Se si stabilisce che le misure in vigore sulle importazioni di fogli di PET prodotti dall'impresa Jindal Poly Films Limited debbano essere modificate, si dovrebbe anche determinare la misura della modifica dell'aliquota del dazio applicabile alle importazioni di fogli prodotti da tutte le altre società, come stabilito all'articolo 1, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 367/2006.

a) Questionari

Per raccogliere le informazioni giudicate necessarie ai fini dell'inchiesta, la Commissione invierà questionari alla Jindal Poly Films Limited e alle autorità indiane. Le informazioni e i relativi elementi di prova devono pervenire alla Commissione entro il termine fissato al punto 5, lettera a), del presente avviso.

b) Raccolta delle informazioni e audizioni

Tutte le parti interessate sono invitate a comunicare le proprie osservazioni, a presentare informazioni ulteriori rispetto a quelle contenute nelle risposte al questionario e a fornire elementi di prova. Tali informazioni ed elementi di prova devono pervenire alla Commissione entro il termine di cui al paragrafo 5, lettera a), del presente avviso.

⁽¹⁾ GU L 288 del 21.10.1997, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 461/2004 del Consiglio (GU L 77 del 13.3.2004, pag. 12).

⁽²⁾ GU L 68 dell'8.3.2006, pag. 15.

Inoltre, la Commissione può procedere all'audizione delle parti interessate che ne facciano richiesta e che dimostrino di avere particolari motivi per essere sentite. La domanda deve essere presentata entro il termine di cui al punto 5, lettera b), del presente avviso.

5. Termini

a) Termine entro il quale le parti devono manifestarsi, presentare le risposte al questionario e fornire ogni altra informazione

Salvo altrimenti disposto, tutte le parti interessate devono manifestarsi prendendo contatto con la Commissione, comunicare le loro osservazioni, rispondere al questionario e fornire qualsiasi altra informazione entro 40 giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, affinché tali osservazioni ed informazioni possano essere prese in considerazione nel corso dell'inchiesta. È importante sottolineare che al rispetto di detto termine è subordinato l'esercizio della maggior parte dei diritti procedurali stabiliti nel regolamento di base.

b) Audizioni

Tutte le parti interessate possono inoltre chiedere di essere sentite dalla Commissione entro lo stesso termine di 40 giorni.

6. Comunicazioni scritte, risposte al questionario e corrispondenza

Tutte le osservazioni e le richieste delle parti interessate devono essere formulate per iscritto (non in formato elettronico, salvo altrimenti disposto), complete di nome, indirizzo, indirizzo

e-mail, numeri di telefono, di fax e/o di telex della parte interessata. Tutte le comunicazioni scritte, comprese le informazioni richieste nel presente avviso, le risposte ai questionari e la corrispondenza fornite dalle parti interessate su base riservata devono essere contrassegnate dalla dicitura «Diffusione limitata»⁽¹⁾ e, conformemente all'articolo 29, paragrafo 2, del regolamento di base, devono essere corredate di una versione non riservata contrassegnata dalla dicitura «Consultabile da tutte le parti interessate».

Indirizzo della Commissione per la corrispondenza:

Commissione europea
Direzione generale Commercio
Direzione B
Ufficio: J-79 5/16
B-1049 Bruxelles
Fax: (32-2) 295 65 05

7. Omessa collaborazione

Qualora una parte interessata rifiuti l'accesso alle informazioni necessarie, non le comunichi entro i termini stabiliti oppure ostacoli gravemente l'inchiesta, possono essere elaborate conclusioni provvisorie o definitive, affermative o negative, sulla base dei dati disponibili, in conformità dell'articolo 28 del regolamento di base.

Se si accerta che una parte interessata ha fornito informazioni false o fuorvianti, non si tiene conto di tali informazioni e possono essere utilizzati i dati disponibili. Se una parte interessata non collabora, o collabora soltanto parzialmente, e di conseguenza, in conformità dell'articolo 28 del regolamento di base, le conclusioni si basano sui dati disponibili, l'esito dell'inchiesta può essere meno favorevole per tale parte di quanto sarebbe stato se essa avesse collaborato.

⁽¹⁾ Ciò significa che il documento è destinato esclusivamente ad uso interno. Esso è protetto conformemente all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 1049/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio (GU L 145 del 31.5.2001, pag. 43). È un documento riservato conformemente all'articolo 29 del regolamento (CE) n. 2026/97 del Consiglio (GU L 288 del 21.10.1997, pag. 1) e all'articolo 12 dell'accordo dell'OMC sulle sovvenzioni e sulle misure compensative.

Comunicazione della Commissione ai sensi dell'articolo 12, paragrafo 5, lettera a) del regolamento (CEE) n. 2913/92 del Consiglio, del 12 ottobre 1992, relativa alle informazioni fornite dalle autorità doganali degli Stati membri in materia di classificazione delle merci nella nomenclatura doganale

(2006/C 180/07)

Un'informazione tariffaria vincolante cessa di essere valida dalla data odierna qualora divenga incompatibile con l'interpretazione della nomenclatura doganale a seguito delle seguenti misure tariffarie internazionali:

Modifiche alle note esplicative del sistema armonizzato e alla raccolta dei pareri di classificazione approvate dal Consiglio di cooperazione doganale (documento CCD NC1004 — relazione della 36^a riunione del Comitato SA):

Emendamenti alle note esplicative ai sensi della procedura prevista dall'articolo 8 della convenzione del sistema armonizzato e pareri di classificazione approvati dal comitato sa dell'organizzazione mondiale delle dogane

(36^a RIUNIONE DEL CSA DI SETTEMBRE 2005)
DOC. NC1004

Emendamenti alle note esplicative della nomenclatura allegata alla Convenzione SA

15.17	L/2
20.09	L/17
21.02	L/9
21.06	L/9
22.01	L/17
26.21	L/6
28.38	L/14
28.41	L/14
38.08	L/14
38.24	L/5
49.07	L/10
51.10	L/15
57.03	L/18
84.79	L/12
84.81	L/17
90.18	L/16
90.19	L/16
95.04	L/7
97.05	L/10

Pareri di classificazione approvati dal comitato SA

2102.20/1	L/3
3206.11/1	L/1
3824.90/13	L/4
3824.90/14	L/5

Le informazioni relative al contenuto di queste disposizioni possono essere richieste presso la Direzione generale Fiscalità e Unione doganale della Commissione delle Comunità europee, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles oppure consultando il sito Internet di questa Direzione generale al seguente indirizzo:

http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/customs/customs_duties/tariff_aspects/harmonised_system/index_en.htm

Notifica preventiva di una concentrazione
(Caso n. COMP/M.4285 — ALSO/GNT)
Caso ammissibile alla procedura semplificata

(2006/C 180/08)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

1. In data 25.7.2006 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Con tale operazione l'impresa svizzera ALSO Schweiz AG («ALSO») controllata dal gruppo Schindler acquisisce ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento del Consiglio il controllo esclusivo dell'impresa finlandese GNT Holding Oy («GNT») mediante acquisto di quote.
2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:
 - per ALSO: distribuzione all'ingrosso di prodotti e servizi informatici ed elettronici destinati al grande pubblico,
 - per il gruppo Schindler: produzione, installazione e manutenzione di scale mobili ed elevatori,
 - per GNT: distribuzione all'ingrosso di prodotti e servizi informatici ed elettronici destinati al grande pubblico.
3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CE) n. 139/2004. Tuttavia si riserva la decisione finale al riguardo. Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽²⁾, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.
4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare le loro eventuali osservazioni relative sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni debbono pervenire alla Commissione non oltre dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax [fax n. (32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o per posta, indicando il riferimento COMP/M.4285 — ALSO/GNT, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ GU L 24 del 29.1.2004, pag. 1.

⁽²⁾ GU C 56 del 5.3.2005, pag. 32.

Pubblicazione di una domanda ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 510/2006 del Consiglio relativo alla protezione delle indicazioni geografiche e delle denominazioni d'origine dei prodotti agricoli e alimentari

(2006/C 180/09)

La presente pubblicazione conferisce un diritto di opposizione ai sensi dell'articolo 7 del regolamento (CE) n. 510/2006 del Consiglio. La Commissione deve ricevere la dichiarazione di opposizione entro sei mesi dalla data di pubblicazione.

SCHEDA RIEPILOGATIVA

REGOLAMENTO (CE) N. 510/2006 DEL CONSIGLIO

Domanda di registrazione ai sensi degli articoli 5 e 17, paragrafo 2

«OSCYPEK»

N. CE: PL/0451/21.2.2005

DOP (X) IGP ()

La presente scheda costituisce una sintesi redatta a scopo informativo. Per un'informazione completa, gli interessati e in particolare i produttori dei prodotti coperti dalla DOP e dalla IGP in questione sono invitati a consultare la versione integrale del disciplinare presso i servizi o le associazioni nazionali oppure presso i servizi competenti della Commissione europea ⁽¹⁾.

1. Servizio competente dello Stato membro

Nome: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi
(ministero dell'agricoltura e dello sviluppo rurale)

Indirizzo: ul. Wspólna 30
PL-00-930 Warszawa

Tel. (48) 22 623 27 07

Fax (48) 22 623 25 03

E-mail: Jakub.Jasinski@minrol.gov.pl

2. Richiedente

Nome: Regionalny Związek Hodowców Owiec i Kóz
(associazione regionale degli allevatori di ovini e caprini)

Indirizzo: ul. Szaflarska 93 d/ 7
PL-34-400 Nowy Targ

Tel. (48) 18 266 46 21

Fax (48) 18 266 46 21

E-mail: rzhoik@kr.home.pl

Composizione Produttori/trasformatori (X) altro ()

3. Tipo di prodotto

Classe 1.3: Formaggi

⁽¹⁾ Commissione europea, Direzione generale dell'Agricoltura — Unità Politica di qualità dei prodotti agricoli, B-1049 Bruxelles.

4. Descrizione del disciplinare

(sintesi delle condizioni di cui all'articolo 4, paragrafo 2)

4.1 Nome: Oscypek

Il nome «Oscypek» soddisfa le condizioni di cui all'articolo 2, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 510/2006 del Consiglio. L'origine etimologica del nome «Oscypek» è legata al processo di fabbricazione e può essere ricondotta a due termini: il verbo «oszcypywać», cioè «sminuzzare» (fase 6 della fabbricazione), e il sostantivo «oszcypek», vale a dire «piccola lancia», in riferimento alla forma caratteristica del formaggio. L'Oscypek è strettamente legato all'area geografica definita nel punto 4.3. Ciò è confermato da numerosi riferimenti nella letteratura, dal legame naturale con questa regione e dal know-how dei produttori locali.

4.2 Descrizione:

L'Oscypek ha la forma di un doppio cono o di un fuso. La lunghezza è compresa tra i 17 e i 23 cm, il diametro nella parte più ampia varia dai 6 ai 10 cm ed il peso va da 0,6 a 0,8 kg. Dopo il taglio il formaggio è di un colore leggermente crema, più scuro vicino alla crosta, ma si considera accettabile anche un colore quasi bianco. La crosta è lucida e paglierina, di un marrone chiaro leggermente luccicante. L'Oscypek è fabbricato soltanto nel periodo tra maggio e settembre e può essere venduto solo intero.

La composizione chimica del formaggio dipende dalla durata dell'affumicatura e cambia in funzione delle stagioni dell'anno: percentuale di acqua non superiore al 44 %, materia secca non inferiore al 56 % e grasso nella materia secca non inferiore al 38 %.

4.3 Zona geografica:

Il territorio del Województwo śląskie (voivodato della Slesia) comprendente:

- i seguenti comuni del distretto di Cieszyn: Istebna;
- i seguenti comuni del distretto di Żywiec: Miłówka, Węgierska Górka, Rajcze, Ujsoły, Jeleśnia e Koszarawa

Il territorio del Województwo małopolskie (voivodato della Piccola Polonia) comprendente:

- tutto il distretto di Nowy Targ e tutto il distretto dei Tatra;
- i seguenti comuni del distretto di Susk: Zawoja e Bystra Sidzina;
- i seguenti comuni del distretto di Limanowa: Niedźwiedź, la parte del comune di Kamienica situata sul territorio del parco nazionale dei monti Gorce ovvero a sud del fiume Kamienica nonché i seguenti villaggi del comune di Mszana Dolna: Olszówka, Raba Niżna, Łostówka, Łętowe e Lubomierz;
- i seguenti comuni del distretto di Nowy Sącz: Piwniczna, Muszyna e Krynica.

4.4 Prova dell'origine:

Il controllo di autenticità riguardante la provenienza e la qualità del formaggio Oscypek è un processo comprendente varie tappe, dalla produzione del latte fino al controllo del prodotto finale sul mercato. Tale controllo costituisce un sistema coerente di sorveglianza diretto a garantire la qualità appropriata del prodotto finito.

Viene tenuto un elenco degli operatori impegnati nella fabbricazione del formaggio, nel quale i nomi dei produttori vengono iscritti prima che essi comincino la fabbricazione. Ciascun produttore tiene, nel luogo di fabbricazione, un registro sul quale sono inserite le informazioni relative al processo produttivo. Ciò consente di ricostruire la storia del prodotto e ne assicura la tracciabilità.

L'organismo di controllo verifica la conformità del metodo di produzione con il disciplinare. Tutti i fabbricanti e l'associazione in cui sono raggruppati sono sottoposti al controllo conformemente al piano approvato dall'organismo di controllo.

4.5 Metodo di ottenimento:

Fase 1 — Ottenimento della materia prima: il latte di pecora utilizzato per la fabbricazione dell'Oscypek è ottenuto da pecore della razza «Polska Owca Górska» (pecora polacca di montagna). Il latte di mucca eventualmente utilizzato nella produzione è ottenuto da mucche della razza «Polska Krowa Czerwona» (mucca rossa polacca).

Fase 2 — Maturazione (acidificazione) a freddo: il latte è tenuto a temperatura ambiente in modo da aumentarne l'acidità.

Fase 3 — Maturazione (acidificazione) a caldo: il latte leggermente acidificato è mescolato con latte fresco. La percentuale di latte di pecora utilizzato per la fabbricazione dell'*Oscypek* non può essere inferiore al 60 %.

Fase 4 — Aggiunta del caglio: il caglio viene aggiunto al latte.

Fase 5 — Coagulazione: formazione della cagliata.

Fase 6 — Sminuzzamento della cagliata: con strumenti tradizionali, ad esempio la ferula.

Fase 7 — Sedimentazione: i grumi di formaggio si depositano sul fondo del recipiente.

Fase 8 — Rimozione del siero di latte: fino al 50 % del totale.

Fase 9 — Estrazione: pressatura dei grumi ed estrazione del formaggio.

Fase 10 — Schiacciatura: la massa di formaggio è schiacciata a mano e si forma una palla che viene posta in un recipiente con il siero di latte.

Fase 11 — Pressatura della palla: la palla viene modellata e quindi bucata (aperta) con uno spillo.

Fase 12 — Modellamento: la palla viene pressata lungo lo spillo fino a farle assumere la forma di un doppio cono. Attorno alla parte più larga viene posto un anello.

Fase 13 — Lisciatura finale: tolto l'anello, il formaggio viene premuto e lisciato a mano. Il formaggio viene poi messo in acqua fredda per mantenere la forma così ottenuta.

Fase 14 — Immersione in salamoia: fino a 24 ore.

Fase 15 — Essiccazione: i formaggi sono essiccati per un periodo compreso tra le 12 e le 24 ore.

Fase 16 — Affumicatura e maturazione: l'affumicatura avviene con fumi freddi e dura dai 3 ai 7 giorni.

4.6 Legame:

La «Polska Owca Górska» (pecora polacca di montagna), il cui latte è usato per la fabbricazione dell'*Oscypek*, è un tipo migliorato delle primitive pecore «cakli» tipiche dei Carpazi orientali e dei Balcani. Tale razza è strettamente legata con la storia e la tradizione della regione di Podhale e della popolazione locale. Essa è perfettamente adattata alle condizioni climatiche ed ai sistemi tradizionali d'allevamento nelle regioni montuose. Inoltre, la «Polska Owca Górska» della regione di Podhale si nutre di piante assai diverse e specifiche, cosa che, incidendo sul gusto e sulla composizione del latte, conferisce un sapore ed un aroma particolari al prodotto derivato.

Il latte di mucca eventualmente utilizzato nella fabbricazione può essere soltanto quello delle mucche della razza «Polska Krowa Czerwona» (mucca rossa polacca), la più antica razza bovina in Polonia. Questa razza è legata da secoli ai popoli slavi e sino alla fine del XVIII secolo la «Polska Krowa Czerwona» era la razza bovina più diffusa sul territorio della Polonia. Le prime stalle di bovini rossi sono state create nel 1876 a Stróża, nel distretto di Limanowa. Nel 1895 è stata fondata la «Polski Związek Hodowców Polskiego Bydła Czerwonego» (associazione polacca degli allevatori di bovini rossi polacchi) presso la «Krakowskie Towarzystwo Rolnicze» (società agricola di Cracovia), dando così inizio ad un lavoro sistematico di allevamento che ha portato alla formazione ed al perfezionamento della razza negli anni 1884-1934. Questo tipo di bovini è stato riconosciuto come la sola razza bovina indigena allevata sul territorio polacco.

Anche la specifica vegetazione che si trova nella zona di fabbricazione del formaggio *Oscypek* incide notevolmente sul gusto finale del latte di pecora utilizzato per la sua produzione. Si tratta di specie endemiche che crescono soltanto nella regione di Podhale e che costituiscono la flora dei prati, dei pascoli e degli alpeggi.

L'*Oscypek* è un prodotto assai antico dei pastori valacchi che pascolavano le loro pecore nelle radure montane. Esso è arrivato nella regione di Podhale insieme con tutta la cultura valacca, l'organizzazione dei pascoli, il modo di gestire la «bacówka» (la capanna tradizionale dei pastori), la lavorazione del latte. Le prime notizie sulla fabbricazione di formaggi nella regione di Podhale e nelle zone limitrofe si trovano nell'atto di fondazione del villaggio di Ochotnica sui monti Gorce. Nel 1416 Dawid Wołoch (David Valachi) vi ha ottenuto il privilegio di fondazione.

La prima descrizione precisa di come doveva essere fabbricato il formaggio nelle capanne si rinviene nelle istruzioni dello Stato di Ślemień, risalenti al 1748. Esse vennero ripubblicate nel 1773 e ne fu raccomandata l'applicazione. Nel 1830 Ambroży Grabowski, descrivendo la vita dei montanari, racconta che per tutto il periodo estivo essi costruiscono nelle montagne capanne «in cui raccolgono le pecore di tutti i dintorni e fanno formaggi chiamati 'oszcypki'». Nel 1858 Maria Steczkowska fornisce una descrizione dettagliata del pascolo delle pecore, dell'attrezzatura delle capanne e della fabbricazione dei formaggi (tra cui gli «oscyki»); Maria Steczkowska è anche la prima a descrivere in maniera tanto dettagliata i contenitori usati dai pastori nella fabbricazione dei formaggi sui monti Tatra.

La fabbricazione del formaggio *Oscypek* è legata anche alle capacità specifiche ed eccezionali dei «bacy» (pastori capi). La loro esperienza ed il know-how tramandato di generazione in generazione permettono loro di condurre nel modo appropriato l'intero processo di produzione.

4.7 Struttura di controllo:

Nome: Inspekcja Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych
(Ispettorato per la qualità commerciale dei prodotti agroalimentari)

Indirizzo: ul. Wspólna 30
PL-00-930 Warszawa

Tel. (48) 22 623 29 00

Fax (48) 22 623 29 98

E-mail: —

4.8 Etichettatura:

Sugli imballaggi dei prodotti destinati alla vendita il nome «*Oscypek*» può essere sostituito o completato dal nome dialettale «*Oszcypek*».

L'imballaggio recherà il logo oppure il logo e la dicitura «*Chroniona Nazwa Pochodzenia*» (denominazione d'origine protetta). È consentito utilizzare sull'imballaggio l'abbreviazione «*Ch.N.P.*» (DOP). La denominazione utilizzata deve essere in lingua polacca. La vendita senza imballaggio è ammessa.

4.9 Condizioni nazionali: —

Notifica preventiva di una concentrazione
(Caso n. COMP/M.4343 — Kraft Foods/United Biscuits)
Caso ammissibile alla procedura semplificata

(2006/C 180/10)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

1. In data 25.7.2006 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Con tale operazione l'impresa statunitense Kraft Foods International Inc. («Kraft Foods») acquisisce ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento del Consiglio il controllo dell'insieme dell'impresa spagnola United Biscuits Iberia S.L. («UB Iberia») mediante acquisto di quote. Tenuto conto della rappresentanza in consiglio di amministrazione e dei diritti di veto di cui godeva già prima dell'operazione in esame, Kraft Foods esercita un controllo (negativo) su UB Iberia.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

— per Kraft Foods: produzione e vendita di alimenti preconfezionati e bevande;

— per UB Iberia: produzione e vendita di biscotti, dolci, succhi di frutta e altri prodotti alimentari.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CE) n. 139/2004. Tuttavia si riserva la decisione finale al riguardo. Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽²⁾, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare le loro eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni debbono pervenire alla Commissione non oltre dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax [fax n. (32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o per posta, indicando il riferimento COMP/M.4343 — Kraft Foods/United Biscuits, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ GU L 24 del 29.1.2004, pag. 1.

⁽²⁾ GU C 56 del 5.3.2005, pag. 32.

**COMMISSIONE AMMINISTRATIVA DELLE COMUNITÀ EUROPEE PER LA SICUREZZA
SOCIALE DEI LAVORATORI MIGRANTI**

Tasso di conversione delle monete in applicazione del regolamento (CEE) n. 574/72 del Consiglio

(2006/C 180/11)

Articolo 107, paragrafi 1, 2, 3 e 4, del regolamento (CEE) n. 574/72

Periodo di riferimento: aprile 2006

Periodo di applicazione: luglio, agosto e settembre 2006

	EUR	CZK	DKK	EEK	CYP	LVL	LTL	HUF	MTL
1 EUR =	1	28,4480	7,46016	15,6466	0,575000	0,696014	3,45280	277,490	0,429300
1 CZK =	0,0351519	1	0,262239	0,550008	0,0202124	0,0244662	0,121373	9,75429	0,0150907
1 DKK =	0,134045	3,81332	1	2,09735	0,0770761	0,0932975	0,462832	37,1962	0,0575457
1 EEK =	0,0639116	1,81816	0,476791	1	0,0367492	0,0444834	0,220674	17,7348	0,0274373
1 CYP =	1,73913	49,4747	12,9742	27,2115	1	1,21046	6,00487	482,590	0,746609
1 LVL =	1,43675	40,8727	10,7184	22,4803	0,826132	1	4,96082	398,684	0,616798
1 LTL =	0,289620	8,23910	2,16061	4,53157	0,166532	0,201580	1	80,3665	0,124334
1 HUF =	0,00360374	0,102519	0,0268845	0,0563863	0,00207215	0,00250825	0,0124430	1	0,00154709
1 MTL =	2,32937	66,2659	17,3775	36,4468	1,33939	1,62128	8,04286	646,377	1
1 PLN =	0,250236	7,11871	1,86680	3,91535	0,143886	0,174168	0,864016	69,4379	0,107426
1 SIT =	0,00417281	0,118708	0,0311298	0,0652903	0,00239937	0,00290434	0,0144079	1,15791	0,00179139
1 SKK =	0,026057	0,741269	0,194390	0,407704	0,0149828	0,0181361	0,0899697	7,23055	0,0111863
1 SEK =	0,108495	3,08645	0,809388	1,69757	0,0623845	0,0755139	0,374611	30,1061	0,0465768
1 GBP =	1,45387	41,3596	10,8461	22,7481	0,835976	1,01191	5,01992	403,434	0,624147
1 NOK =	0,125966	3,58349	0,939730	1,97095	0,0724307	0,0876745	0,434937	34,9544	0,0540774
1 ISK =	0,0106010	0,301576	0,079085	0,165869	0,00609556	0,00737843	0,036603	2,94166	0,00455100
1 CHF =	0,637482	18,1351	4,75572	9,97443	0,366552	0,443697	2,20110	176,895	0,273671

	PLN	SIT	SKK	SEK	GBP	NOK	ISK	CHF
1 EUR =	3,99622	239,647	38,3774	9,21704	0,687819	7,93862	94,3310	1,56867
1 CZK =	0,140475	8,42404	1,34904	0,323997	0,0241782	0,279058	3,31591	0,0551418
1 DKK =	0,535675	32,1235	5,14431	1,23550	0,0921989	1,06413	12,6446	0,210273
1 EEK =	0,255405	15,3162	2,45276	0,589076	0,0439596	0,507370	6,02885	0,100256
1 CYP =	6,94995	416,777	66,7433	16,0296	1,19621	13,8063	164,054	2,72812
1 LVL =	5,74158	344,313	55,1388	13,2426	0,988225	11,4058	135,530	2,25379
1 LTL =	1,15739	69,4065	11,1149	2,66944	0,199206	2,29918	27,3201	0,454319
1 HUF =	0,0144014	0,863624	0,138302	0,0332158	0,00247872	0,0286087	0,339944	0,00565308
1 MTL =	9,30870	558,227	89,3953	21,4699	1,60219	18,4920	219,732	3,65402
1 PLN =	1	59,9683	9,60341	2,30644	0,172117	1,98653	23,6050	0,392538
1 SIT =	0,0166755	1	0,160142	0,0384609	0,00287014	0,0331263	0,393625	0,00654577
1 SKK =	0,104130	6,24448	1	0,240169	0,0179225	0,206857	2,45798	0,0408749
1 SEK =	0,433569	26,0004	4,16374	1	0,0746247	0,861298	10,23440	0,170193
1 GBP =	5,80999	348,415	55,7958	13,4004	1	11,5417	137,145	2,28065
1 NOK =	0,503390	30,1875	4,83426	1,16104	0,0866422	1	11,88250	0,197600
1 ISK =	0,0423639	2,54049	0,406838	0,0977096	0,00729155	0,084157	1	0,0166294
1 CHF =	2,54752	152,770	24,4649	5,87570	0,438472	5,06073	60,1343	1

1. Il regolamento (CEE) n. 574/72 stabilisce che il tasso di conversione in una valuta di importi fissati in un'altra valuta sarà il tasso calcolato dalla Commissione e basato sulla media mensile, nel corso del periodo di riferimento indicato al paragrafo 2, dei tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.
2. Il periodo di riferimento è:
 - il mese di gennaio per i tassi di conversione da applicarsi a decorrere dal 1° aprile successivo,
 - il mese di aprile per i tassi di conversione da applicarsi a decorrere dal 1° luglio successivo,
 - il mese di luglio per i tassi di conversione da applicarsi a decorrere dal 1° ottobre successivo,
 - il mese di ottobre per i tassi di conversione da applicarsi a decorrere dal 1° gennaio successivo.

I «tassi di conversione delle monete» saranno pubblicati nel secondo numero della *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* (serie C) pubblicato in febbraio, maggio, agosto e novembre.
